

**Spis.zn.: 2015/323/KOZ/NEZ  
???**

**Zasedání Rady ??? / poř.č.:**

**UID:4395840**

**Dne: ???**

zpracoval: KOZÁK Petr

**Věc:**

Zpráva ze služební cesty - jednání pracovní podskupiny ERGA pro teritoriální jurisdikci

**Termín pro (vypravení) rozhodnutí Rady:**

**Návrh na usnesení Rady:**

Rada se seznámila se zprávou z jednání pracovní podskupiny ERGA pro teritoriální jurisdikci, konaného dne 3. března 2015 v Bruselu

**Pracovní poznámky:**

**Přílohy:**

Dokument (text materiálu, 2.4.2015, ); Dokument (ostatní, 7.4.2015, scoping paper - překlad); Dokument (ostatní, 7.4.2015, prezentace CSA); Dokument (ostatní, 7.4.2015, prezentace - překlad);

**Lustrum:**

## **Jednání pracovní podskupiny ERGA pro teritoriální jurisdikci, 3.3.2015, Brusel**

Účastník: Mgr. Petr Kozák

---

Dne 3. března 2015 se v sídle Evropské komise (Komise) konalo 1. jednání pracovní podskupiny ERGA k teritoriální jurisdikci

### **Činnost pracovní podskupiny pro teritoriální jurisdikci:**

Tato pracovní podskupina v rámci ERGA je zaměřena na územní působnost Směrnice AVMS a v rámci její plánované revize zejména na přezkoumání fungování principu zemně původu v praxi. Jedná se zejména o určování jurisdikčních kritérií podle čl. 2, 3 a 4 Směrnice a problematiku regulace televizního vysílání, které je primárně z jednoho členského státu směřováno na území dalších členských států.

### **Zápis z 2. setkání ERGA:**

#### **1. Zahájení zasedání a přijetí programu zasedání.**

Předseda podskupiny - pan Frédéric Lenica - zahájil zasedání poděkováním všem členům skupiny za vysokou účast a jejich práci a příspěvky před zasedáním.

Navrhl, aby se účastníci jeden po druhém představili.

Pak představil program zasedání. Ten byl přijat bez připomínek.

#### **2. Prezentace struktury souhrnného dokumentu a organizace práce**

Předseda vyzval Paula Avrila, aby odprezentoval strukturu rámcového dokumentu a rozdělení práce do konce března. Pan Avril zmínil, že skupina společně pracovala na soupisu působnosti, který byl právě předložen ke schválení všem členům ERGA.

Pokud jde o rámcový dokument, krátce představil jeho strukturu a navrhl přiřazení odpovědnosti za vypracování každé části dobrovolníkům, kteří souhlasili s tím, že budou ve vedoucím postavení. Finální struktura souhrnného dokumentu bude muset být schválena do 18. března, aby zbyl čas na jeho dokončení ve lhůtě pro předložení dokumentů členům ERGA. Souhrnný dokument by pak byl předložen na plenárním zasedání dne 14. dubna.

Dokument se skládá ze tří částí: obecná analýza ustanovení o územní působnosti směrnice o audiovizuálních mediálních službách (AVMSD); analýza podrobného fungování stávajícího regulačního rámce - oblastí, kde by mohlo být nezbytné směrnici o audiovizuálních mediálních službách vylepšit, a třetí částí - závěry.

Předtím, než byla práce přidělena vedoucím zpracovatelům, několik členů požádalo o podrobnější vysvětlení týkající se struktury dokumentu a každé části (EL, MT, DE). Belgický CSA požádal, aby byl do dokumentu včleněn jeho příspěvek ohledně bodů 2.1, 2.3 a 3.1. Německý regulační orgán položil otázky týkající se významu bodů 1.1 a 1.2. Paul Avril odpověděl, že myšlenkou bylo podívat se na zemi původu, aby bylo možné zjistit, zda došlo k nějakému vývoji, který vyžaduje změnu stávajícího přístupu.

Práce byla přidělena následujícím způsobem:

Bod 1.1: CSA (FR)

Bod 1.2: AGCOM (IT)

Bod 2.1: Ofcom UK (vedoucí) + NMHH (HU), LRTK (LT), NEPLP (LV), SBA (SE), CSA (BE).

Bod 2.2: Ofcom UK (vedoucí) + NMHH (HU), LRTK (LT)

Bod 2.3: SBA SE (vedoucí) + NEPLP (LV), CSA (BE)  
 Bod 2.4: SBA SE a NMHH HU (vedoucí) + LRK(LT), Ofcom (UK)  
 Bod 3.1: AGCOM IT (vedoucí) + CSA (BE)  
 Bod 3.2: CSA FR

Předseda poděkoval všem zpracovatelům a připomněl jim, že první návrh dokumentu by měl být hotov do středy, 11. března.

### **3. Potíže s uplatňováním technického kritéria směrnice o audiovizuálních mediálních službách souvisejícího s místní příslušností: pohled satelitního operátora EUTELSAT**

Předseda vyzval pana Jeana-Francoise Bureauho, ředitele institučních a mezinárodních záležitostí ze společnosti Eutelsat, aby udělal prezentaci o směrnici o audiovizuálních mediálních službách a místní příslušnosti.

Po prezentaci následovala řada otázek a připomínek.

### **4. Informační chvílka pro Komisi ohledně provedení programu REFIT u směrnice o audiovizuálních mediálních službách.**

Lorena Boix Alonso (vedoucí jednotky, konvergující média a obsah, DG CNECT) poskytla členům podskupiny nejaktuálnější informace ohledně procesu REFIT. Řekla, že práce probíhají průběžně a měly by být dokončeny do konce roku, kdy má Komise vypracovat dokument shrnující výsledky. Zdůraznila, že proces vyžaduje shromáždění velkého množství dat.

Také vysvětlila, že zprávy, které jsou očekávány letos (2. zpráva o uplatnění a zpráva o člancích 16 a 17 směrnice o audiovizuálních mediálních službách), budou s největší pravděpodobností začleněny pod program Refit, takže budou součástí finálního dokumentu Refit a nebudou zveřejněny samostatně.

Také se odkázala na oznámení komisař Öttingera, ve kterém stanovil časovou osu pro předložení legislativního návrhu na první polovinu příštího roku. V důsledku toho budou práce na přezkumu a revizi AVMSD probíhat paralelně. Zdůraznila, že to bude vyžadovat rozsáhlé shromažďování údajů a spoustu analytické práce.

Pro rozlišení mezi těmito dvěma procesy lze popsat první jako statický postup, protože má za cíl posoudit fungování stávajícího rámce, a druhý jako dynamický postup - proces orientovaný na budoucnost, který doplňuje konzultace o zelené knize. Komise pravděpodobně v letošním roce zahájí veřejnou konzultaci, aby ji začlenila do procesu revize.

Za účelem provedení programu refit potřebuje Komise údaje o souladu s ustanoveními směrnice a jejími náklady a přínosy. Proto požádala regulační orgány o pomoc při posouzení nákladů a přínosů směrnice o audiovizuálních mediálních službách a při rozesílání dotazníků stranám zúčastněným na vnitrostátní úrovni. Pak pozvala pány Marcela Boulogneho a Giovanniho Rodondiho, aby vysvětlili, co Komise bude potřebovat, co se týče nákladů a přínosů.

Marcel odprezentoval předběžný návrh tabulky nákladů a přínosů, aby tak účastníci měli představu o typu úkonu. Tabulka se věnovala přímým a nepřímým nákladům na dodržování ustanovení přímých a nepřímých přínosů. Vysvětlil, že Komise by chtěla požádat o co nejlepší zhodnocení nákladů a přínosů ze strany regulačních orgánů a zúčastněných stran uvedených v tabulce.

V reakci na to regulační orgány položily řadu otázek.

Ofcom vnesl připomínku týkající se toho, jak by zúčastněné strany mohly vědět, která část regulačního rámce je evropská (transpozice směrnice o audiovizuálních mediálních službách) a která část se skládá z vnitrostátních pravidel, která by byla zavedena, i pokud by směrnice neexistovala. Za druhé, Ofcom uvedl, že nepokrývá všechny zúčastněné strany, se kterými mají proběhnout konzultace. Pro Ofcom by mohlo být problematické přinutit tyto zúčastněné strany, aby na dotazník odpověděly. Německý regulátor měl stejné obavy a dodal, že ne všechny regulační orgány mají právní prostředky k tomu, aby donutily zúčastněné strany odpovědět na dotazník. Chorvatský regulátor dodal, že některé zúčastněné strany nemusí vědět, jak na otázky odpovědět, takže by regulátor musel zorganizovat schůzku, na které by vysvětlil, co směrnice zahrnuje, pokud jde o náklady a přínosy.

Giovani vysvětlil, že se dotazník týká přírůstkových nákladů, tj. všech nákladů, které jsou nad rámec nákladů, které by existovaly v případě neexistence směrnice. To znamená, že veškeré dotčené

náklady nesmí zahrnovat tzv. obvyklé náklady na podnikání, tj. náklady, které by vznikly v každém případě.

Lorena zdůraznila, že pro Komisi je nejdůležitější dostat čísla.

Pokud jde o termín pro odpovědi, Ofcom navrhl, aby Komise stanovila termín, protože jinak by se proces mohl časem dost výrazně protáhnout.

Co se týče jazykových verzí dotazníku, Lorena přislíbila, že zjistí, zda by bylo možné jej nechat přeložit do všech jazyků EU. Rovněž uvedla, že by bylo užitečné, kdyby regulační orgány posoudily údaje, které obdrží od svých zúčastněných stran.

Na závěr Lorena oznámila záměr poslat návrh dotazníku a průvodní list 2 týdny před plenárním zasedáním a navrhla, že dále prodiskutuje tuto záležitost se všemi členy během plenárního zasedání v Paříži.

## **5. Diskuze u kulatého stolu o potížích, kterým čelí regulátoři při uplatňování ustanovení směrnice o audiovizuálních mediálních službách týkajících se místní příslušnosti.**

Diskuze u kulatého stolu zahájila Kenza Zaz z francouzského CSA. Popsala praktické problémy vyplývající z uplatnění článků 2, 3 a 4 směrnice o audiovizuálních mediálních službách.

Po její prezentaci o článku 2 se slova ujalo několik regulátorů, aby se podělili o své zkušenosti. Chorvatský regulátor zmínil, že v jeho zemi přichází téměř všechny kanály z jiných zemí (Lux, FR).

Ofcom uvedl, že se museli vypořádat především s hlavními kritérii a přesunem příslušnosti - provozovatelé televizního vysílání (provozovatelé televizního vysílání, kteří spadali pod britskou příslušnost, a později se přesunuli pod jinou příslušnost). Sdílení informací mezi regulátory je dalším problematickým bodem v důsledku různých pravidel pro zveřejňování informací a zachování důvěrnosti v jednotlivých členských státech.

Německý regulátor poukázal na to, že má poměrně dobré zkušenosti s uplatňováním článku 2. Mohl požádat o přerušení kanálu na základě kritérií uvedených v článku 2 (licence byla zrušena ve Velké Británii, ale měla uplink v Německu).

Litevský regulátor vyjádřil názor, že existence uplinku v EU by neměla být jediným kritériem pro určení příslušnosti v EU, pokud se v EU nenachází ani kancelář či pracovní síla, a ani nebyla v EU udělena licence.

Belgický CSA poukázal na problémy, a to na základě základních kritérií pro redakční odpovědnosti. Popsal případ, kdy se provozovatel vysílání přesunul z Belgie do Lucemburska, kde získal licenci, takže tato belgická společnost se své licence vzdala ve prospěch své mateřské společnosti v Lucemburku. V praxi však byly programy sestavovány v belgickém sídle, ačkoli to bylo obtížné dokázat. Zdálo by se, že belgická společnost měla efektivní kontrolu nad složením programů, takže měla také redakční odpovědnost.

Kyperský regulátor zmínil, že i když nemá podobné problémy, bylo by pro něj velmi užitečné, kdyby znal všechny příklady, aby pochopil, jak kritéria uplatňovat a interpretovat. Odkazoval se také na příklad kanálu muslimského bratrstva, který používal Kypr pro uplink, aniž by měl na Kypru licenci. Ministr zahraničí v tomto případě požádal o zrušení uplinku.

Maltský regulátor potvrdil, že aspekt licence k obsahu pro něj je nejdůležitější, protože by to pomohlo zabránit výskytu uplinků bez licence k obsahu.

Maďarský regulátor uvedl, že pro ně největší problém spočívá ve spolupráci mezi regulačními orgány. Pro spolupráci neexistují žádná podrobná pravidla a někdy se záležitosti táhnou měsíce. To může být pro některé regulátory velmi obtížné.

Jedním z problémů v rámci této směrnice je to, že má tolik provozovatelů vysílání sídlo mimo Maďarsko, takže u nich maďarský regulátor nemá jurisdikci. Má dobré pracovní vztahy s některými regulačními orgány, takže pak spolupráce funguje lépe, ale ne se všemi.

Český regulátor řekl, že má opačný problém, vzhledem k menšímu trhu na něj mnoho provozovatelů vysílání necílí a společnosti si spíše zakládají sídla a žádají o oprávnění v České republice. Spadají pak pod českou jurisdikci, ačkoli často směřují pouze na území jiných států. To může být v praxi obtížné, pokud jde o kontrolu obsahu vysílání a mnoha jazykových verzí v rámci celého světa, zejména vzhledem ke kapacitám poměrně malého českého národního regulačního orgánu. Ofcom měl

stejně zkušenosti jako český regulátor a navrhl, aby se projednala otázka, proč se provozovatelé vysílání rozhodují zakládat sídla v jiných zemích.

Regulační orgán z Bývalé jugoslávské republiky Makedonie reagoval na příspěvek českého kolegy. Vysvětlil, že český regulátor uděluje licence pro území Rumunska, Maďarska a Makedonie.

Podle právních předpisů Makedonie není možné v této zemi vysílat s licencí ze třetí země. Hlavním problémem je to, že některé televizní kanály přebírají program z jiných zemí a vkládají místní reklamy - podle zákonů Makedonie to není považováno za přenos a je to protiprávní.

Předseda shrnul, že otázka výběru a propagace příslušnosti je velmi častá a podskupina by jí měla věnovat část souhrnného dokumentu. Také vyzval všechny členy, aby poslali příklady hraničních nebo problematických případů zpracovatelům.

Pokud jde o články 3 a 4 směrnice o audiovizuálních mediálních službách, ujalo se po prezentaci FR CSA slova několik členů.

Belgický CSA uvedl příklad kanálu editovaného ve francouzštině, který je dostupný ve francouzsky mluvící části Belgie a začal vkládat belgické reklamy. Také kanál MTV měl v letech 2006-2011 sídlo v Belgii s místními reklamami, pak se přemístil, ale svoji komerční politiku si zachoval.

Belgický CSA položil otázku, jak implementovat dohodovací postup popsany v článku 4 směrnice o audiovizuálních mediálních službách. BE CSA se snažil najít vzájemně uspokojivé řešení, ale řekl, že by pro něj bylo nemožné dokázat záměrné okolnosti. Zpochybnil nutnost prokázání úmyslného jednání provozovatele vysílání.

Irský regulátor se připojit a řekl, že tohle je daný postup a nedá se s tím nic dělat. Chorvatský regulátor nesouhlasil. Řekl, že ze 300 kanálů v Chorvatsku má 200 sídlo v jiné zemi. Reklama se neprodukuje pro každou zemi bývalé Jugoslávie, ale spíše velcí inzerenti spouštějí velké kampaně ve všech zemích bývalé Jugoslávie. Využívají skutečnosti, že si všichni občané bývalé Jugoslávie vzájemně rozumí a tak je reklama produkována pouze v srbsštině, což je v rozporu s pluralitou médií a zabíjí to chorvatský mediální průmysl.

Estonský regulátor poukázal na „ruské“ televizní kanály zaměřující se na Lotyšsko, Litvu a Estonsko, a mající sídlo v jiných zemích EU (Spojené království a Švédsko). Sdílí obavy chorvatského kolegy. Podle něj by měly být uvedeny v různých dimenzích: ekonomické, politické a nekalá soutěž. Měly by být zdůrazněny v souhrnném dokumentu. Zdůraznil také, že spolupráce mezi regulačními orgány není dostatečná k vyřešení zbyvajících otázek.

## **6. Závěry.**

V závěru předseda poděkoval všem za příspěvky a plodnou diskuzi. Připomněl, že všechny písemné příspěvky je třeba zaslat do 10. března.

### ZÁVĚR:

Navrhuje se, aby se Rada seznámila se zprávou z jednání pracovní podskupiny ERGA

Zpracoval: P. Kozák

23. února 2015

**Podskupina ERGA pro územní příslušnost**  
**Návrhy týkající se struktury souhrnného dokumentu**

Cílem souhrnného dokumentu (tzv. scoping paper) je prezentovat kontext a podrobně stanovit problémy, které je třeba analyzovat v budoucí hloubkové studii. Ta by měla zahrnovat objektivní hodnocení současné situace, pokud jde o územní příslušnost, spolu s budoucími výhledy za účelem zhodnocení, zda si vývoj, který probíhá v audiovizuálním odvětví, a obtíže s interpretací a implementací, se kterými se potýkají regulátoři, žádají o změnu přístupu ke konceptu územní příslušnosti v evropském regulačním rámci.

Abychom toho dosáhli, navrhujeme provést práci ve třech částech. První dvě fáze by se řešily současně:

1. Jedna část se bude věnovat **obecné analýze ustanovení o územní působnosti směrnice o audiovizuálních mediálních službách (AVMS)** a nakonec analýze účinnosti rámce podporujícího zásadu země původu s ohledem na nedávný vývoj v odvětví. Tato část by mohla být rozdělena do následujících témat:
  - 1.1. **Hlavní zásady a cíle směrnice o audiovizuálních mediálních službách týkající se místní příslušnosti:** směrnice o audiovizuálních mediálních službách má za cíl zajistit svobodu šíření audiovizuálních mediálních služeb v rámci Evropské unie, a to na základě zásady vnitřního trhu. S ohledem na to tvoří jádro této směrnice zásada země původu. Tato část analýzy by nám umožnila se vrátit k zásadám, které řídily přijetí přístupu země původu, a ke klíčovým konceptům jeho zavedení, abychom oproti nim mohli zhodnotit současnou situaci.
  - 1.2. **Vývoj audiovizuálního odvětví, který má vliv na otázku místní příslušnosti:** tato část by popisovala změny, kterými toto odvětví v současné době prochází, a to v souvislosti s konvergencí médií, technologickým vývojem a dalšími parametry v organizaci odvětví audiovizuálních médií. Tato otázka bude řešena v úzké spolupráci s podskupinou pro věcnou příslušnost, aby se předešlo duplikaci práce.
2. Další část by se zabývala **analýzou podrobného fungování současného regulačního rámce** a určovala by možné oblasti zlepšení stávajících ustanovení směrnice o audiovizuálních mediálních službách souvisejících s místní příslušností, a to na základě

zkušeností získaných regulátory a obtíží, se kterými se v průběhu své práce setkali. Tato část by zahrnovala následující témata:

- 2.1. **Určení místní příslušnosti:** to by umožnilo regulátorům popřemýšlet o základních kritériích stanovených ve směrnici o audiovizuálních mediálních službách pro určení místní příslušnosti, která jsou společná pro lineární i nelineární služby. S ohledem na pomocná kritéria, která umožňují spojit služby ze zemí mimo EU s příslušností členského státu EU, by mohli regulátoři diskutovat o jejich relevanci a případné potřebě je přizpůsobit.
- 2.2. **Svoboda příjmu, a její výjimky a odchylky:** článek 3.2 směrnice o audiovizuálních mediálních službách umožňuje členským státům omezit šíření audiovizuálních mediálních služeb za podmínek a v souladu s postupem stanoveným ve směrnici, které se liší podle toho, zda jsou služby lineární či nelineární. Tato část analýzy skupiny by se mohla zaměřit na určení, zda je uplatňování těchto ustanovení (a rozlišování na lineární a nelineární ve vztahu k odchylkám) stále účinné s ohledem na případy, se kterými se regulátoři do teď setkali.
- 2.3. **Přísnější pravidla a televizní vysílání směřované na území jiného členského státu:** v souladu s článkem 4.1 směrnice přijaly některé členské státy přísnější nebo podrobnější pravidla než ta, která jsou stanovena ve směrnici, a to z důvodu obecného zájmu (např. pokud jde o ochranu dětí a mladistvých, obchodní sdělení nebo propagaci evropských děl). Skupina se bude zabývat potížemi, kterým čelí cíle týkající se vnitrostátních veřejných zájmů ze strany služeb, ke kterým má příslušnost jeden členský stát, ale jsou zacíleny nebo je lze přijímat v jiném členském státu s přísnějšími pravidly v oblastech koordinovaných směrnicí, a dále se bude zabývat tím, jak by bylo možné tyto potíže řešit. Skupina se bude také zabývat zacílením na místní reklamní trh jednoho členského státu ze strany služeb spadajících pod příslušnost jiného členského státu.
- 2.4. **Postupy spolupráce:** směrnice stanoví zvláštní postupy pro omezování přenosů (články 3.2, 3.4 a 3.5) a dodržování přísnějších vnitrostátních pravidel (článek 4.1) zahrnující Evropskou komisi. Článek 4.2 směrnice stanoví formální postup spolupráce mezi členskými státy pro účely určení úmyslného obcházení předpisů. Směrnice také stanovuje postup pro případ úmyslného obcházení předpisů, pokud je to relevantní, v souladu s postupem formální spolupráce (články 4.3, 4.4 a 4.5). Regulátoři by mohli posoudit praktickou účinnost těchto postupů s ohledem na uplatnění u stávajících služeb s odkazy na případy, kterým do dnešního dne regulátoři čelili, a zvážit možnost jejich aktualizace. Tento bod také umožní regulátorům diskutovat o svých praktických zkušenostech se spoluprací, jak je uvedeno v článku 30 směrnice.

3. Poslední část bude věnována analýze **důsledků vývoje** zjištěného v prvních dvou částech a **identifikaci potíží**, které vyvolávají. To nakonec pomůže **nalézt možná řešení těchto potíží**:

3.1. **Důsledky těchto vývojů pro cíle obecného zájmu z hlediska územní příslušnosti a potíže, které vyvolávají**, pokud jde, mimo jiné, o hospodářskou soutěž, ochranu diváků, propagaci a financování evropských děl, a rozmanitost obsahu. Tato analýza by mohla vzít v úvahu rozdíl mezi lineárními a nelineárními službami, aby určila, zda by to mohlo být relevantním kritériem pro posouzení účinnosti zásady země původu.

3.2. **Vhodná řešení těchto potíží**: tato část by pomohla najít a analyzovat možné alternativy k předpisům, které jsou v současné době v platnosti, aby byly vzaty v úvahu zjištěné potíže.

\*  
\*       \*





# **Territorial jurisdiction: practical issues arising from the application of the provisions of the AVMS Directive**

Kenza Zaz – Sub-group of ERGA | March 3<sup>rd</sup> 2015



- ▶ **Evidence-based exercise**
- ▶ **Comprehensive list of the issues arising from the provisions of the AVMS-D**
- ▶ **Scoping paper to be drafted and adopted in the coming weeks**
- ▶ **Provisions of articles 2, 3 and 4 + guidance provided by recitals**



## Primary criteria: establishment

### Article 2.3

- ▶ No trouble encountered with the combination of the **location within the EU** of head office, editorial decisions and significant part of workforce (points a and b)
- ▶ Introduction of a **non-EU element** in point c: if a media service provider has its head office in a MS but decisions on the service are taken in a third country, or vice versa, it shall be deemed to be established in the MS, provided that a significant part of the workforce operates there.
- ➡ Difficult for one MS to investigate and **check effectively** if decisions and workforce are operated in another MS or in a third country.



## Primary criteria: establishment

### Article 2.3

- ▶ Revocation of a **licence** or refusal to grant a licence on grounds not linked to establishment
- ▶ No harmonisation, guidance or mutual recognition of the licensing procedure at EU level
- ➔ a MS may consider that failing to get a licence **excludes the service from its jurisdiction**.
- ➔ Therefore, jurisdiction 'transferred' to the next competent MS, according to subsidiary criteria.

Does **the provider remain under the jurisdiction** of the MS as regards the other MS, which may address complaints on the service?



## Subsidiary criteria: technical link with an EU MS

### Article 2.4

- ▶ **No technological neutrality: includes only satellite broadcasting** while the Internet network is increasingly used
- ▶ **Difficulty to get up-to-date and reliable information on the satellite uplinks (a): relevance of a database fed by satellite operators?**
- ▶ **Guidance provided for by the Commission on multiple up-links towards one or several satellites (a) and multiple satellite capacities appertaining to MS (b)**
- ▶ **Case-by-case consultations concerning the relevant satellites: some of them not targeting the EU but covering part of it**



## Subsidiary criteria: technical link with an EU MS

### Article 2.6

- ▶ The provisions do not apply to AVMS *intended exclusively for reception in third countries and which are not received with standard consumer equipment directly or indirectly by the public in one or more MS.*
- ▶ **Cumulative criteria** of exclusive destination in a third country and reception by the EU public have been **difficult to meet simultaneously**
- ▶ Identification of the *EU public*: question of the reception in **overseas and other special territories** or areas outside the European continent (islands, enclaves, etc.)
- ▶ Few guidance on **standard consumer equipment**: rec. 39



## Some questions raised

### Article 2

- ▶ **Determination of jurisdiction: mostly based on cooperation without formal procedure.**
- ▶ **How much are the weaknesses of the provisions used by some providers to avoid the application of the rules?**
- ▶ **Efficiency as regards the protection of European viewers: all of them are entitled to the same level of protection wherever they are within the EU**



## Distinction linear/non-linear services

- ▶ **On TV**, derogations are limited to protection of minors, prohibition of incitement to hatred or violence on grounds based on race, sex, religion or nationality.
  - ▶ **On on-demand services**: public order, protection of public health, public security, protection of consumers
  - ▶ **No emergency procedure for TV**: need to prove 2 repeated infringements on a period no shorter than one year.
- ➡ Easier to restrict the transmission on non-linear than on linear. Discussion on the relevance of that distinction: no case faced on ODS.





## Reasons which may found restrictions of reception

- ▶ On several occasions, **impossibility to use the legal grounds** provided for while rules of public interest (on public health) were in cause: prohibition of the promotion of alcohol on TV and prohibition of some fight sports on TV
- ▶ How to **enforce the rules of public interest** set at national level?
- ▶ **Definition of rules of general public interest** by the ECJ (rec. 41): includes, inter alia, rules on protection of consumers, protection of minors and cultural policy



## Reasons which may found restrictions of reception: non EU AVMS

- ▶ On two occasions, **decisions of the EU Council concerning restrictive measures against third countries** (under CFSP) have had an impact on the freedom of reception of some EU and non-EU channels: role of the regulators?
- ▶ Reminder about non-EU channels: rec. 54 sets that MS are free to take the measures they deem appropriate with regard to AVMS which come from third countries without EU jurisdiction.

# Article 4: Stricter rules in the coordinated fields

Vygenerováno: 7. 4. 2015 14:25 / 2



- ▶ **Freedom** of MS to require AVMS under their jurisdiction to comply with **stricter rules** (4.1)
- ▶ Procedure applicable **only on linear** services (4.2 b)
- ▶ Seemingly **contradiction of the cooperation procedure and the COO principle**: the competent MS has to ask the TV provider to comply with rules of general interest from another MS which has no jurisdiction over it (4.2b)
- ➡ May only result in a voluntary commitment, without any legal value (competent MS to monitor, sanction and according to which rules?)
- ▶ No reference to **multinational services**
- ▶ Hard to prove that a channel is **wholly or mostly directed towards a territory** (4.2 b + rec. 42)
- ▶ Hard to prove **the deliberate intention** to circumvent local stricter rules (4.4 a + rec. 41), taking into account the **freedom of providers to establish in any MS**, even if they do not offer services in that MS (rec. 40, after the ECJ)



**Questions, remarks?**

**Thank you for your attention**

## Slide 1

Místní příslušnost:  
praktické otázky  
vyplývající z uplatňování  
ustanovení směrnice o audiovizuálních mediálních službách (AVMS)

Kenza Zaz - Podskupina ERGA | 3. března 2015

## Slide 2

Základní informace a souvislosti

- cvičení založené na důkazech
- komplexní seznam otázek vyplývajících z ustanovení směrnice o audiovizuálních mediálních službách
- souhrnný dokument má být vypracován a přijat v následujících týdnech
- ustanovení článků 2, 3 a 4 + pokyny uvedené v úvodních ustanoveních

## Slide 3

Článek 2: Stanovení příslušného členského státu

Primární kritéria: sídlo

Článek 2.3

- žádné problémy s kombinací **umístění** sídla, redakčních rozhodnutí a významné části pracovních sil **v EU** (body a a b)
- zavedení **prvku umístění mimo EU** v bodě c: pokud má poskytovatel mediálních služeb své sídlo v členském státě, ale rozhodnutí o službě jsou přijímána ve třetí zemi, nebo naopak, má se za to, že se nachází v členském státě za předpokladu, že tam působí podstatná část pracovních sil.

-> Pro jeden členský stát je obtížné účinně prošetřit a **zjistit**, zda jsou rozhodnutí přijímána a pracovní síly umístěny v jiném členském státě nebo ve třetí zemi.

## Slide 4

Článek 2: Stanovení příslušného členského státu

Primární kritéria: sídlo

Článek 2.3

- Zrušení **licence** nebo odmítnutí poskytnout licenci z důvodů, které nesouvisejí s umístěním sídla
- Chybějící harmonizace, pokyny či vzájemné uznávání licenčního řízení na úrovni EU

-> Členská země může mít za to, že neopatření licence **vylučuje službu z její příslušnosti**.

-> Proto je příslušnost „převedená“ na jiný příslušný členský stát podle pomocných kritérií.

Bude **poskytovat i nadále spadat pod příslušnost** tohoto členského státu, pokud jde o druhý členský stát, který může řešit stížnosti na službu?

Slide 5

Článek 2: Stanovení příslušného členského státu

Primární kritéria: Technické spojení s členským státem EU

Článek 2.4

- žádná technologická neutralita: zahrnuje **pouze satelitní vysílání**, zatímco internet se používá stále více a více
- potíže se získáváním aktuálních a spolehlivých informací o satelitním uplinku (a): relevantnost databáze vytvářené satelitními operátory?
- pokyny stanovené Komisí **pro několik uplinků směrem k jednomu nebo několika satelitům** (a) a pro **několik satelitních kapacit náležících členskému státu** (b)
- konzultace individuálních případů týkajících se příslušných satelitů: některé z nich necílí na EU, ale pokrývají její část

Slide 6

Článek 2: Stanovení příslušného členského státu

Primární kritéria: Technické spojení s členským státem EU

Článek 2.6

- ustanovení se nevztahují na audiovizuální mediální služby *určené výhradně pro příjem ve třetích zemích a služby, které nejsou přijímány pomocí standardního spotřebního vybavení přímo či nepřímo veřejností v jednom nebo více členských státech.*
- je **obtížné zároveň splnit kumulativní kritéria** exkluzivního místa určení ve třetí zemi a příjem ze strany veřejnosti EU
- identifikace *veřejnosti EU*: otázka příjmu **v zámoří a na dalších speciálních územích** a v oblastech mimo evropský kontinent (ostrovy, enklávy, atd.)
- málo pokynů pro **standardní spotřební vybavení**: ust. 39

Slide 7

Článek 2: Stanovení příslušného členského státu

Některé vznesené otázky

Článek 2

- určení příslušnosti: většinou na základě **spolupráce bez formálního postupu.**
- Jaké jsou slabé stránky ustanovení používaných některými poskytovateli, aby se vyhnuli uplatnění pravidel?
- **účinnost, pokud jde o ochranu evropských diváků**: všichni diváci mají nárok na stejnou úroveň ochrany, ať jsou v rámci EU kdekoli

## Slide 8

## Článek 3: Omezení svobody příjmu

## Rozlišení lineárních/nelineárních služeb

- v případě **televize** jsou výjimky omezeny na ochranu dětí a mladistvých, zákaz podněcování k nenávisti a násilí na základě rasy, pohlaví, náboženství či národnosti.
- v případě služeb on demand (na vyžádání): veřejný pořádek, ochrana veřejného zdraví, veřejné bezpečnosti, ochrana spotřebitelů
- žádný nouzový postup v případě televize: je třeba prokázat 2 opakovaná porušování předpisů za dobu ne kratší než jeden rok.

-> Snadnější omezit vysílání u nelineárních než u lineárních. Diskuse o významu tohoto rozlišení: u ODS nebyly žádné případy.

## Slide 9

## Článek 3: Omezení svobody příjmu

## Důvody, které mohou způsobit omezení příjmu

Při několika příležitostech **nemožnost použít stanovené právní důvody**, zatímco důvodem byla pravidla veřejného zájmu (o veřejném zdraví): zákaz propagace alkoholu v televizi a zákaz některých bojových sportů v televizi

Jak **prosazovat pravidla veřejného zájmu** stanovená na vnitrostátní úrovni?

**Definice pravidel obecného veřejného zájmu** ze strany Evropského soudního dvora (ust. 41): zahrnuje, mimo jiné, pravidla o ochraně spotřebitelů, ochraně dětí a nezletilých osob a kulturní politiku

## Slide 10

## Článek 3: Výjimky svobodu příjmu

Důvody, které mohou způsobit omezení příjmu:  
audiovizuální mediální služby mimo EU

Ve dvou případech měla **rozhodnutí Rady EU o omezujících opatřeních vůči třetím zemím** (v rámci společné zahraniční a bezpečnostní politiky) dopad na svobodu příjmu některých kanálů v EU a mimo EU: role regulátorů?

Připomínka ohledně kanálů mimo EU: ust. 54 uvádí, že členské státy mohou přijímat opatření, která považují za vhodná, pokud jde o audiovizuální mediální služby, které pocházejí ze třetích zemí bez příslušnosti EU.

## Slide 11

- **svoboda** členských států požadovat, aby audiovizuální mediální služby spadající do jejich příslušnosti byly v souladu s **přísnějšími pravidly** (4.1)
- postup použitelný **pouze u lineárních** služeb (4.2 b)

- zdánlivě **rozpor postupu spolupráce a zásady země původu**: příslušný členský stát musí požádat poskytovatele TV, aby dodržoval pravidla obecného zájmu z jiného členského státu, který nemá ve věci žádnou příslušnost (4.2b)

-> To může mít za následek pouze dobrovolný závazek bez jakékoli právní hodnoty (členský stát příslušný pro sledování, udělování sankcí a podle jakých pravidel?)

žádný odkaz **na nadnárodní služby**

obtížné prokázat, že kanál je *zcela nebo převážně zaměřen na území* (4.2 b + ust. 42)

obtížné prokázat **úmyslný záměr** obejít přísnější místní pravidla (4.4 a + ust. 41), s ohledem na **svobodu poskytovatelů zřídit si sídlo v kterémkoli členském státě**, a to i v případě, že v tomto členském státě nenabízí služby (ust. 40, po ESD)

Slide 12

Dotazy, připomínky?

Děkujeme za pozornost



**Spis.zn.: 2015/322/NEJ/ČES**

**UID:4395807**

zpracoval: NEJEDLÝ Václav

**Zasedání Rady 7 / poř.č.: 30**

**Dne: 14. - 15. dubna 2015**

**Věc:**

ČESKÁ TELEVIZE; Analýza kontinuálního úseku vysílání programu ČT2 ze dne 4. března 2015, časového úseku 12:00 - 24:00 hodin.

**Termín pro (vypravení) rozhodnutí Rady:**

**Návrh na usnesení Rady:**

Rada se seznámila s analýzou kontinuálního úseku vysílání programu ČT2 ze dne 4. března 2015, časového úseku 12:00 – 24:00 hodin.

**Usnesení Rady:**

Rada se seznámila s analýzou kontinuálního úseku vysílání programu ČT2 ze dne 4. března 2015, časového úseku 12:00 – 24:00 hodin.

10-0-0

**Přílohy:**

Dokument (text materiálu, 2.4.2015, analýza); Dokument (analýza pořadu, 13.4.2015, vozovatelé@TV@ČESKÁ TELEVIZE@CT2@2015.03.04@12.00@2015.03.04@00.00@Kontinuální úsek vysílání);

**Lustrum:**

**Provozovatel:** Česká televize

**Program:** ČT2

**Předmět analýzy:** Kontinuální úsek vysílání ze dne 4. března 2015, časového úseku 12:00 – 24:00 hodin

### **Přehled odvysílaných pořadů a dalších programových prvků:**

**11:40** Folklorika

Pavučinová krása. Příběh paličkované krajky z Pošumaví.

*Pořad o tom, jak se v různých koutech republiky udržují staré tradice. Paličkováná krajka je ta, která vzniká křížením a prohazováním nití namotaných na paličkách - malých dřívkách. Při tvorbě krajky paličky zvoní a klapou. Nítě se postupně z paliček odmotávají a přišpendlují se na předkreslený vzor. Paličkování je textilní technika, která je způsobem výroby, strukturou i charakterem nejbližší tkanému plátnu. Z krajkářských technik je nejhezčí, nejzajímavější a nejpracnější. Začátky paličkování jsou zahaleny tajemstvím, jisté však je, že je to řemeslo velmi staré a jedinečné. Novodobé krajkářky z Klatov, Sedlice či Strážova na Šumavě se sice bytostně přimykají k lidové tradici, ale zároveň ji rozvíjejí.*

**12:06** Zvukově obrazový předěl, graficky stylizované logo programu

Upoutávky na pořady ČT2: Dobrodruh, Cestománie, S kuchařem kolem světa, Národní klenoty, Brána smrti, sportovní přenosy – tenis a biatlon

Upoutávka na Plzeň-evropské město kultury

Zvukově obrazový předěl, graficky stylizované logo programu s upoutávkou na pořad Růžový panter 2

**12:09** Alchymie času

Dokument o osobnostech a zajímavostech krumlovské historie.

*Zajímavosti ze života osobností spojených s historií města, hovoří místní kastelán, ředitelka Schieleho Art centra, esoterik Jan Kočnar, sochař Miroslav Páral a další místní znalci. Divák se dozví, že Vilém z Rožmberka na radu alchymistů nechal sázet do země dukáty v očekávání jejich zmnožení, že pověstný dívčím fraucimor Petra Voka byl spíše školou etikety pro mladé dívky než co jiného, že britský princ Charles si nevšiml skla před královskou kaplí, příliš se naklonil a tekla krev z nosu, že měšťané svého času nepřijali Egona Schieleho kvůli jeho životnímu stylu a kresbám, považovaným za pornografii. Spíše bulvární pohled na krumlovskou historii.*

**12:32** Zvukově obrazový předěl, graficky stylizované logo programu

Upoutávky na pořady ČT2: Dobrodruh, sportovní přenosy – tenis a biatlon, Pan Selfridge, Pěsti ve tmě, Na místě zločinu, Muži, kteří nenávidí ženy

Upoutávka na nový český film Kobry a Užovky

Zvukově obrazový předěl, graficky stylizované logo programu s upoutávkou na pořad Muž se zlatou zbraní

### **12:25** Jeden rok s Fulbrightem

*Prestížní Fulbrightovy stipendijní programy financované českou a americkou vládou poskytují českým občanům příležitost studovat, provádět výzkum či vyučovat v USA. Všechna stipendia jsou udělována pouze v rámci přesně a pevně definovaných programů a podle stanovených postupů. O stipendia se uchází jednotlivci přímo u Fulbrightovy komise, nikoliv přes své domovské akademické či jiné instituce. Stipendisté jsou vybíráni v otevřené soutěži. Helena pracuje ve Fyzikálním ústavu AV ČR. Teprve šestadvacetiletá fyzička je členkou výzkumného týmu, který se věnuje atomové fyzice. V rámci svého výzkumu odjíždí na rok do Columbusu na Ohio State University. Celé dny tráví v laboratoři se svými americkými kolegy a z Prahy jí posílají další vzorky ke zkoumání. Tato ambiciózní mladá žena má velmi střízlivý pohled na svět a těší se ze svého čerstvého vztahu s mladým německým fyzikem, se kterým může mimo jiné sdílet své pracovní zkušenosti.*

### **12:52** Zvukově obrazový předěl, graficky stylizované logo programu

Upoutávky na pořady ČT2: Dobrodruh, Kmeny, Sex Pistols, Dobré ráno

### **12:55** Kvarteto

Věda a technika ve prospěch člověka v regionech Visegrádské čtyřky

Společný pořad ČT Ostrava, TVP Rzeszów, MTV Szeged a STV Košice.

*Svět techniky je nová interaktivní expozice v národní kulturní památce Dolní oblast Vítkovice. Zcela nový je vlastně Velký svět techniky, v jediné novostavbě na okraji industriálního komplexu blízko centra Ostravy. Malý svět techniky, v němž najdeme historii, je v historické budově U6. Ten velký svět je otevřen do současnosti a hlavně budoucnosti a především u mladých má hravě a moderně probudit zájem o techniku. Polský a slovenský příspěvek se věnuje vynálezům a vynálezčům a předvede například auto, které létá. V Maďarsku zase navštívíme špičkové vědecké pracoviště biologů.*

### **13:20** Zvukově obrazový předěl, graficky stylizované logo programu

Upoutávka na pořady ČT: Attenborough – 60 let v divočině, Pan Selfridge, Pěstí ve tmě, Na místě zločinu, sportovní přenosy – tenis a biatlon

Upoutávka na dokumentární film Danielův svět

Upoutávka na pořad Kmeny

### **13:22** Ostrovy Christiana Karembeua

Markézy. Francouzský dokumentární cyklus

*Christian Karembeu je bývalý francouzský fotbalista narozený v Nové Kaledonii. Hrál na pozici záložníka. S francouzskou fotbalovou reprezentací vyhrál mistrovství světa roku 1998, mistrovství Evropy roku 2000 a Konfederační pohár 2001. V pořadu je průvodcem po nejvzdálenějším souostrovím od jakékoli pevniny. Domorodci se zde dlouhou dobu domnívali, že jsou na světě sami. Francie se souostroví zmocnila v roce 1842. Místní žena je mu spolupřevodcem. Adoptuje ho za vnuka, čímž se stal Markézánem. Souostroví Markézy (Markézské ostrovy) tvoří celkem 12 ostrovů, z nichž šest je obydleno. Ostrovy jsou*

*vulkanického původu. Ještě před sto lety byla starobylá kultura Markéz ztracená. Dnes Markézané tuto kulturu znovu objevují a ukazují, že existují okamžiky, kdy je třeba uvědomit si význam vlastní víry a dávných obyčejů a přesadit je do budoucnosti. Markézané udržují neustálé spojení mezi bývalým a současným životem, spojení s přírodou a s oním světem. Tato setkání dokazují, že každodenní život lidí může odhalit úžasná a neobyčejná tajemství.*

#### **14:14** Upoutávka na pořad Dobrodruh

Upoutávka na pořad Kmeny

Upoutávka na pořad Dobré ráno

Upoutávka na pořady ČT – Uvidíte na Dvojce: S kuchařem kolem světa, Cestománie, Národní klenoty, Brána smrti

Upoutávka na výstavu Hrady a zámky objevované a opěvované

Zvukově obrazový předěl, graficky stylizované logo programu

#### **14:16** Vzestup a pád Versailles

Králův sen - Příběh Ludvíka XIV. Francouzská dokumentární rekonstrukce

*Ludvík XIV., mocný panovník, nazývaný také „Král Slunce“. Dominantní vládce, před jehož vůlí se skláněli i ti nejvýznačnější šlechtici. Smyslný muž, jehož nedokázala příliš dlouho uspokojovat žádná milenka. Ludvík hledal během svého dlouhého bouřlivého života nádheru ve všem. V lásce, v boji i v umění. Na, ve své době neznámém, místě nechal vybudovat velkolepý zámek Versailles, který měl svou nádherou zastínit všechny podobné stavby na světě. Když se Ludvík rozhodl, že přestaví malý lovecký zámeček svého otce ve Versailles 20 kilometrů západně od Paříže na nádherný palác, bylo králi Slunce právě 23 let. Francouzští panovníci sídlili v Louvru od 13. století. Od roku 1661 se Versailles staly rezidencí a sídlem vlády a absolutním mocenským centrem Francie. Částečně hraný dokument, spíše životopis krále a snaha vystihnout atmosféru jeho doby, než podrobná umělecká a architektonická historie zámku.*

#### **15:15** Zvukově obrazový předěl, graficky stylizované logo programu

Upoutávka na pořad Pěsti ve tmě

Upoutávka na pořad Kmeny

Upoutávka na pořad Dobré ráno

Upoutávka na pořady ČT – Uvidíte na Dvojce: Růžový panter 2, Muži, kteří nenávidí ženy

Upoutávka pořad Alois Nebel

Upoutávka na charitativní akci Skutečný dárek.cz

Zvukově obrazový předěl, graficky stylizované logo programu

#### **15:17** Vinitorium Moravicum

Putování po moravských vinicích a obcích

*Druhé pokračování cyklu o moravských vinicích a vínech představuje Mikulovsko. V Dolních Dunajovicích profesor Vilém Kraus seznámí diváky s oblastí i charakteristickými víny. Cesta pak pokračuje krajinou Pálavských vrchů, místy připomínajícími nejstarší dějiny této země, doložené pravěkými nálezy, do města Mikulova.*

**15:40** Upoutávka na pořad Kmeny

Upoutávka na pořad Dobré ráno

Upoutávka na pořady ČT – Uvidíte na Dvojce: S kuchařem kolem světa, Cestománie, Národní klenoty, Brána smrti

Upoutávka na pořad Růžový panter 2

Upoutávka na pořad Vojna a mír

Zvukově obrazový předěl, graficky stylizované logo programu s upoutávkou na pořad Růžový panter 2

**15:42** Chcete je?

Nabídka zvířat z útulku. Marta Kubišová nabízí kočky z útulku v Týně nad Vltavou.

*Pořad má pomáhat zvířatům v nouzi, upozorňovat veřejnost na nejkřiklavější momenty špatného zacházení a v případě hospodářských zvířat i krutého zneužívání a informovat o lídech, kteří svoji energii, čas a prostředky věnují právě pomoci a příkladnému soužití se zvířaty. Důležitou součástí každého dílu je pravidelná nabídka psů a koček.*

**15:46** Česká televize nabízí: Seriál Arabela na DVD

Zvukově obrazový předěl, graficky stylizované logo programu s upoutávkou na pořad Kmeny

Upoutávka na pořad Dobré ráno

Upoutávka na pořady ČT – Uvidíte na Dvojce: Dobrodruh, Kmeny, Sex Pistols – děs a běs

Upoutávka na pořad Muži, kteří nenávidí ženy

Upoutávka na pořad Muž se zlatou zbraní

Upoutávka na pořad Alois Nebel

Upoutávka na pořad Vojna a mír

Zvukově obrazový předěl, graficky stylizované logo programu

**15:48** Klíč

Magazín nejen pro zdravotně postižené

*Jan Potměšil uvádí pořad, který ukazuje, že i lidé se zdravotním postižením se mohou dobře bavit tancem. Senioři z Domova důchodců Jablonecké Paseky, lidé s mentálním a tělesným postižením ze Sociálních služeb Šebetov, z Paprsku z Velkých Opatovic a Domova pro osoby se zdravotním postižením v Bystřici nad Úhlavou, děti z Mateřské školy v Jablonci nad Nisou, děti ze Základní školy v Šebetově – s těmi všemi taneční mistr a choreograf Dr. Petr*

*Veleta nacvičil taneční choreografii. „Tahounem“ projektu je herec Jan Potměšil. Mistr zjistil, že se nejen daří připravit s těmito lidmi taneční vystoupení, ale navíc tanec působí jako velmi dobrá terapie. V dalších projektech své taneční terapie propojuje pan Veleta např. obyvatele domova důchodců s dětmi.*

**15:12** Zvukově obrazový předěl, graficky stylizované logo programu

Upoutávka na pořad Dobrodruh

Upoutávka na pořad Kmeny

Upoutávka na pořady ČT – Uvidíte na Dvojce: S kuchařem kolem světa, Cestománie, Národní klenoty, Brána smrti,

Upoutávka na charitativní akci Skutečný dárek.cz

Upoutávka na film Jenica a Perla

Zvukově obrazový předěl, graficky stylizované logo programu

**16:15** S kuchařem kolem světa

Madagaskar. Francouzský cyklus - výpravy za poklady místních kuchyní.

*Francouzský kuchař Frédéric Chesneau tentokrát navštíví ostrov Madagaskar. Navštěvuje tržičku, stánky s rychlým občerstvením a zajímá se i o přípravu zdejších specialit. Zúčastní se přípravy slavnostní hostiny při příležitosti obřizky. Čekají ho i poněkud méně příjemné kulinařské zážitky. Spíše chudá, ale zajímavá madagaskarská gastronomie, nesmírně jednoduché recepty spojují v sobě prvky africké a asijské kuchyně.*

**17:08** Česká televize nabízí: Vaříme podle herbáře 2 – kuchařská kniha podle pořadu ČT

Upoutávka na pořad Kmeny

Upoutávka na pořady ČT – Uvidíte na Dvojce: Dobrodruh, Kmeny, Sex Pistols – děs a běs

Upoutávka na pořad Pěsti ve tmě

Upoutávka na pořad Muži, kteří nenávidí ženy

Upoutávka na pořad Muž se zlatou zbraní

Upoutávka na Plzeň – evropské město kultury

Zvukově obrazový předěl, graficky stylizované logo programu

**17:10** Kolem světa po obratníku Raka (2/6)

Dobrodružná pouť severní Afrikou. Cyklus BBC

*Obratník Raka vymezuje severní hranici tropů. Britský cestovatel Simon Reeve zažil cestou kolem obratníku Raka svou dosud nejtěžší zkoušku. Od západu na východ protíná tento obratník Střední Ameriku, Karibik, severní Afriku, Arabský poloostrov, Indii, jihovýchodní Asii a Havaj. Měří téměř třicet sedm tisíc kilometrů a suchou nohou se překonávají pouště, řeky i hory. Druhá etapa vede napříč severní Afrikou. Simon absolvuje více než čtyři tisíce*

*kilometrů Saharou až k libyjské hranici s Egyptem. Cestou na východ se sveze jedním z nejdelších vlaků na světě, objeví obchod s velbloudy a vyjede si do písečných dun.*

**18:10** Zvukově obrazový předěl, graficky stylizované logo programu s upoutávkou na pořad Obratník Raka

Zvukově obrazový předěl, graficky stylizované logo programu

Upoutávka na pořad Dobrodruh

Upoutávka na pořad Kmeny

Upoutávky na pořady ČT2: Cestománie, S kuchařem kolem světa, Brána smrti, Národní klenoty

Upoutávka na festival dokumentárních filmů Jeden svět

Zvukově obrazový předěl, graficky stylizované logo programu s upoutávkou na pořad Pan Selfridge

**18:12** Deník sloní rodiny II. (3/5)

Opuštění sirotci v péči zkušených ošetřovatelů uprostřed Afriky. Dokumentární cyklus BBC

*Nadace pro divočinu Davida Sheldricka je sirotčinec v keňském hlavním městě Nairobi, který vznikl na záchranu slůňat, která přišla o matku. Další šanci do života získávají díky zakladatelce zařízení Daphne Sheldrickové a týmu zkušených ošetřovatelů.*

**18:41** Zvukově obrazový předěl, graficky stylizované logo programu s upoutávkou na pořad království divočiny

Zvukově obrazový předěl, graficky stylizované logo programu

Upoutávka na pořad Znovu u Spejbla a Hurvínka

Upoutávka na pořad Nils Holgersson a jeho zázračná cesta

Upoutávka na pořad Území bílých králů

Upoutávka na pořad Znovu u Spejbla a Hurvínka

Zvukově obrazový předěl, graficky stylizované logo programu

**18:43** Večerníček - Znovu u Spejbla a Hurvínka

Hurvínkovo strašidlo

*Klasický loutkový příběh. Spejbl, Máníčka, Žeryk a Hurvínek jsou ubytováni na výletě na starém hradě, večer padne tma, Spejbl inspirován tajemnou atmosférou hradu dostane nápad děti postrašit, ty však dostanou recipročně stejný nápad. Všichni se převléknou za strašidla a nakonec jsou také všichni vyděšeni.*

**18:53** Upoutávka na pořad Znovu u Spejbla a Hurvínka

Zvukově obrazový předěl, graficky stylizované logo programu

Upoutávka na pořad Červánková královna

Upoutávka na pořad Území bílých králů

Zvukově obrazový předěl, graficky stylizované logo programu

**18:54** Britský miniseriál Vrať to

Vždy jeden britský školák + jedna událost v jednom roce 20. století.

*Vzpomínky na důležité okamžiky 20. století jak je prožívaly tehdejší děti. Tom Dingley vzpomíná, jak prožil přelom let 1999 a 2000.*

**18:56** Lvi - špionáž v brlohu

Život lví rodiny v unikátních záběrech skryté kamery. Z dokumentárního cyklu BBC Neuvěřitelný svět přírody

*Díky dálkově řízené mobilní kameře, maskované v maketě balvanu, se tvůrcům podařilo získat jedinečné záběry ze samého středu lví smečky. Sledovali krále zvířat kamkoli se hnul, z bezprostřední blízkosti, kam dosud žádný kameraman proniknout nemohl. Celou dobu kamera zaznamenávala záběry nejintimnějších chvil v životě lví rodiny.*

**19:44** Zvukově obrazový předěl, graficky stylizované logo programu

Přehled večerních pořadů na ČT1, ČT2, ČT24, ČT sport a ČT art

Upoutávky na pořady ČT2: S kuchařem kolem světa, Cestománie, Národní klenoty, Brána smrti

Upoutávka na pořad Pěsti ve tmě

Upoutávka na festival dokumentárních filmů Jeden svět

Zvukově obrazový předěl, graficky stylizované logo programu s upoutávkou na pořad Pan Selfridge

Upoutávka na dokumentární film Cukr-blog. *Upoutávka se liší od ostatních upoutávek svou delší stopáží (30 sekund) i zpracováním. Anglicky hovořící muž upozorňuje, že jedna třetinová láhev limonády obsahuje 16 lžiček cukru. Ukazuje přitom limonádu kolové barvy, s červeným uzávěrem, ale bez etikety či jakéhokoli jiného označení. Trojice lidí potom vykřikuje „Cukr může zabíjet, cukr může zabíjet!“. Samotný film vypráví o zkušenostech režisérky aktuálně ohrožené těhotenským diabetem, která je donucena ze dne na den přestat konzumovat rafinovaný cukr. Stížená abstinenčními příznaky zjišťuje, jak obtížné je zbavit se této návykové látky a jak těžké je na trhu nalézt ty, které cukr neobsahují.*

**19:47** Zprávy v českém znakovém jazyce

Zpravodajský přehled určený ke sledování i osobám se sluchovým postižením.

Přehled příspěvků:

*Změna držení střelných zbraní*

*Návrh na obžalobu v kauze CASA*

*Žalobce navrhuje Kottovým 9 let vězení*



Obnova lesních školek  
Z vraždy dívky obžalován příbuzný  
Odvoz munice z Vrbětic  
Policie má podezřelé z vraždy Borise němcova  
Čína zvýší výdaje na obranu  
USA: záťah proti „porodní turistice“  
USK Praha má na dosah postup v basketbalové extralize  
Vaidišová na WTA tour prohrála  
Hudler vstřelil gól v NHL za Calgary  
Mistrovství ČR neslyšících v hokeji  
Předpověď počasí

**19:57**

Zvukově obrazový předěl, graficky stylizované logo programu

Upoutávka na pořad Rádžasthán

Upoutávka na pořad Dobrodruh

Upoutávka na pořad Kmeny

Upoutávka na pořady ČT2: S kuchařem kolem světa, Cestománie, Národní klenoty, Brána smrti

Upoutávka na pořad Pěsti ve tmě

Upoutávka na pořad Muži, kteří nenávidí ženy

Upoutávka na vysílání stanice Dvojka Českého rozhlasu

Zvukově obrazový předěl, graficky stylizované logo programu

Reklama na automobil KIA Sorento

Reklama na pojišťovnu NN

Reklama MAGNESIA

Zvukově obrazový předěl, graficky stylizované logo programu s upoutávkou na pořad Dobrodruh

**20:01** Rádžasthán, země králů

Mytická země maharádžů, paláců a vesniček, ve kterých se zastavil čas. Francouzský dokument

*Rádžasthán je nazýván „pouštním státem“, ale i přesto oplývá řadou zajímavých historických i kulturních lokalit, jako jsou pevnost Džúnágarh - sídlo místních maharádžů s krásnými interiéry, palác Lálgarh s muzeem, krysí chrám Karni Mata - světový unikát, kde je krysa uctívána jako posvátné zvíře, „zlaté město“, které je celé vystavěno z pískovce Džaisalmér a mnohé další. Rádžasthán obývá téměř šedesát devět milionů obyvatel, je to největší indický stát, ležící na severozápadě Indie. Je kolébkou Rádžpútů, obávaných válečníků, jejichž chrabrost a smysl pro čest představovaly pro nájezdníky nejtvrďší oříšek.*

**20:54** Zvukově obrazový předěl, graficky stylizované logo programu

Reklama Česká spořitelna  
Reklama serveru Trivago

Reklama Volkswagen

Zvukově obrazový předěl, graficky stylizované logo programu s upoutávkou na pořad Kmeny

Upoutávka na pořady ČT2: Cestománie, Kmeny, Sex pistols – děs a běs

Upoutávka na pořad Pěsti ve tmě

Upoutávka na pořad Růžový panter 2

Upoutávka na pořad Muži, kteří nenávidí ženy

Upoutávka na pořad Alois Nebel

Upoutávka na pořad Vojna a mír

Zvukově obrazový předěl, graficky stylizované logo programu

Reklama Hyundai

Reklama MAGNESIA

Zvukově obrazový předěl, graficky stylizované logo programu s upoutávkou na pořad Muži, kteří nenávidí ženy

Sponzorský vzkaz: Husky – sponzor pořadu

**20:59** Na cestě po Apulii

S Jiřím Bartoškou a Miroslavem Donutilem po místech, kde lze spatřit „tu pravou Itálii“.

*Oblast Apulie měla trochu odlišné dějiny od zbytku Itálie. Ve středověku zde byl silný řecký vliv. Salentský poloostrov patřil několik století k byzantské říši. Dokonce ho jeden rok ovládli i Turci, kteří si zde hodlali udělat předpolí pro útok na Řím. Na architektuře zdejších měst jsou východní vlivy patrné dodnes. Pro celou oblast Apulie jsou typické kruhové stavby nazývané trulli. Původně šlo o přístřešky pastevců stavěné z plochých kamenů kladených na sebe. Zhruba třetina je obydlená dodnes, zbytek slouží jako turistická atrakce. Jsou v nich obchody, restaurace, ale třeba i zdejší kostel je vlastně velké trullo. Divoká historie je patrná na každém kroku – Španělé se například podepsali na barokním městě Lecce, zatímco řecká opevnění jsou dodnes vidět v přístavu Taranto, které bylo za jejich nadvlády i hlavním městem.*

**21:25** Zvukově obrazový předěl, graficky stylizované logo programu s upoutávkou na pořad Cestománie

Sponzorský vzkaz: Husky – sponzor pořadu

Zvukově obrazový předěl, graficky stylizované logo programu s upoutávkou na pořad Kmeny

Reklama Škoda bez starostí

Reklama serveru Trivago

Reklama Hyundai

Zvukově obrazový předěl, graficky stylizované logo programu s upoutávkou na pořad Muž se zlatou zbraní

Upoutávka na pořad Dobrodruh

Upoutávka na pořad Kmeny

Upoutávka na pořad S kuchařem kolem světa, Cestománie, Národní klenoty, Brána smrti

Upoutávka na pořad Alois Nebel

Reklama Česká spořitelna

Reklama serveru Trivago

Reklama Volkswagen

Zvukově obrazový předěl, graficky stylizované logo programu s upoutávkou na pořad Kmeny

Upoutávka na pořady ČT2: S kuchařem kolem světa, Cestománie, Národní klenoty, Brána smrti

Upoutávka na sportovní přenosy na ČT2 z biatlonu a tenisu

Upoutávka na pořad Muži, kteří nenávidí ženy

Upoutávka na pořad Muž se zlatou zbraní

Zvukově obrazový předěl, graficky stylizované logo programu s upoutávkou na pořad Muži, kteří nenávidí ženy

Sponzorský vzkaz: Husky – sponzor pořadu

**21:29** Dobrodruh (1/12)

První díl nové docureality o muži, který v exotických zemích strávil 6 let života a dostal se do míst, kde kmeny nikdy neviděly bělochy.

*Cestovatel, fotograf, náhodský rodák Adam Lelek má vlastní televizní pořad. V Etiopii okusil spalující žár Danakilské prolákliny, aktivní činnost rozžhaveného vulkánu Erta Ale. Vysilující expedice je plná nečekaných zvrátů. Uprostřed života nebezpečné pouště je třeba opravit rozbité auto. Nebezpečné bylo setkání s africkými válečníky kmene Mursi, jehož ženy si na důkaz krásy vkládají hliněné talířky do spodního rtu a muži jsou obávanými válečníky, jejichž reakce nelze předem odhadnout.*

**21:56** Sponzorský vzkaz: Husky – sponzor pořadu

Zvukově obrazový předěl, graficky stylizované logo programu

Upoutávka na pořad Kmeny

Upoutávka na pořad S kuchařem kolem světa, Cestománie, Národní klenoty, Brána smrti

Upoutávka na pořad Pěsti ve tmě

Upoutávka na pořad Růžový panter 2

Upoutávka na pořad Muži, kteří nenávidí ženy

Zvukově obrazový předěl, graficky stylizované logo programu

Reklama pojišťovny NN

Zvukově obrazový předěl, graficky stylizované logo programu s upoutávkou na pořad Muži, kteří nenávidí ženy

Sponzorský vzkaz: Sponzor pořadu - Budweiser Budvar

Sponzorský vzkaz: Sponzor pořadu – Jagermeister

Textové upozornění: Tento pořad není vhodný pro děti a mladistvé.

## **22:00** Kmeny

Nový dokumentární cyklus mapující současné městské subkultury. Tentokrát o hnutí punk.

*Více než jeden rok pronikalo do neznámého světa nejzajímavějších městských subkultur deset dokumentárních režisérů. Během mnoha měsíců tak prozkoumali prostředí, které majoritě zůstává spíše skryto. Anglicky slovo punk znamená nesmysl, výtržník. Toto označení se používalo pro nekvalitní hudbu. Punk jako hnutí vznikalo postupně, přesto za jeho vznik bývá zpravidla označován rok 1976. Především v Anglii tento styl nebyl chápán pouze jako hudební záležitost, ale i jako věc životního stylu. Punkeři se pak programově stavěli proti společnosti a propagovali protikladný životní styl, kdy kritizovali především přetvářku a "honbu za penězi". Tento životní styl během krátké doby vedl k určité pasivitě a s hnutím se často šířily drogy. Stěžejním heslem punku je No Future! - žádná budoucnost. Ze strany vyznavačů punku se lze často setkat s tvrzením, že základem punku je provokace. K punku neodmyslitelně patří styl oblékání. Úzké potrhané džíny, vysoké boty, rovněž něčím provokující tričko, kožená nebo džínová bunda. Samozřejmě nesmí chybět nějaký ten řetěz, ale ti odvážnější si mohou vzít třeba i petlici. A v neposlední řadě spinací špendlíky. V letních dnech jsou oblíbené pod kolena zastříhnuté kalhoty, nejčastěji červené (popřípadě jiné provokující barvy) a vysoké boty nahradí v tomto případě vietnamky. Citlivost a následná revolta proti jakémukoli útlaku a svazujícímu systému, exprese individuality a nesmíření se jako životní postoj, tak vidí punk režisérka Daniela Gébová.*

**22:25** Sponzorský vzkaz: Sponzor pořadu - Budweiser Budvar

Sponzorský vzkaz: Sponzor pořadu – Jagermeister

Zvukově obrazový předěl, graficky stylizované logo programu

Upoutávka na pořad Sex Pistols – děs a běs

Upoutávka na pořad Muži, kteří nenávidí ženy

Upoutávka na film nový český film Kobry a Užovky

Zvukově obrazový předěl, graficky stylizované logo programu s upoutávkou na pořad Muž se zlatou zbraní  
Česká televize nabízí: Kniha Příběh Templářů 2

## 22:27 Sex Pistols: Děs a Běs

Bože, ochraňuj královnu! Vzestup a pád proslulé punkové kapely v britsko-americkém dokumentu

*Stěžejní dokument o nejslavnější anglické punkové skupině. V letech 1974 - 75 zkouší pod názvem Swankers. První koncert již pod názvem Sex Pistols se odehrál v listopadu 1975. V září následujícího roku pak vystupují na slavném minifestivalu v klubu 100. Mají problémy s cenzurou, v létě 1977 skupina koncertuje ilegálně pod názvy Spots, Tax Exiles, Special Guests, Hampsters a Acne Rabble. Počátkem r. 1978 jsou na turné po USA, během kterého se skupina de facto rozpadá. Další peripetie skupiny jsou standardně bouřlivé, mají leckdy kriminální pozadí. Kapela se proslavila hlavně třemi věcmi - iniciací punkového hnutí ve Velké Británii, významným ovlivněním dalších generací mladých muzikantů a extrémně krátkou a pohnutou kariérou, jež byla spjata hlavně se jménem baskytaristy Sida Viciouse, jenž zemřel v pouhých 21 letech na předávkování drogami a ještě předtím stihl (pravděpodobně) zavraždit svou přítelkyni Nancy Spungen. V diskografii kultovní kapely se tak nakonec skví jediné album "Never Mind the Bollocks, Here's the Sex Pistols", i tak ale Sex Pistols zanechali nesmazatelnou stopu v dějinách hudby. Dokumentární film Sex Pistols: Děs a běs o „nejzběsilejší“ skupině rockové historie, který natočil britský režisér Julien Temple, lze vnímat jako jistou revizi jeho předchozího snímku The Great Rock'n'Roll Swindle (1980), v němž byla tato kapela a punková revoluce nahlížena výhradně z pozice manažera skupiny Malcolma McLarena. Ve filmu tentokrát s větším odstupem akcentuje i politické, ekonomické, sociální či hudební podhoubí vzniku punkového hnutí, ale i důvody, proč tak záhy původní hněv částečně ztroskotat na úskalí módy.*

---

Z hlediska zákona o vysílání nebyl shledán žádný problematický moment. Logo je přítomno po celou dobu vysílání (s výjimkou vysílání reklam).

### Typy programových prvků:



graficky stylizované logo programu

Zvukově obrazový předěl,



graficky stylizované logo programu s upoutávkou na pořad

Zvukově obrazový předěl,



na ČT2

Přehled večerních pořadů

**Závěr:**

Analýza kontinuálního úseku vysílání programu ČT2 ze dne 4. března 2015, časového úseku 12:00 – 24:00 hodin, konstatuje, že provozovatel odvysílal program v souladu se zákonem o vysílání.

Zpracoval: V. Nejedlý, 1.4.2015

**Spis.zn.: 2015/289/TIC/CET**

**UID:4378204**

zpracoval: Tichá Soňa

**Zasedání Rady 7 / poř.č.: 31**

**Dne: 14. - 15. dubna 2015**

### **Věc:**

CET 21 spol.s r.o.; Analýza kontinuálního záznamu vysílání programu Nova Cinema ze dne 18. 3. 2015 v časovém úseku od 10:00 do 22:00 hodin

### **Termín pro (vypravení) rozhodnutí Rady:**

### **Návrh na usnesení Rady:**

Rada pro rozhlasové a televizní vysílání se seznámila s analýzou kontinuálního záznamu vysílání programu Nova Cinema provozovatele CET 21 spol. s r.o. ze dne 18. března 2015 v časovém úseku od 10:00 do 22:00 hodin

a

Rada pro rozhlasové a televizní vysílání (dále jen Rada) v rámci své působnosti dané ustanovením § 5 písm. a) a f) a § 59 odst. 1–3 zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání a o změně dalších zákonů (dále jen zákon č. 231/2001Sb.), v platném znění, upozorňuje provozovatele CET 21 spol. s r.o., IČ: 45800456, sídlem Kříženeckého nám. 1078/5, Praha 5, PSČ 152 00, na porušení § 32 odst. 1 písm. g) zákona č. 231/2001 Sb., neboť se odvysíláním pořadu Upíří deníky III (12), dne 18. března 2015 v 12:26 hodin na programu Nova Cinema, dopustil porušení povinnosti nezařazovat v době od 6:00 hodin do 22:00 hodin pořady a upoutávky, které by mohly ohrozit fyzický, psychický nebo mravní vývoj dětí a mladistvých, konkrétně tím, že uvedený pořad, který byl odvysílán v poledním čase, kdy mohou být u obrazovky děti, obsahoval násilné scény, které mají potenciál vyvolat u dětského diváka psychický otřes či snížení citlivosti při vnímání násilí a jeho následků. Konkrétně se jedná o scény, v nichž je realisticky ztvárněno utrpení muže prodávajícího přeměnu ve vlkodlaka, a to včetně audio složky zachycující zvuk lámání kostí (13:08, 22:33 a 28:24 minut od začátku pořadu) a o scénu, ve které jeden muž druhému zaživa vytrhne srdce z těla (48:56 minut od začátku pořadu). Rada stanovuje lhůtu k nápravě 7 dní ode dne doručení upozornění

a

Rada pro rozhlasové a televizní vysílání (dále jen Rada) v rámci své působnosti dané ustanovením § 5 písm. a) a f) a § 59 odst. 1–3 zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání a o změně dalších zákonů (dále jen zákon č. 231/2001Sb.), v platném znění, upozorňuje provozovatele CET 21 spol. s r.o., IČ: 45800456, sídlem Kříženeckého nám. 1078/5, Praha 5, PSČ 152 00, na porušení § 32 odst. 1 písm. g) zákona č. 231/2001 Sb., neboť se odvysíláním pořadu Upíří deníky III (13), dne 18. března 2015 v 17:22 hodin na programu Nova Cinema, dopustil porušení povinnosti nezařazovat v době od 6:00 hodin do 22:00 hodin pořady a upoutávky, které by mohly ohrozit fyzický, psychický nebo mravní vývoj dětí a mladistvých, konkrétně tím, že uvedený pořad, který byl odvysílán v odpoledním čase, kdy mohou být u obrazovky děti, obsahoval násilné scény, které mají potenciál vyvolat u dětského diváka psychický otřes či snížení citlivosti při vnímání násilí a jeho následků. Konkrétně se jedná o scénu, ve které jeden muž druhému zaživa vytrhne srdce z těla (00:45 minut od začátku pořadu), scény explicitně zachycující muže, který byl v nemocničním skladu nalezen s nožem zabodnutým břicho a s proříznutým hrdlem (9:47 a 14:54 minut od začátku pořadu) a scény zobrazující probodeného muže, jehož posléze přítomná dívka opětovně, aby jej zachránila (jedná se o nadpřirozenou zápletku), bodne kuchyňským nožem do hrudníku (31:28 a 37:18 minut od začátku pořadu). Rada stanovuje lhůtu k nápravě 7 dní ode dne doručení upozornění

## Usnesení Rady:

Rada pro rozhlasové a televizní vysílání se seznámila s analýzou kontinuálního záznamu vysílání programu Nova Cinema provozovatele CET 21 spol. s r.o. ze dne 18. března 2015 v časovém úseku od 10:00 do 22:00 hodin

10-0-0

a

Rada pro rozhlasové a televizní vysílání (dále jen Rada) v rámci své působnosti dané ustanovením § 5 písm. a) a f) a § 59 odst. 1–3 zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání a o změně dalších zákonů (dále jen zákon č. 231/2001Sb.), v platném znění, upozorňuje provozovatele CET 21 spol. s r.o., IČ: 45800456, sídlem Kříženeckého nám. 1078/5, Praha 5, PSČ 152 00, na porušení § 32 odst. 1 písm. g) zákona č. 231/2001 Sb., neboť se odvysíláním pořadu Upíří deníky III (12), dne 18. března 2015 v 12:26 hodin na programu Nova Cinema, dopustil porušení povinnosti nezařazovat v době od 6:00 hodin do 22:00 hodin pořady a upoutávky, které by mohly ohrozit fyzický, psychický nebo mravní vývoj dětí a mladistvých, konkrétně tím, že uvedený pořad, který byl odvysílán v poledním čase, kdy mohou být u obrazovky děti, obsahoval násilné scény, které mají potenciál vyvolat u dětského diváka psychický otřes či snížení citlivosti při vnímání násilí a jeho následků. Konkrétně se jedná o scény, v nichž je realisticky ztvárněno utrpení muže prodávajícího přeměnu ve vlkodlaka, a to včetně audio složky zachycující zvuk lámání kostí (13:08, 22:33 a 28:24 minut od začátku pořadu) a o scénu, ve které jeden muž druhému zaživa vytrhne srdce z těla (48:56 minut od začátku pořadu). Rada stanovuje lhůtu k nápravě 7 dní ode dne doručení upozornění

10-0-0

a

Rada pro rozhlasové a televizní vysílání (dále jen Rada) v rámci své působnosti dané ustanovením § 5 písm. a) a f) a § 59 odst. 1–3 zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání a o změně dalších zákonů (dále jen zákon č. 231/2001Sb.), v platném znění, upozorňuje provozovatele CET 21 spol. s r.o., IČ: 45800456, sídlem Kříženeckého nám. 1078/5, Praha 5, PSČ 152 00, na porušení § 32 odst. 1 písm. g) zákona č. 231/2001 Sb., neboť se odvysíláním pořadu Upíří deníky III (13), dne 18. března 2015 v 17:22 hodin na programu Nova Cinema, dopustil porušení povinnosti nezařazovat v době od 6:00 hodin do 22:00 hodin pořady a upoutávky, které by mohly ohrozit fyzický, psychický nebo mravní vývoj dětí a mladistvých, konkrétně tím, že uvedený pořad, který byl odvysílán v odpoledním čase, kdy mohou být u obrazovky děti, obsahoval násilné scény, které mají potenciál vyvolat u dětského diváka psychický otřes či snížení citlivosti při vnímání násilí a jeho následků. Konkrétně se jedná o scénu, ve které jeden muž druhému zaživa vytrhne srdce z těla (00:45 minut od začátku pořadu), scény explicitně zachycující muže, který byl v nemocničním skladu nalezen s nožem zabodnutým břicho a s proříznutým hrdlem (9:47 a 14:54 minut od začátku pořadu) a scény zobrazující probodeného muže, jehož posléze přítomná dívka opětovně, aby jej zachránila (jedná se o nadpřirozenou zápletku), bodne kuchyňským nožem do hrudníku (31:28 a 37:18 minut od začátku pořadu). Rada stanovuje lhůtu k nápravě 7 dní ode dne doručení upozornění

10-0-0

## Přílohy:

Dokument (text materiálu, 30.3.2015, analýza Nova Cinema - text ); Dokument (analýza pořadu, 30.3.2015, @2015.03.18@10.35.14@Obchodní sdělení Chop-it,); Dokument (analýza pořadu, 30.3.2015, vozovatelé@TV@CET 21 spol. s r.o@Nova Cinema@2015.03.18@11.07.09@Další část vysílání pseudopředěl Varieté, resp. část pořadu); Dokument (analýza pořadu, 30.3.2015, vozovatelé@TV@CET 21 spol. s r.o@Nova Cinema@2015.03.18@10.13.29@Další část vysílání pseudopředěl Pravidla mlčení, resp.



část pořadu); Dokument (analýza pořadu, 30.3.2015, vozovatelé@TV@CET 21 spol. s r.o@Nova Cinema@2015.03.18@17.22.06@Pořad Upíří deníky III (13)); Dokument (analýza pořadu, 30.3.2015, vozovatelé@TV@CET 21 spol. s r.o@Nova Cinema@2015.03.18@12.26.40@Pořad Upíří deníky III (12)); Dokument (analýza pořadu, 30.3.2015, vozovatelé@TV@CET 21 spol. s r.o@Nova Cinema@2015.03.18@09.48.50@2015.03.18@22.08.20@Kontinuální úsek vysílání);

**Lustrum:**

**Provozovatel:** CET 21 spol. s r.o.

**Program:** Nova Cinema

**Předmět analýzy:** Kontinuální záznam vysílání programu Nova Cinema ze dne 18. 3 2015 v časovém úseku od 10:00 do 22:00 hodin

Úsek vysílání programu Nova Cinema provozovatele CET 21 spol. s r.o. je analyzován s cílem zhodnotit dodržování licenčních podmínek, zákona č. 231/2001 Sb. a zákona č. 40/1995 Sb.

Pro účely této analýzy byly použity záznamy získané z interních zdrojů Rady.

### **Charakteristika programu**

Provozovatel CET 21 spol. s r.o. realizuje vysílání programu Nova Cinema prostřednictvím pozemních vysílačů (licence udělená rozhodnutím Rady Sp. zn. 2011/732/sve/CET, č. j. sve/2665/2001, ze dne 23. 8. 2011, ve znění pozdějších změn) a družice (licence udělená rozhodnutím Rady Sp. zn. 2007/790/zem/CET, č. j. zem/9213/07, ze dne 23. 10. 2007, ve znění pozdějších změn).

Územní rozsah vysílání: Česká republika

Časový rozsah vysílání: 21 – 24 hodin denně

Základní programová specifikace:

- Filmový a seriálový program, specializující se zejména na dramatickou tvorbu americké provenience, a to jak major studií, tak nezávislých distributorů. V programu budou většinou zastoupeny kinematografické filmy, televizní filmy a televizní seriály. Program je určen pro všechny věkové skupiny.

Další programové podmínky:

- V první polovině vysílacího dne budou vysílány i dokumentární a animované pořady. Doplňkově bude program nabízet rovněž dramatická a dokumentární díla domácího a evropského původu.
- Všechny programy budou dostupné v českém jazyce, a to buď ve formě dabingu, překrývacího dabingu nebo titulků

Služby přímo související s programy: elektronický programový průvodce (EPG)

Do programu nebudou zařazeny žádné části programu od jiného provozovatele.

### **PŘEHLED VYSÍLÁNÍ VE SLEDOVANÉM ČASE**

Provozovatel na svých internetových stránkách<sup>1</sup> inzeruje vysílání následujících pořadů spadajících do vyhodnocovaného časového úseku:

<sup>1</sup> <http://tvprogram.nova.cz/?CZepgNavig%5Bday%5D=2015-03-18&CZepgNavig%5Bmin%5D=480&CZepgNavig%5Btype%5D=0&hash=7fe45db491c3b43ced28fbf986c2bf45>

## Nova Cinema 18. března 2015

09:45	Odložené případy VII (3)
10:35	Odložené případy IV (2)
11:25	Teleshopping
11:45	Nové trable staré Christine IV (20, 21)
12:30	Upíří deníky III (12)
13:20	Gilmorova děvčata V (6)
14:15	Teleshopping
14:35	Kontakt
17:20	Upíří deníky III (13)
18:10	Odložené případy VI (3)
19:05	Gilmorova děvčata V (7)
20:00	Griffin a Phoenixová

## Popis záznamu

Čas záznamu	Část vysílání	Info
00:00:00 <sup>2</sup>	Předěl	„nova cinema“
<b>00:00:02</b>	<b>Odložené případy VII (3)</b>	Kriminální seriál, USA; mladistvý delikvent byl před 5 lety nalezen mrtev ve svém pokoji v nápravném ústavu, smrt byla kvalifikována jako nehoda, nyní, na základě nových informací, policie případ opět otvírá
00:22:03	Předěl	„nova cinema“
00:22:08	Reklamní blok	Ariel; Sensodyne; Albert; Foresto; Coca Cola; Oral-B;
<b>00:24:39</b>	<b>Pseudopředěl</b>	Upoutávka na film Pravidla mlčení + „nova cinema“
00:24:52	Upoutávky	Sue Thomas: agentka FBI (do 00:25:22); Kult hákového kříže; Kriminálka Miami (fanda)
00:26:28	Předěl	„nova cinema“
00:26:33	Odložené případy VII (3)	Pokračování
00:46:48	Předěl	„nova cinema“
00:46:53	Upoutávky	Odložené případy; Námořní vyšetřovací služba; filmy v březnu (Případ číslo 39, Dějiny násilí, Nebezpečné myšlenky, Reportér, Varieté, Starsky & Hutch)
00:48:52	Předěl	„nova cinema“
00:48:57	Reklamní blok	Mobelix; Nurofen; Tamaris; O2 TV; Tamaris; Česká spořitelna; Tamaris; Kinder
00:51:03	Předěl	„nova cinema“
<b>00:51:08</b>	<b>Odložení případy IV (2)</b>	Kriminální seriál, USA; v roce 1991 byla zavražděna středoškolská učitelka, její bývalý student (nyní také učitel) se obrací na polici, aby nevyřešený případ znovu prošetřila
01:14:18	Předěl	„nova cinema“
01:14:23	Reklamní blok	Finish; Kinder bueno; Scholl; Alex; 4LifeDirect (Moji blízcí); Snickers; Finish;
01:18:19	<b>Pseudopředěl</b>	Upoutávka na film Varieté + nova cinema
01:18:30	Upoutávky	A. I. Umělá inteligence; Záhada severního moře; Dnes večer (Griffin a Phoenixová, Děsnej biják, Zachraň mě – „nova cinema“)
01:20:01	Odložené případy IV (2)	Pokračování
01:38:59	Předěl	„nova cinema“

<sup>2</sup> Reálný čas 09:48:50 hodin

01:39:04	Upoutávky	Romantické bijáky
01:40:20	Předěl	„nova cinema“
01:40:24	Teleshoppingový blok	Medosan kurkuma plus (doplněk stravy); MediaShop (spin mop); WS International (Chop-it & Blend-it) – „pouze dnes“, „při okamžitém zavolání a nákupu“; Top shop (Swivei Sweeper Max); Medosan kurkuma plus (doplněk stravy)
01:57:25	Předěl	„nova cinema“
01:57:30	Upoutávky	Námořní vyšetřovací služba; Vezmi mě zpátky
01:58:28	Předěl	„nova cinema“
01:58:33	Reklamní blok	Nutela; Cetelem; Dacia Sandero; Nivea; Kaufland; Lindor; Provident
02:01:30	Předěl	„nova cinema“
02:01:35	<b>Nové trable staré Christine IV (20)</b>	Sitcom, USA; Christine a její mladší bratr Matthew řeší své problémy s váhou
02:22:07	Předěl	„nova cinema“
02:22:12	Reklamní blok	Datart; Cetelem; Jacobs; Tamaris; Syoss; Tamaris; Chio; Tamaris; Kubík; Calgon; Billa
02:25:12	Předěl	„nova cinema“
02:25:18	<b>Nové trable staré Christine IV (21)</b>	Sitcom, USA; Richard si bere novou Christine, stará Christine to špatně snáší
02:45:56	Předěl	„nova cinema“
02:46:00	Upoutávky	Upíří deníky; Griffin a Phoenixová; Pravidla mlčení;
02:47:45	Předěl	„nova cinema“
02:47:50	<b>Upíří deníky III (12)</b>	Fantasy seriál, USA; Bonnie po letech kontaktuje svoji matku, aby jí pomohla kouzlem otevřít zakleté rakve s upíry, Tyler (hybrid vlkodlaka a upíra) se pokouší zlomit pouto oddanosti, které ho váže ke Klausovi („původnímu“ upírovi); násilné scény
03:05:47	Předěl	„nova cinema“
03:05:52	Reklamní blok	Kaufland; Hera; Sazka; Snickers; Provident; Nescafé; očkování proti klíšťové encefalitidě; Albert
03:08:43	<b>Pseudopředěl</b>	Upoutávka na film Pravidla mlčení + „nova cinema“
03:08:56	Upoutávky	Děsnej biják; Varieté;
03:09:56	Předěl	„nova cinema“
03:10:02	Upíří deníky III (12)	Pokračování
03:20:02	Předěl	„nova cinema“
03:20:08	Reklamní blok	Gliss Kur; Tesco; Sberbank; Ataralgin; Dobrá voda; Moje šťastná hvězda; Nivea; Sberbank; Datart
03:23:18	<b>Pseudopředěl</b>	Upoutávka na film Varieté + „nova cinema“
03:23:29	Upoutávky	Hex; A. I. Umělá inteligence; Dnes večer (Griffin a Phoenixová, Děsnej biják, Zachraň mě + „nova cinema“)
03:24:54	Upíří deníky III (12)	Pokračování
03:37:29	Předěl	„nova cinema“
03:37:34	Upoutávky	Gilmorova děvčata; Filmy v březnu (Případ číslo 39, Dějiny násilí, Nebezpečné myšlenky, Reportér, Varieté, Starsky & Hutch + „nova cinema“)
03:39:01	Předěl	„nova cinema“
03:39:06	<b>Gilmorova děvčata V (6)</b>	Rodinný seriál, USA; Rory, studentka žurnalistiky, se pokouší napsat článek, její matka Lorelai zase rozjet provoz hotelu
03:51:55	Předěl	„nova cinema“
03:52:00	Reklamní blok	Stylist ultimate; Kinder chocolate; Tic tac; Česká spořitelna; Kaufland; Nescafé; Somat gold; UPC; Kinder bueno
03:55:56	<b>Pseudopředěl</b>	Upoutávka na film Pravidla mlčení + „nova cinema“
03:56:09	Upoutávky	Griffin a Phoenixová; Záhada severního moře
03:57:19	Předěl	„nova cinema“
03:57:25	Gilmorova děvčata V (6)	Pokračování

04:18:57	Předěl	„nova cinema“
04:19:03	Reklamní blok	Canespor; Zuno; Kinder pingui; Dove; Sazka mobil; Hera; Datart; Kinder pingui; Urinal; ČMSS
04:22:49	Pseudopředěl	Upoutávka na film Varieté + „nova cinema“
04:23:00	Upoutávky	Odložené případy; Vezmi mě zpátky; Dnes večer (Griffin a Phoenixová, Děsnej biják, Zachraň mě + „nova cinema“)
04:24:27	Gilmorova děvčata V (6)	Pokračování
04:32:02	Předěl	„nova cinema“
04:32:09	Upoutávky	Upíří deníky; Výměna manželek
04:33:03	Předěl	„nova cinema“
04:33:09	Teleshoppingový blok	WindowVac (IQ TV) – akční cena + doprava zdarma ihned „exkluzivní TV nabídka“
04:48:09	Předěl	„nova cinema“
04:48:13	Upoutávky	Kontakt; Láska a jiné závislosti
04:49:24	Předěl	„nova cinema“
04:49:29	Reklamní blok	Jar; Lenor; MND; Stoptussin; Mall.cz; Bref; Syoss; MND; Silan; Pur
04:52:51	Předěl	„nova cinema“
04:52:56	<b>Kontakt</b>	Sci-fi film, USA; „Ellie Arrowayová zasvětila celý svůj život hledání života na jiných planetách. Stala se z ní vědecká kapacita na kosmické ticho, kterému naslouchá prostřednictvím soustavy gigantických teleskopů. A pak jednoho dne zachytí signál z vesmíru... Musí tvrdě bojovat, aby byla vybrána k prvnímu kontaktu se vzdálenou galaxií. Navíc ji stále pronásleduje minulost v podobě Palmera Josse, jednoho z prezidentových poradců a zároveň jejího přítele, který by ji ve vzdálené galaxii nerad ztratil“ <sup>3</sup>
05:25:00	Předěl	„nova cinema“
05:25:04	Reklamní blok	Persil; head shoulders; Pharmaton Geriavit; Alex; Varilux; Karcher; Sazka mobil; Kik; Schauma; Scholl; Sanytol
05:28:52	Pseudopředěl	Upoutávka na film Pravidla mlčení + „nova cinema“
05:28:05	Upoutávky	Upíří deníky
05:29:35	Předěl	„exkluzive“
05:29:39	Upoutávky	Griffin a Phoenixová; VOYO
05:30:45	Předěl	„nova cinema“
05:30:50	Kontakt	Pokračování
06:06:43	Předěl	„nova cinema“
06:06:47	Reklamní blok	Toyota; Oral-B; Mobelix; Hypoteční banka; Proenzi; Tesco; Color mask; Česká spořitelna; Kaufland
06:10:34	Pseudopředěl	Upoutávka na film Varieté + „nova cinema“
06:10:46	Upoutávky	Odložené případy
06:11:15	Předěl	„exkluzive“
06:11:20	Upoutávky	Pravidla mlčení; A. I. Umělá inteligence; Dnes večer (Griffin a Phoenixová, Děsnej biják, Zachraň mě + nova cinema“)
06:12:50	Kontakt	Pokračování
06:42:25	Předěl	„nova cinema“
06:42:30	Reklamní blok	GE Money bank; Pilsner Urquell; Citroen; Bepanthen; Alex; Kinder; UPC; Cappy; Česká spořitelna; Datart;
06:46:26	Pseudopředěl	Upoutávka na film Pravidla mlčení + „nova cinema“
06:46:39	Upoutávky	Gilmorova děvčata; Zachraň mě; Záhada Severního moře
06:48:05	Předěl	„nova cinema“
06:48:10	Kontakt	Pokračování
07:14:26	Předěl	„nova cinema“
07:14:30	Reklamní blok	Komerční banka; Tesco; Hornbach; Mitsubishi; Kinder; Sazka; O2

<sup>3</sup> Zdroj: <http://www.csfd.cz/film/10132-kontakt/>

		TV; Wustenrot; Mitsubishi; Cetelem; Datart; Karcher
07:18:12	<b>Pseudopředěl</b>	Upoutávka na film Varieté + „nova cinema“
07:18:23	Předěl	„exkluzive“
07:18:28	Upoutávky	Griffin a Phoenixová; Námořní vyšetřovací služba
07:19:33	Předěl	„nova cinema“
07:19:38	Kontakt	Pokračování
07:31:36	Předěl	„nova cinema“
07:31:41	Upoutávky	Upíří deníky; Vezmi mě zpátky; Letuška 1. třídy
07:33:11	Předěl	„nova cinema“
07:33:16	<b>Upíří deníky III (13)</b>	Fantasy seriál, USA; otec Caroline raději zemře, než aby se proměnil v upíra, čarodějky otevřou rakev, ve které byla uvězněna matka původních upírů; <b>násilné scény</b>
07:43:07	Předěl	„nova cinema“
07:43:13	Reklamní blok	Kinder Chocolate; Komerční banka; Karcher; IKEA; očkování proti klíšťové encefalitidě; Fanta; Sazka; Kinder bueno
07:46:13	<b>Pseudopředěl</b>	Upoutávka na film Pravidla mlčení + „nova cinema“
07:46:27	Upoutávky	Odložené případy; Děsnej biják; Láska a jiné závislosti
07:48:04	Předěl	„nova cinema“
07:48:09	Upíří deníky III (13)	Pokračování
08:05:48	Předěl	„nova cinema“
08:05:53	Reklamní blok	Sberbank; MND; Jupí; Nivea; Kia; O2 TV; Tic tac; Sberbank; MND
08:08:55	<b>Pseudopředěl</b>	Upoutávka na film Varieté + „nova cinema“
08:09:06	Upoutávky	Gilmorova děvčata; A. I. Umělá inteligence; Dnes večer (Griffin a Phoenixová, Děsnej biják, Zachraň mě + „nova cinema“)
08:10:34	Upíří deníky III (13)	Pokračování
08:23:38	Předěl	„nova cinema“
08:23:44	Upoutávky	Odložené případy; Záhada Severního moře;
08:24:43	Předěl	„nova cinema“
08:24:48	<b>Odložené případy VI (3)</b>	Kriminální seriál, USA; mladá žena byla v 60. letech sražena autem, její sestra v současnosti přichází na polici, protože v kufříku, který ženě patřil, našla výhrůžný dopis, smrt nebyla pouhá nehoda, ale vražda
08:36:49	Předěl	„nova cinema“
08:36:55	Reklamní blok	Toyota; Gillete Mach 3; Albert; Alex; Foresto; Sberbank; Mitsubishi; Color mask; Sberbank; Tesco; Mitsubishi
08:39:52	<b>Pseudopředěl</b>	Upoutávka na film Pravidla mlčení + „nova cinema“
08:40:04	Upoutávky	Gilmorova děvčata;
08:40:31	Předěl	„exkluzive“
08:40:37	Upoutávky	Griffin a Phoenixová; Děsnej biják
08:41:42	Předěl	„nova cinema“
08:41:47	Odložené případy VI (3)	Pokračování
09:00:22	Předěl	„nova cinema“
09:00:27	Reklamní blok	O2 TV; Teta; Magnesia; Cetelem; Tamaris; Eucerin; Tamaris; Nescafé; Tamaris; Panzani; Gliss Kur; Datart;
09:04:19	<b>Pseudopředěl</b>	Upoutávka na film Varieté + „nova cinema“
09:04:29	Upoutávky	Námořní vyšetřovací služba;
09:04:59	Předěl	„exkluzive“
09:05:04	Upoutávky	Pravidla mlčení; Dnes večer (Griffin a Phoenixová, Děsnej biják, Zachraň mě + „nova cinema“)
09:06:00	Odložené případy VI (3)	Pokračování
09:17:58	Předěl	„nova cinema“
09:18:03	Upoutávky	Gilmorova děvčata; I. T. Umělá inteligence; 2 socky (Smíchov)
09:19:35	Předěl	„nova cinema“
09:19:40	<b>Gilmorova děvčata V (7)</b>	Rodinný seriál, USA; Lorelai s Lukem večeří u své matky, Rori je na stopě tajného spolku

09:32:20	Předěl	„nova cinema“
09:32:25	Reklamní blok	Schauma; Alex; MND; Datart; Lindor; Silan; Tatra; Komerční banka; MND; Somat GOLD
09:35:31	Pseudopředěl	Upoutávka na film Pravidla mlčení + „nova cinema“
09:35:44	Předěl	„exkluzive“
09:35:49	Upoutávky	Griffin a Phoenixová; Děsnej biják; Vezmi mě zpátky; Nejlíp vaří moje máma (nábor do soutěže)
09:37:54	Předěl	„nova cinema“
09:37:59	Gilmorova děvčata V (7)	Pokračování
09:55:11	Předěl	„nova cinema“
09:55:16	Reklamní blok	Toyota; Milka; Raiffeisen bank; Alex; Sazka; Datart; Coca cola; Lindt; Cofidis; Sanytol
09:58:13	Pseudopředěl	Upoutávka na film Varieté + „nova cinema“
09:58:24	Upoutávky	Letuška 1. třídy
09:58:55	Předěl	„exkluzive“
09:59:00	Upoutávky	Pravidla mlčení; Sue Thomas: agentka FBI; Dnes večer (Griffin a Phoenixová, Děsnej biják, Zachraň mě + „nova cinema“)
10:00:25	Gilmorova děvčata V (7)	Pokračování
10:12:17	Předěl	„nova cinema“
10:12:22	Předěl	„exkluzive“
10:12:27	Upoutávky	Griffin a Phoenixová; filmy v březnu (Případ číslo 39, Dějiny násilí, Nebezpečné myšlenky, Reportér, Varieté, Starsky & Hutch + „nova cinema“)
10:14:02	Předěl	„nova cinema“
10:14:07	Reklamní blok	Raiffeisen bank; Prostenal; Mitsubishi; Tic tac; Moje šťastná hvězda; Tamaris; Jupí; Tamaris; Tena; Tamaris; Albert; Persil; Mitsubishi; Zuno; Olfen gel; O2
10:19:15	Předěl	„nova cinema“
10:19:20	<b>Griffin a Phoenixová</b>	Romantický film (drama), USA; „Henry Griffin trpí nevléčitelnou nemocí a zbývá mu tak rok či dva života. Když však pozná Sarah Phoenixovou, která je na tom stejně, už jim nic nemůže zabránit, aby uskutečnili všechna nesplněná přání a sny. V hlavních rolích Amanda Peetová a Dermot Mulroney.“ <sup>4</sup>
10:53:45	Předěl	„nova cinema“
10:53:50	Reklamní blok	Dobrá voda; Toyota; Ataralgin; Ambi pur; Sazka; Wellaton; Raiffeisen bank; Tesco; Pestrý svět; Rajec; Citroen; Migralgin; Cilit bang
10:58:53	Pseudopředěl	Upoutávka na film Pravidla mlčení + „nova cinema“
10:59:06	Upoutávky	Děsnej biják; Vezmi mě zpátky; Láska a jiné kratochvíle; Varieté
11:01:16	Předěl	„nova cinema“
11:01:22	Griffin a Phoenixová	Pokračování
11:22:49	Předěl	„nova cinema“
11:22:54	Reklamní blok	Aquafresh; Vodafone; Česká spořitelna; Nivea; Coca cola; Finish; Canespor; Snickers; Smartwings; Sensodyne; LTE tablet Huawei; Provident
11:27:41	Pseudopředěl	Upoutávka na film Varieté + „nova cinema“
11:27:52	Upoutávky	Zachraň mě
11:28:20	Předěl	„exkluzive“
11:28:25	Upoutávky	Pravidla mlčení; Láska a jiné závislosti; Záhada Severního moře
11:30:02	Předěl	„nova cinema“
11:30:07	Griffin a Phoenixová	Pokračování
11:51:25	Předěl	„nova cinema“
11:51:30	Reklamní blok	007 for women; Fidorka; Hypoteční banka; Fernet stock; Kinder

<sup>4</sup> Zdroj: <http://www.csfd.cz/film/222420-griffin-a-phoenixova/>

		pingui; Calgon; Kinder pingui; Tic tac; Karcher; Kinder; Rexona; ČMSS; Kinder chocolate
11:56:12	Pseudopředěl	Pravidla mlčení ; „nova cinema“
11:56:25	Upoutávky	Námořní vyšetřovací služba; Varieté; Hex; A. I. Umělá inteligence
11:58:23	Předěl	„nova cinema“
11:58:28	Griffin a Phoenixová	Pokračování
12:19:28	Předěl	„nova cinema“

*Záznam zhlédnut ve dnech 20., 23. a 24. 3. 2015*

## ANALÝZA

### Licenční podmínky

V průběhu sledovaného úseku provozovatel do vysílání zařazoval výhradně dramatickou tvorbu různých žánrů původem z USA, 8x seriál, 2x kinematografický film. Tím naplnil deklarovanou **základní programovou specifikaci** i z ní vyplývající **programovou skladbu**. V první půli vysílacího dne nebyly odvysílány žádné dokumenty či animované pořady, jak je uvedeno v dalších programových podmínkách. Licenční podmínky však nehovoří o četnosti výskytu takových pořadů, součástí licence není ani konkrétní programové schéma. Nezařazením těchto formátů v monitorovaném dni se tak provozovatel porušení licenčních podmínek nedopustil.

### Zákonná ustanovení

#### **Snadný, přímý a trvalý přístup k informacím**

Provozovatel plní povinnost uloženou ustanovení § 32 odst. 7 písm. a) – c) zákona č. 231/2001 Sb. prostřednictvím svých internetových stránek. Pomocí záložky „kontakty a dohled“ umístěné na spodní liště webu programu<sup>5</sup> je divák přeměřován na část internetových stránek provozovatele<sup>6</sup>, kde nalezneme veškeré potřebné údaje: název provozovatele, identifikační číslo, kontaktní údaje i informaci o Radě jakožto orgánu dohledu.

**Logo** programu se, s výjimkou vysílání reklamních spotů a teleshoppingu, permanentně nacházelo v levém horním rohu obrazovky.

Protože se jedná o program soustředěný na dramatickou tvorbu, je prakticky vyloučeno, aby zde došlo k porušení zásad **objektivity a vyváženosti**. Nezaznamenali jsme ani žádné obsahy, které by měly potenciál **utvrzovat stereotypní předsudky** či **podněcovat diváky k nenávisti** vůči jakýmkoli skupinám obyvatel.

#### **Ochrana dětí a mladistvých**

Kinematografická díla (Kontakt, Griffin a Phoenixová) odvysílána v rámci monitorovaného úseku neobsahovala scény explicitně zachycující násilí či jeho důsledky, ani scény otevřeně sexuální. V obou případech byl kladen silný důraz zejména na dějovou složku.

Kromě zcela neproblematických komediálních seriálů (Nové trable staré Christine a Gilmorova děvčata) provozovatel opakovaně zařazoval také epizody kriminálního seriálu

<sup>5</sup> <http://cinema.nova.cz/>

<sup>6</sup> <http://tv.nova.cz/kontakty>



Odložené případy a fantasy seriál Upíří deníky. V souvislosti s řešenými vraždami byly v rámci Odložených případů odvysílány i scény znázorňující tyto násilné činy a jejich následky. Žádné ze záběrů však nebyly natolik detailní či sugestivní, abychom předpokládali, že (psychický) vývoj dětí a mladistvých ohrozí.

### Upíří deníky

Jednou z epizod seriálu Upíří deníky, která byla odvysílána na témže programu, se již Rada v minulosti zabývala, přičemž dospěla k závěru, že se provozovatel dopustil porušení ustanovení § 32 odst. 1 písm. g) zákona č. 231/2001 Sb., a provozovatele na tento prohřešek upozornila.<sup>7</sup> Hodnocený díl zahrnoval scény násilného charakteru – roztržení tepen, drastický proces „přeměny“ doprovázený lámáním kostí, škrčení, vrážení kolíku do těla atd.

Daný pořad je do vysílání stále zařazován v čase mezi 6. a 22. hodinou, konkrétně v odpolední době: epizoda III (12) v 12:26:40 hodin a epizoda III (13) v 17:22:06 hodin. V obou případech tak děti a mladiství mohou pořad zhlédnout, a to i bez dohledu rodičů. Z aktuálně vyhodnocovaného materiálu je zjevné, že násilné scény jsou v podstatě integrální součástí tohoto seriálu.

Upíří deníky III (12) přitom zahrnovaly sekvence, které jsou svým obsahem podobné výše zmiňované scéně zachycující přeměnu. Scéna, zařazená v čase 13:08 minut od začátku pořadu, začíná záběry, kdy starší muž poutá mladšího muže řetězy ke zdi sklepení. Děni sleduje ještě mladá žena, přítelkyně poutaného. Starší muž vysvětluje, že mladík (který je hybridem vlkodlaka a upíra) se zbaví nežádoucího „pouta oddanosti“ ke svému stvořiteli, díky němuž se nemusí každý den bolestivě proměňovat ve vlka, tím, že se přemění a bolesti bude čelit. Mladík namítá, že neví, jak proces odstartovat, a že mu proměna způsobuje zlomení „každé kosti v těle“. Poté se ale odhodlá a začne se přeměňovat. Oči mu zrudnou, zkroutí se, je slyšet křupnutí (evidentně zlomení kosti). Dívka odvrací pohled. Scéna končí.

Dějová linka navazuje v čase 22:33 od začátku pořadu. Mladík sténá, svíjí se, je slyšet praskání kostí, evidentně silně trpí. Přihlízejícím říká, že „nemůže“. Dívka raději odchází. Starší muž se jej rozhodne vyprovokovat tím, že popadne sekeru a několikrát mladíka udeří a vyhrožuje mu: „*Tvé pouto s Klausem je pro mou dceru nebezpečné. Buď se přeměníš, nebo tě tady na místě zabiju.*“ Mladík poslechne a pokračuje v proměně. Opět se svíjí na zemi za doprovodu zvuku lámajících se kostí. Konec scény.



---

<sup>7</sup> 122/2014

Poslední část je zařazena v čase 28:24 minut od začátku pořadu. Mladý muž se v bolestech zvedá ze země na všechny čtyři, vrčí. Protože už evidentně disponuje nadpřirozenou silou, daří se mu řetězy, kterými je připoután, vytrhávat ze zdi. Stačí ale ještě staršího muže varovat, ať uteče, že ho pouta neudrží. Ten následně běží pryč. Proměna je už ale hotová, mladík/vlkodlak utrhne poslední řetěz a u dveří se na muže vrhne. Samotný útok ale zachycen není, scéna končí.



Vzhledem k celkové koncepci pořadu jsme mohli zaznamenat ještě další násilné scény, např. postřelení jednoho z hlavních hrdinů (který je upírem, a po odstranění úlomků dřevěných kulek je brzy opět ve formě). Násilí zde ale není vyobrazeno příliš explicitně. Jako na poměrně brutální pak ale můžeme zahlížet na záběr, který se vyskytne v samotném závěru pořadu (48:56 minut od začátku pořadu), kdy muž náhle zezadu jinému muži vytrhne srdce z těla. Záběr je velice krátký (cca 3 sekundy), odehrává se v přítomnosti a je nasnímán zepředu (samotný akt je tak vidět spíše v náznaku), srdce v dlaní muže ale zachyceno je (i když ne příliš zřetelně).





Totožné záběry zachycující vytržení srdce jsou pak zopakovány i v druhé odvysílané epizodě – Upíří deníky III (13), a to v rámci rekapitulace na začátku pořadu (00:45 minut od začátku pořadu).

I tato epizoda se nevyhýbá zachycování násilí, příp. jeho následků. V čase 09:47 minut od začátku pořadu je v nemocničním skladu nalezen muž s nožem zabodnutým v břicho a s proříznutým hrdlem.



Scéna pokračuje po přerušení pořadu v čase 14:54 od začátku pořadu, kdy dcera napadeného (který ale není v tuto chvíli definitivně mrtev, protože má v těle upíří krev) ke svému otci zděšeně běží, klečí u něj a zoufale křičí, načež mu vytahuje zakrvácený nůž z rány.



Předmětné záběry jsou poměrně krátké, odehrávající se v přítomnosti, ovšem zároveň celkem explicitní.

V jiné scéně pak v čase 31:28 minut od začátku pořadu vstupují chlapec a dívka do domu. Záhý si povšimnou všudypřítomných krvavých stop. Ozbrojí se kuchyňskými noži a vyjdou nahoru po schodech. Tam naleznou probodeného muže. Scéna končí přerušením pořadu reklamním blokem.





Navazující část byla odvysílána v čase 37:18 minut od začátku pořadu. Zraněný muž dívce říká, že ho musí zabít. Ona oduší, že si to přeje proto, že pokud zemře rukou nadpřirozené bytosti (dívka je tzv. dvojnice) vrátí se díky kouzelnému prstenu znovu k životu. Dívka tedy, aby ho zachránila, vezme nůž a muže bodne do hrudníku. Záběr v tomto případě samotné smrtelné zranění ovšem nezachycuje.



Seriál je situován do prostředí amerického maloměsta, přičemž mezi centrálními postavami převažují mladí lidé, středoškoláci. A právě teenageři jsou také cílovou diváckou skupinou pořadu. Vzhledem k tomu, že v českém kontextu dosud nebyl zaveden systém labellingu, je v současné situaci nutné rozhodnout, zda epizody pořadu cílicího na mladistvé vyhodnotit jako potenciálně ohrožující psychický vývoj dětí a mladistvých.

Samozřejmě je třeba vzít v potaz, že seriál byl odvysílán v době, kdy se u obrazovky běžně nachází i malé děti. Děti školního věku pak v tomto čase (17:22, a zejména 12:26 hodin) sledují televizi i bez přítomnosti rodičů. Zhlédnutí pořadu plného poměrně explicitního násilí, jehož dějová linka je v nemalé míře založena na situacích představujících smrtelné ohrožení, jistě u těchto dětí má potenciál negativně ovlivnit jejich psychický stav, a to jak vyvoláním pocitů úzkosti, se kterými se tato věková skupina není schopna dostatečně vypořádat. Při dlouhodobějším vystavení obdobným obsahům pak může dojít i ke snížení citlivosti k vnímání násilí a jeho následků.

Z výše popisovaných scén není žádná vysloveně naturalistická, většina problematických záběrů se objevuje v rychlém střihu, scény se odehrávají zásadně v přítomnosti, a není ani využíváno technologických možností, jako kupříkladu v rámci některých kriminálních seriálů, které by divákům násilné obsahy „autenticky“ přibližují pomocí vizualizací apod. Ze samotné

scény proměny (tedy bez nutnosti znalosti širšího kontextu) je poměrně jasně patrné, že mladík proces podstupuje de facto dobrovolně (i když se, zcela pochopitelně, v určitých fázích brání). Tím se scéna liší od té, kterou Rada vyhodnotila jako problematickou v rámci předchozí analýzy programu. Na druhou stranu, samotná scéna obsahuje totožné znepokojivé prvky, včetně zvukového doprovodu, a navíc také násilí ze strany přihlížejícího muže. Obdobně scéna, kdy dívka probodne muže dýkou, sama o sobě vysvětluje, že motivací k tomuto činu je snaha muže zachránit. Takovéto paradoxy, umožněné pouze fantasy žánrem pořadu, ale nemusí být pro mladší děti vůbec pochopitelné.

Vzhledem k nadpřirozené tematice se postavy nezřídka chovají způsobem, který by byl v realisticky pojatých pořadech vesměs nepřipustný, resp. nepřipustný u kladně konotovaných postav. Jelikož velká část protagonistů nejsou lidé, a ti kteří lidmi jsou, se permanentně nachází v krajních situacích, může být jejich jednání z hlediska etických standardů sporné, či vykazovat značné výkyvy. Přesto pořadu nelze upřít, že mezi dobrem a zlem rozlišuje, klade důraz na citové vazby, postavy projevují strach o své blízké i zármutek nad jejich ztrátou.

Až na určité, výše popsané nuance, vykazují dané epizody obdobnou intenzitu problematického obsahu, jako epizoda vyhodnocovaná v rámci předchozí analýzy. V tomto případě se však jedná již o reprízy dříve odvysílaných epizod.<sup>8</sup> Zejména z tohoto důvodu, a také proto, že žádná ze závadných scén nevykazovala vysloveně naturalistické rysy, se kloníme k variantě vydání dalších upozornění na porušení ustanovení § 32 odst. 1 písm. g) zákona č. 231/2001 Sb. Návrh usnesení na zahájení správního řízení však také předkládáme.

**Rada pro rozhlasové a televizní vysílání (dále jen Rada) v rámci své působnosti dané ustanovením § 5 písm. a) a f) a § 59 odst. 1–3 zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání a o změně dalších zákonů (dále jen zákon č. 231/2001Sb.), v platném znění, upozorňuje provozovatele CET 21 spol. s r.o., IČ: 45800456, sídlem Kříženeckého nám. 1078/5, Praha 5, PSČ 152 00, na porušení § 32 odst. 1 písm. g) zákona č. 231/2001 Sb., neboť se odvysíláním pořadu Upíří deníky III (12), dne 18. března 2015 v 12:26 hodin na programu Nova Cinema, dopustil porušení povinnosti nezařazovat v době od 6:00 hodin do 22:00 hodin pořady a upoutávky, které by mohly ohrozit fyzický, psychický nebo mravní vývoj dětí a mladistvých, konkrétně tím, že uvedený pořad, který byl odvysílán v poledním čase, kdy mohou být u obrazovky děti, obsahoval násilné scény, které mají potenciál vyvolat u dětského diváka psychický otřes či snížení citlivosti při vnímání násilí a jeho následků. Konkrétně se jedná o scény, v nichž je realisticky ztvárněno utrpení muže prodávajícího přeměnu ve vlkodlaka, a to včetně audio složky zachycující zvuk lámání kostí (13:08, 22:33 a 28:24 minut od začátku pořadu) a o scénu, ve které jeden muž druhému zaživa vytrhne srdce z těla (48:56 minut od začátku pořadu). Rada stanovuje lhůtu k nápravě 7 dní ode dne doručení upozornění.**

**Rada pro rozhlasové a televizní vysílání (dále jen Rada) v rámci své působnosti dané ustanovením § 5 písm. a) a f) a § 59 odst. 1–3 zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání a o změně dalších zákonů (dále jen zákon č. 231/2001Sb.), v platném znění, upozorňuje provozovatele CET 21 spol. s r.o., IČ: 45800456, sídlem Kříženeckého nám. 1078/5, Praha 5, PSČ 152 00, na porušení § 32 odst. 1 písm. g) zákona č. 231/2001 Sb., neboť se odvysíláním pořadu Upíří deníky III (13), dne 18. března 2015 v 17:22 hodin na programu Nova Cinema, dopustil porušení**

<sup>8</sup> Vydané upozornění se týkalo epizody IV (7), aktuálně hodnocené epizody spadají do třetí série.

**povinnosti nezařazovat v době od 6:00 hodin do 22:00 hodin pořady a upoutávky, které by mohly ohrozit fyzický, psychický nebo mravní vývoj dětí a mladistvých, konkrétně tím, že uvedený pořad, který byl odvysílán v odpoledním čase, kdy mohou být u obrazovky děti, obsahoval násilné scény, které mají potenciál vyvolat u dětského diváka psychický otřes či snížení citlivosti při vnímání násilí a jeho následků. Konkrétně se jedná o scénu, ve které jeden muž druhému zaživa vytrhne srdce z těla (00:45 minut od začátku pořadu), scény explicitně zachycující muže, který byl v nemocničním skladu nalezen s nožem zabodnutým břicho a s proříznutým hrdlem (9:47 a 14:54 minut od začátku pořadu) a scény zobrazující probodeného muže, jehož posléze přítomná dívka opětovně, aby jej zachránila (jedná se o nadpřirozenou zápletku), bodne kuchyňským nožem do hrudníku (31:28 a 37:18 minut od začátku pořadu). Rada stanovuje lhůtu k nápravě 7 dní ode dne doručení upozornění.**

nebo

Rada pro rozhlasové a televizní vysílání (dále jen Rada) v rámci své působnosti dané ustanovením § 5 písm. a) a f) zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání a o změně dalších zákonů (dále jen zákon č. 231/2001 Sb.), v platném znění, v souladu s ustanovením § 46 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, v platném znění, rozhodla zahájit s provozovatelem CET 21 spol. s r.o., IČ: 45800456, sídlem Kříženeckého nám. 1078/5, Praha 5, PSČ 152 00, správní řízení z moci úřední pro možné porušení § 32 odst. 1 písm. g) zákona č. 231/2001 Sb., kterého se mohl dopustit tím, že dne 18. března 2015 odvysílal od 12:26 hodin na programu Nova Cinema pořad Upíří deníky III (12). Uvedený pořad, který byl odvysílán v poledním čase, kdy mohou být u obrazovky děti, obsahoval násilné scény, které mají potenciál vyvolat u dětského diváka psychický otřes či snížení citlivosti při vnímání násilí a jeho následků. Konkrétně se jedná o scény, v nichž je realisticky ztvárněno utrpení muže prodávajícího přeměnu ve vlkodlaka, a to včetně audio složky zachycující zvuk lámání kostí (13:08, 22:33 a 28:24 minut od začátku pořadu) a o scénu, ve které jeden muž druhému zaživa vytrhne srdce z těla (48:56 minut od začátku pořadu).

Rada pro rozhlasové a televizní vysílání (dále jen Rada) v rámci své působnosti dané ustanovením § 5 písm. a) a f) zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání a o změně dalších zákonů (dále jen zákon č. 231/2001 Sb.), v platném znění, v souladu s ustanovením § 46 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, v platném znění, rozhodla zahájit s provozovatelem CET 21 spol. s r.o., IČ: 45800456, sídlem Kříženeckého nám. 1078/5, Praha 5, PSČ 152 00, správní řízení z moci úřední pro možné porušení § 32 odst. 1 písm. g) zákona č. 231/2001 Sb., kterého se mohl dopustit tím, že dne 18. března 2015 odvysílal od 17:22 hodin na programu Nova Cinema pořad Upíří deníky III (13). Uvedený pořad, který byl odvysílán v odpoledním čase, kdy mohou být u obrazovky děti, obsahoval násilné scény, které mají potenciál vyvolat u dětského diváka psychický otřes či snížení citlivosti při vnímání násilí a jeho následků. Konkrétně se jedná o scénu, ve které jeden muž druhému zaživa vytrhne srdce z těla (00:45 minut od začátku pořadu), scény explicitně zachycující muže, který byl v nemocničním skladu nalezen s nožem zabodnutým břicho a s proříznutým hrdlem (9:47 a 14:54 minut od začátku pořadu) a scény zobrazující probodeného muže, jehož posléze přítomná dívka opětovně, aby jej zachránila (jedná se o nadpřirozenou zápletku), bodne kuchyňským nožem do hrudníku (31:28 a 37:18 minut od začátku pořadu).

## Obchodní sdělení

Do vysílání byly průběžně zařazovány bloky reklam, které v žádné z vysílacích hodin nepřesahovaly zákonem povolený 12minutový limit. Odvysílány byly také dva teleshoppingové bloky, přičemž oba splňovaly podmínky pro to, aby nebyly do reklamního limitu započítávány (délka jejich trvání byla 15 minut a více). Vzhledem k charakteru vysílání (absence vlastní tvorby) provozovatel nevyužíval institutu umístění produktu. Žádný z pořadů pak nebyl sponzorovaný.

### Absence zřetelných předělů po skončení reklamních bloků

V případech, kdy po skončení reklamního bloku následovalo selfpromotion, konkrétně pak upoutávky na pořady vysílané na programu Nova Cinema (či výjimečně na jiných programech provozovatele), provozovatel k oddělení těchto dvou částí vysílání neutilizoval standardní předěly, nýbrž určité pseudopředěly ve formě krátkých (cca 12sekundových) upoutávek, které inzerovaly buď film Pravidla mlčení, nebo film Varieté. Níže uvedený přehled zachycuje, kdy byly tyto pseudopředěly ve sledovaném úseku zaznamenány.

Čas záznamu	Reálný čas	Část vysílání	Čas záznamu	Reálný čas	Část vysílání
00:22:03	10:10:53	Předěl	07:14:26	17:03:16	Předěl
00:22:08	10:10:58	Reklamní blok	07:14:30	17:03:20	Reklamní blok
00:24:39	10:13:29	Pseudopředěl/upoutávka PM <sup>9</sup>	07:18:12	17:07:02	Pseudopředěl/upoutávka V
01:14:18	11:03:08	Předěl	07:43:07	17:31:57	Předěl
01:14:23	11:03:13	Reklamní blok	07:43:13	17:32:03	Reklamní blok
01:18:19	11:07:09	Pseudopředěl/upoutávka V <sup>10</sup>	07:46:13	17:35:03	Pseudopředěl/upoutávka PM
03:05:47	12:54:37	Předěl	08:05:48	17:54:37	Předěl
03:05:52	12:54:42	Reklamní blok	08:05:53	17:54:43	Reklamní blok
03:08:43	12:57:33	Pseudopředěl/upoutávka PM	08:08:55	17:57:45	Pseudopředěl/upoutávka V
03:20:02	13:08:52	Předěl	08:36:49	18:25:39	Předěl
03:20:08	13:08:58	Reklamní blok	08:36:55	18:25:45	Reklamní blok
03:23:18	13:12:08	Pseudopředěl/upoutávka V	08:39:52	18:28:42	Pseudopředěl/upoutávka PM
03:51:55	13:40:45	Předěl	09:00:22	18:49:12	Předěl
03:52:00	13:40:50	Reklamní blok	09:00:27	18:49:17	Reklamní blok
03:55:56	13:43:46	Pseudopředěl/upoutávka PM	09:04:19	18:53:09	Pseudopředěl/upoutávka V
04:18:57	14:07:47	Předěl	09:32:20	19:21:10	Předěl
04:19:03	14:07:53	Reklamní blok	09:32:25	19:21:15	Reklamní blok
04:22:49	14:11:39	Pseudopředěl/upoutávka V	09:35:31	19:24:21	Pseudopředěl/upoutávka PM
05:25:00	15:13:50	Předěl	09:55:11	19:44:01	Předěl
05:25:04	15:13:54	Reklamní blok	09:55:16	19:44:06	Reklamní blok
05:28:52	15:17:42	Pseudopředěl/upoutávka PM	09:58:13	19:47:03	Pseudopředěl/upoutávka V
06:06:43	15:55:33	Předěl	10:53:45	20:42:35	Předěl
06:06:47	15:55:37	Reklamní blok	10:53:50	20:42:40	Reklamní blok
06:10:34	15:59:24	Pseudopředěl/upoutávka V	10:58:53	20:47:43	Pseudopředěl/upoutávka PM

<sup>9</sup> Pravidla mlčení

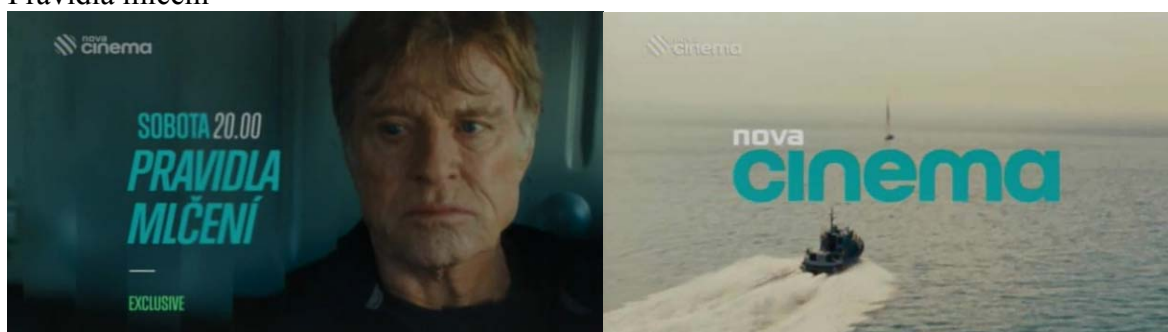
<sup>10</sup> Varieté



06:42:25	16:31:15	Předěl	11:22:49	21:11:39	Předěl
06:42:30	16:31:20	Reklamní blok	11:22:54	21:11:44	Reklamní blok
06:46:26	16:35:16	Pseudopředěl/upoutávka PM	11:27:41	21:16:31	Pseudopředěl/upoutávka V
			11:51:25	21:40:15	Předěl
			11:51:30	21:40:20	Reklamní blok
			11:56:12	21:45:02	Pseudopředěl/upoutávka PM

V obou případech upoutávky sestávají ze sestřihu záběrů z filmu, a to s hudebním podkresem a bez reakčního komentáře. Na obrazovce se v jejich průběhu objevuje textová informace o čase zařazení filmů do vysílání. Na úplném závěru obrazovce dominuje text s identifikací programu („nova cinema“), který je však z vizuálního i zvukového hlediska součástí upoutávek. Během vysílání těchto pseudopředělů, i navazujících upoutávek, je v levém horním rohu obrazovky zobrazeno logo programu.

### Pravidla mlčení



### Varieté



Tyto pseudopředěly tedy evidentně plní funkci selfpromotion, protože přinášejí konkrétní informace o zařazení předmětných filmů do vysílání, a to v kombinaci s autentickými záběry z daných snímků. Od bezprostředně navazujících upoutávek jsou pak pro běžného diváka zcela nerozlišitelné. Delší stopáž a přítomnost doprovodného komentáře, které jsou specifické pro většinu „standardních“ upoutávek, nepokládáme za dostatečné diferencující znaky. Pro upoutávky jakožto část vysílání je signifikantní právě to, že divákům poskytují informace o tom, které pořady budou do vysílání zařazeny, a zejména, kdy k tomu dojde. Nehledě na to, že i v rámci bloků upoutávek byly opakovaně odvysílány velmi krátké upoutávky. Ty byly sdružovány podle časových kritérií („dnes večer“, „filmy v březnu“), přičemž na konci se taktéž objevoval text s identifikací programu.

Zajímavé ovšem je, že by tuto argumentaci provozovatel patrně nerozporoval. Provozovatel totiž již byl v této souvislosti upozorněn na porušení ustanovení § 49 odst. 1 písm. a) zákona

č. 231/2001 Sb., a to z důvodu absence zřetelných předělů na programech fanda<sup>11</sup> a Telka<sup>12</sup>. V prvním z těchto případů se proti závěrům Rady ohrazoval s tím, že inkriminované upoutávky za předěly mezi reklamou a dalšími částmi vysílání skutečně nepokládá. Uvedl, že veškeré upoutávky považuje za součást reklamního bloku, přičemž ten již byl řádně, standardním zvukově-obrazovým předělem od zbytku vysílání oddělen. Domníval se přitom, že jelikož je upoutávka taktéž reklamou, neplyne žádná povinnost oddělovat jednotlivé dílčí části reklamního obsahu.

Ze strany Rady však bylo namítnuto, že tato úvaha provozovatele nezohlednila právní stanovisko Rady k výkladu ustanovení § 50 odst. 2 zákona č. 231/2001 Sb., dle kterého „*pod pojmem „čas vyhrazený reklamě a teleshoppingu“ je třeba chápat jako čas, který počíná běžet v okamžiku, kdy skončí předěl oznamující začátek reklamního (teleshoppingového) bloku, a končí v okamžiku, kdy začne předěl oznamující konec tohoto reklamního (teleshoppingového) bloku ...*“ Celé takovéto úseky jsou dle citovaného právního stanoviska pokládány za reklamu (a to včetně případných technických prvků nereklamního charakteru). Je proto nutné tento obsah cele započítávat do celkového objemu odvysílané reklamy. Tento postup pak platí i pro vyhodnocování naplňování ustanovení § 50 odst. 1 zákona č. 231/2001 Sb., tedy pro výpočet dodržování reklamního limitu.

Výklad provozovatele (upoutávka na pořad = reklama) by tedy nepochybně vedl k tomu, že by bylo nutné započítávat upoutávky na pořady do stanoveného 12minutového reklamního limitu, přičemž by pak snadno mohlo docházet k jeho překračování. U analyzovaného úseku programu Nova Cinema by se tak dělo v hlavním vysílacím čase, konkrétně pak ve vysílací hodině 21:00 – 22:00, kdy by se započítáním celého úseku, čítajícího i veškeré upoutávky, provozovatel odvysílal celkem 14:01 minut reklamního obsahu, čímž by porušil ustanovení § 50 odst. 1 zákona č. 231/2001 Sb. Lze pak s těží předpokládat, že by měl provozovatel v úmyslu takto, se všemi důsledky, se selfpromotion nakládat a okrádat se tak o část reklamního prostoru.

Pro doplnění pak dodáváme, že v rámci druhého přerušení pořadu Upíří deníky III (12) (čas záznamu 03:20:02) předěl absentoval i po skončení upoutávek (čas záznamu 03:24:54). Blok tedy nebyl na svém konci od pořadu oddělen žádným způsobem. A nelze pak zapomínat ani na to, že v průběhu vysílání upoutávek bylo, na rozdíl od reklamních bloků, na obrazovce přítomno logo programu. Tím dal provozovatel najevo, že s upoutávkami a reklamními spoty shodně nezachází.

V souvislosti s předchozími případy bylo také připomenuto, že smyslem ustanovení § 49 odst. 1 písm. a) zákona č. 231/2001 Sb. je zajistit, aby divák nikdy nebyl uveden v omyl o tom, zda sleduje reklamu jako formu komerční komunikace, a stává se tedy cílem přesvědčovacího procesu, jehož záměrem je vyvolat spotřebitelské jednání. Selpromotion, tedy „vlastní reklama“, je specifickým druhem reklamy, na něž zákon pohlíží odlišně, např. právě tím, že provozovateli neukládá povinnost tento obsah nějak časově omezovat. Úprava tak reflektuje, že existuje značný rozdíl mezi obsahem, jehož záměrem je diváka přesvědčit ke koupi a upoutávkou, která pouze zve ke sledování pořadů. Smíšení komerčních reklam a upoutávek na pořady tedy způsobuje, že divák může být ohledně obsahu, který sleduje, uveden v omyl.

---

<sup>11</sup> 246/2014

<sup>12</sup> 859/2014

Přestože provozovatel v reakci na předchozího upozornění Radě oznámil, že na svém stanovisku trvá, deklaroval, že zahájil úkony směřující k tomu, aby jeho praxe v budoucnu s názorem Rady nekolidovala. K tomu však evidentně nedošlo.

Na druhé straně, Rada v některých případech tolerovala, pokud provozovatel jakožto předěl užil kratší upoutávku<sup>13</sup>. Posouzení tohoto konkrétního případu tak necháváme na uvážení Rady. Pokud by Rada dospěla k názoru, že k porušení ustanovení § 49 odst. 1 písm. a) došlo, předkládáme upozornění na porušení zákona, jelikož by se provozovatel tohoto deliktu v souvislosti s vysíláním programu Nova Cinema dopustil poprvé.

Rada pro rozhlasové a televizní vysílání (dále jen Rada) v rámci své působnosti dané ustanovením § 5 písm. a) a f) a § 59 odst. 1–3 zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání a o změně dalších zákonů (dále jen zákon č. 231/2001 Sb.), v platném znění, upozorňuje provozovatele CET 21 spol. s r.o., IČ: 45800456, sídlem Kříženeckého nám. 1078/5, Praha 5, PSČ 152 00, na porušení § 49 odst. 1 písm. a) zákona č. 231/2001 Sb. neboť dne 18. března 2015 na programu Nova Cinema v časech 10:13:29, 11:07:09, 12:57:33, 13:12:08, 13:43:46, 14:11:39, 15:17:42, 15:59:24, 16:35:16, 17:07:02, 17:35:03, 17:57:45, 18:28:42, 18:53:08, 19:24:21, 19:47:03, 20:47:43, 21:16:31 a 21:45:02 hodin byly v bezprostřední návaznosti na vysílané reklamy zařazeny upoutávky provozovatele na vlastní pořady, čímž se provozovatel dopustil porušení povinnosti, aby reklama byla ve vysílání snadno rozeznatelná a zřetelně zvukově, obrazově nebo zvukově-obrazově nebo prostorovými prostředky oddělená od ostatních částí vysílání. Rada stanovuje lhůtu k nápravě 30 dnů od doručení upozornění

Po obsahové stránce žádný z odvysílaných reklamních spotů neodporoval příslušným ustanovením zákona č. 231/2001 Sb. ani zákona č. 40/1995 Sb. V případě teleshoppingových šotů jsme pak zaznamenali jedno sdělení, u kterého lze mít určité podezření, že by mohlo obsahovat nekalé, resp. klamavé obchodní praktiky. Z tohoto důvodu níže uvádíme jeho rozbor:

#### WS International/ Chop-it & Blend-it

Teleshoppingový blok obsahující hodnocený šot byl odvysílán v reálném čase 10:29:14 hodin, samotný spot pak byl zařazen v čase 10:35:14 (jednalo se o premiérové zařazení spotu do vysílání). Sdělení propaguje kuchyňské výrobky, kráječ „Chop-it“ a ruční mixér „Blend-it“. Poté, co protagonisté představí, jak produkty fungují, a jaké jsou jejich výhody, následuje tento komentář: *„Je načase udělat si v kuchyni pořádek. Zbavte se zbytečností, protože teď je tady nový senzační kráječ. Pouze dnes si můžete zakoupit tento úžasný kráječ za fantastickou zaváděcí cenu. Díky naší velkolepé evropské marketingové kampani od nás dostanete také mixér. Za vše nezaplatíte běžných 1990 Kč, ale pouhých 1490 Kč. A teď to nejlepší. Druhý kompletní set dostanete absolutně zdarma. Ano, slyšeli jste správně, za tento fantastický kuchyňský set zaplatíte pouhých 1490 Kč. Při okamžitém zavolání a nákupu dostanete dvě nádoby kráječe společně se dvěma víčky úplně zdarma. Tato ušetříte dalších 500 Kč a zaplatíte pouze zaváděcí cenu 1490 Kč.“*

---

<sup>13</sup> Např. 42/2014, 1179/2014

Tato slovní pobídka je podporována i v rámci vizuální složky pomocí textových výzev.

V internetovém obchodě na stránkách zadavatele<sup>14</sup> však byla shodná sada (obsahuje všechny produkty, včetně těch, jež mají být zákazníkům přidány v rámci akce zdarma) ke dni 26. 3. 2015 nabízena taktéž za 1490 Kč. Položku sice v době monitoringu<sup>15</sup> nebylo možné objednat („dočasně vyprodáno“), evidentně tomu tak ale bylo proto, že došlo k vyprodání skladových zásob, nikoli z důvodu navázání této konkrétní zvýhodněné nabídky na okamžitou telefonickou objednávku, příp. objednávku učiněnou pouze v den odvysílání spotu, jak hodnocené sdělení avizuje.

**Chop-It & Blend-It 1+1**

kód zboží: CHP1003  
**cena: 1490,- Kč**  
Záruka 24 měsíců

**zboží je momentálně nedostupné**

verze pro tisk **+ do košíku**

Revoluční ruční mixér, sekáček a šlehač Chop-It & Blend-It v akci 1+1. Dva za cenu jednoho. Kuchyňský pomocník šetrný k životnímu prostředí. Sekání, krájení, míchání, strouhání, mixování a mletí- vše pouze jedním přístrojem! Unikátní tažný mechanismus – pracuje bez elektřiny a bez baterií. V kombinaci s mixérem Blend-It vhodný pro omáčky a marinády.

**Balení výrobku obsahuje:**  
Chop-It & Blend-It 1+1; návod k obsluze

**Obsah balení**

- 1 ks Chop-It
- 1 ks Chop-It ZDARMA
- 1 ks Blend-It
- 1 ks Blend-It ZDARMA
- 1 ks Chop-It mixovací nádoba
- 1 ks Chop-It mixovací nádoba ZDARMA
- 2 ks víčka

Diváci tak byli tlačeni k okamžitému spotřebitelskému rozhodnutí, které by nejspíše neučinili, pokud by byli seznámeni s možností zakoupení balení za tuto cenu i později, resp. do vyprodání zásob, prostřednictvím internetového obchodu. Z informací uvedených na

<sup>14</sup> <https://www.wsinternational.cz/vyrobek.php?kod=CHP1003&typ=popis>, stránky navštíveny dne 26. 3. 2015

internetových stránkách zadavatele tedy vyplývá, že „zvýhodněná“ cena (1490 Kč za kompletní sadu) není podmíněna okamžitou telefonickou objednávkou, případně objednávkou učiněnou v den odvysílání spotu, nýbrž patrně jde o cenu běžnou, přičemž nákup výrobku je limitován pouze reálnou dostupností zboží na skladě. To, kdy dojde k vyprodání zásob, pak samozřejmě zadavatel nijak predikovat nemůže. Jestliže zadavatel plánoval zásoby zboží do budoucna doplnit, dalo by se očekávat, že na webu uvede již cenu plnou, nikoli cenu zaváděcí, která měla platit „pouze dnes“, tedy 18. 3. 2015.

Na druhou stranu, jelikož zboží, nabízené za cenu 1490 Kč, spotřebiteli v době monitoringu dostupné nebylo, bylo by poměrně obtížné zadavateli dokázat, že zvýhodněná nabídka trvala i mimo dobu deklarovanou v rámci teleshoppingového šotu. Pokud by zboží, ve shodné podobě, bylo i po naskladnění prodáváno za cenu 1490 Kč, mohl by se zadavatel hájit např. tím, že se již jedná o slevu, ke které se v mezidobí rozhodl. Samotná vizuální složka spotu pak mimo jiné obsahuje také adresu zmiňovaného internetového obchodu. I když komentář divákům podsouvá, že je k získání zvýhodněné nabídky nutná prakticky okamžitá telefonická objednávka, tito měli na základě zhlédnutého šanci skutečný stav věci zjistit.

I když tedy existují indicie, že se zadavatel mohl dopustit jednání, které je v rozporu s ustanovením § 2 odst. 1 písm. c) zákona č. 40/1995, a to konkrétně tím, že by spot mohl být klamavou obchodní praktikou, tak jak ji definuje § 5 odst. 1 zákona č. 634/1992 Sb., máme za to, že spáchání správního deliktu není v tomto případě průkazné.

Pro doplnění uvádíme, že dodatečná kontrola internetových stránek e-shopu ke dni 31. 3. 2015 zachytila, že zadavatel zboží opět naskladnil a prodává jej „paradoxně“ za cenu ještě nižší, než byla cena „zaváděcí“ (deklarovaná v analyzovaném spotu), a to za 990 Kč<sup>16</sup>.

**Chop-It & Blend-It 1+1**  
kód zboží: CHP1004  
cena: 990,- Kč  
Záruka 24 měsíců

verze pro tisk + do košíku

Revoluční ruční mixér, sekáček a žlehač Chop-It & Blend-It v akci 1+1. Dva za cenu jednoho. Kuchyňský pomocník šetrný k životnímu prostředí. Sekání, krájení, míchání, strouhání, mixování a mletí- vše pouze jedním přístrojem! Unikátní tažný mechanismus – pracuje bez elektřiny a bez baterií. V kombinaci s mixérem Blend-It vhodný pro omáčky a marinády.

Balení výrobku obsahuje:  
návod k obsluze; Chop-It & Blend-It 2x

**Obsah balení**

- 1 ks Chop-It
- 1 ks Chop-It ZDARMA
- 1 ks Blend-It
- 1 ks Blend-It ZDARMA
- 1 ks Chop-It mixovací nádoba
- 1 ks Chop-It mixovací nádoba ZDARMA
- 2 ks víčka

Kdyby Rada eventuálně projevila zájem danou záležitostí prošetřit, předkládáme žádost o podání vysvětlení, z jakého důvodu je cena zboží uvedená v rámci spotu označena za cenu zaváděcí, tedy zvýhodněnou, a to pod podmínkou okamžité telefonické objednávky.

Rada pro rozhlasové a televizní vysílání (dále jen „Rada“) v rámci své působnosti dané ustanovením § 5 písm. a) a f) zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání a o změně dalších zákonů (dále jen zákon č. 231/2001 Sb.), v platném znění, a na základě § 137 odst. 1 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, žádá zadavatele WS International a.s., IČ 26222540, sídlem Perunská 1337/2, Hodonín, PSČ 695 01, o podání vysvětlení, z jakého důvodu v rámci teleshoppingového spotu nabízejícího produkt (sadu

<sup>16</sup><http://www.wsinternational.cz/vyrobek.php?kod=CHP1004&typ=popis>, stránky navštíveny dne 31. 3. 2015

produktů) „Chop-it & Blend-it“, jež byl premiérově odvysílán dne 18. března 2015 v 10:35:14 hodin v rámci teleshoppingového bloku zařazeného na program Televize Barrandov, zaznělo následující tvrzení: *„Pouze dnes si můžete zakoupit tento úžasný kráječ za fantastickou zaváděcí cenu. Díky naší velkolepé evropské marketingové kampani od nás dostanete také mixér. Za vše nezaplatíte běžných 1990 Kč, ale pouhých 1490 Kč. A teď to nejlepší. Druhý kompletní set dostanete absolutně zdarma. Ano, slyšeli jste správně, za tento fantastický kuchyňský set zaplatíte pouhých 1490 Kč. Při okamžitém zavolání a nákupu dostanete dvě nádoby kráječe společně se dvěma víčky úplně zdarma. Tato ušetříte dalších 500 Kč a zaplatíte pouze zaváděcí cenu 1490 Kč.“*, a to vzhledem k faktu, že internetový obchod provozovaný zadavatelem ([www.wsinternational.cz](http://www.wsinternational.cz)) tuto kompletní sadu (včetně částí, jež jsou deklarovány jako bonus „zdarma“) aktuálně (ke dni 31. 3. 2015) nabízí za cenu nižší, než je cena v rámci spotu označená jako zaváděcí, resp. zvýhodněná, a to pod podmínkou okamžité telefonické objednávky. Rada stanovuje lhůtu k podání vysvětlení 20 dní ode dne doručení této výzvy.

**Rada pro rozhlasové a televizní vysílání se seznámila s analýzou kontinuálního záznamu vysílání programu Nova Cinema provozovatele CET 21 spol. s r.o. ze dne 18. března 2015 v časovém úseku od 10:00 do 22:00 hodin.**

Zpracovala Soňa Tichá, 1. 4. 2015



**Spis.zn.: 2015/230/vis/FTV**

**UID:4343429**

zpracoval: ŠNÁBL Vít

**Zasedání Rady 7 / poř.č.: 32**

**Dne: 14. - 15. dubna 2015**

**Věc:**

FTV Prima, spol. s r.o.; Monitoring Prima COOL 2. března 2015 v úseku 10-22 hodin

**Termín pro (vypravení) rozhodnutí Rady:**

**Návrh na usnesení Rady:**

Rada se seznámila s monitoringem vysílání programu Prima COOL provozovatele FTV Prima, spol. s r.o. ze dne 2. března 2015 v úseku od 9:40:28 do 22:46:01 hodin.

a

Rada pro rozhlasové a televizní vysílání (dále jen „Rada“) v rámci své kompetence dané § 5 písm. a) a f) zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání a o změně dalších zákonů, v platném znění (dále jen „zákon č. 231/2001 Sb.“) a v souladu s ustanovením § 137 odst. 1 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, (dále jen „zákon č. 500/2004 Sb.“) žádá provozovatele vysílání FTV Prima, spol. s r.o., IČ: 48115908, se sídlem Na žertvách 132/24, 18000 Praha, o podání vysvětlení, z jakého důvodu zařadil do vysílání dne 2. března 2015 od 21:55 hodin (skutečný začátek ve 21:57:50 hodin) pořad Hannibal II (5) s podtitulem Mukozuke, který obsahoval opakované scény realisticky zobrazující mrtvé lidské tělo bizarně zohavené z motivu psychické abnormality vraha (zejména v úseku 22:00:14-22:03:01 hodin) a scénu realisticky zobrazující osobu vystavenou těžkému tělesnému a duševnímu utrpení a sadismu (mučení muže v úseku 22:41:30-22:45:11 hodin), a dále hororové scény (zejména scénu s přípravou a konzumací jídla zpracovanou tak, aby se divák mohl domnívat, že jde o jídlo z části lidského těla, v úseku 22:20:38-22:21:54 hodin, a scénu vizualizované rekonstrukce průběhu zločinu s uškrcením oběti a rozřezáváním zmrazené mrtvolky strojní pilou v úseku 22:06:30-22:09:42 hodin), z jakého důvodu zařadil před tento pořad i následující díly stejného seriálu, vysílané rovněž od 21:55 hodin, upozornění na nevhodnost obsahu pro děti a mladistvé, a z jakého důvodu tento pořad i další díly stejného seriálu označil v obraze po celou dobu jejich vysílání včetně počátečního úseku pořadu před 22. hodinou symbolem vyjadřujícím nevhodnost obsahu pro děti a mladistvé.

**Usnesení Rady:**

Rada se seznámila s monitoringem vysílání programu Prima COOL provozovatele FTV Prima, spol. s r.o. ze dne 2. března 2015 v úseku od 9:40:28 do 22:46:01 hodin.

10-0-0

a

Rada pro rozhlasové a televizní vysílání (dále jen „Rada“) v rámci své kompetence dané § 5 písm. a) a f) zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání a o změně dalších zákonů, v platném znění (dále jen „zákon č. 231/2001 Sb.“) a v souladu s ustanovením § 137 odst. 1 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, (dále jen „zákon č. 500/2004 Sb.“) žádá provozovatele vysílání FTV Prima, spol. s r.o., IČ: 48115908, se sídlem Na žertvách 132/24, 18000 Praha, o podání vysvětlení, z jakého důvodu zařadil do vysílání dne 2. března 2015 od 21:55 hodin (skutečný začátek ve 21:57:50 hodin) pořad Hannibal II (5) s podtitulem Mukozuke, který obsahoval opakované scény realisticky zobrazující mrtvé lidské tělo bizarně zohavené z motivu psychické abnormality vraha (zejména v úseku 22:00:14-22:03:01 hodin) a scénu realisticky zobrazující osobu vystavenou těžkému tělesnému a duševnímu utrpení a sadismu (mučení muže v úseku 22:41:30-22:45:11 hodin),

a dále hororové scény (zejména scény s přípravou a konzumací jídla zpracovanou tak, aby se divák mohl domnívat, že jde o jídlo z části lidského těla, v úseku 22:20:38-22:21:54 hodin, a scény vizualizované rekonstrukce průběhu zločinu s uškrcením oběti a rozřezáváním zmrazené mrtvoly strojní pilou v úseku 22:06:30-22:09:42 hodin), z jakého důvodu zařadil před tento pořad i následující díly stejného seriálu, vysílané rovněž od 21:55 hodin, upozornění na nevhodnost obsahu pro děti a mladistvé, a z jakého důvodu tento pořad i další díly stejného seriálu označil v obraze po celou dobu jejich vysílání včetně počátečního úseku pořadu před 22. hodinou symbolem vyjadřujícím nevhodnost obsahu pro děti a mladistvé.

10-0-0

## **Přílohy:**

Dokument (text materiálu, 1.4.2015, Prima COOL 2. března 2015 v úseku 10-22 hodin);  
Dokument (analýza pořadu, 1.4.2015, Blok 25 rekl. a upout. 221202 - FTV Prima, spol. s r.o@Prima Cool@2015.03.02@22.12.02@2015.03.02@22.18.59@Kontinuální úsek vysílání);  
Dokument (analýza pořadu, 1.4.2015, Blok 24 rekl. a upout. 214842 - FTV Prima, spol. s r.o@Prima Cool@2015.03.02@21.48.42@2015.03.02@21.57.50@Kontinuální úsek vysílání);  
Dokument (analýza pořadu, 1.4.2015, Blok 23 rekl. a upout. 211945 - FTV Prima, spol. s r.o@Prima Cool@2015.03.02@21.19.45@2015.03.02@21.29.04@Kontinuální úsek vysílání);  
Dokument (analýza pořadu, 1.4.2015, Blok 22 rekl. a upout. 204413 - FTV Prima, spol. s r.o@Prima Cool@2015.03.02@20.44.13@2015.03.02@20.52.51@Kontinuální úsek vysílání);  
Dokument (analýza pořadu, 1.4.2015, Blok 21 rekl. a upout. 202110 - FTV Prima, spol. s r.o@Prima Cool@2015.03.02@20.21.10@2015.03.02@20.30.06@Kontinuální úsek vysílání);  
Dokument (analýza pořadu, 1.4.2015, Blok 20 rekl. a upout. 194644 - FTV Prima, spol. s r.o@Prima Cool@2015.03.02@19.46.44@2015.03.02@19.54.42@Kontinuální úsek vysílání);  
Dokument (analýza pořadu, 1.4.2015, Blok 19 rekl. a upout. 192138 - FTV Prima, spol. s r.o@Prima Cool@2015.03.02@19.21.38@2015.03.02@19.28.50@Kontinuální úsek vysílání);  
Dokument (analýza pořadu, 1.4.2015, Blok 18 rekl. a upout. 185329 - FTV Prima, spol. s r.o@Prima Cool@2015.03.02@18.53.29@2015.03.02@18.59.48@Kontinuální úsek vysílání);  
Dokument (analýza pořadu, 1.4.2015, Blok 17 rekl. a upout. 182418 - FTV Prima, spol. s r.o@Prima Cool@2015.03.02@18.24.18@2015.03.02@18.31.39@Kontinuální úsek vysílání);  
Dokument (analýza pořadu, 1.4.2015, Blok 16 rekl. a upout. 173409 - FTV Prima, spol. s r.o@Prima Cool@2015.03.02@17.34.09@2015.03.02@17.41.55@Kontinuální úsek vysílání);  
Dokument (analýza pořadu, 1.4.2015, Blok 15 rekl. a upout. 170529 - FTV Prima, spol. s r.o@Prima Cool@2015.03.02@17.05.29@2015.03.02@17.13.17@Kontinuální úsek vysílání);  
Dokument (analýza pořadu, 1.4.2015, Blok 14 rekl. a upout. 162614 - FTV Prima, spol. s r.o@Prima Cool@2015.03.02@16.26.14@2015.03.02@16.33.42@Kontinuální úsek vysílání);  
Dokument (analýza pořadu, 1.4.2015, Blok 13 rekl. a upout. 155958 - FTV Prima, spol. s r.o@Prima Cool@2015.03.02@15.59.58@2015.03.02@16.08.56@Kontinuální úsek vysílání);  
Dokument (analýza pořadu, 1.4.2015, Blok 12 rekl. a upout. 152958 - FTV Prima, spol. s r.o@Prima Cool@2015.03.02@15.29.58@2015.03.02@15.38.35@Kontinuální úsek vysílání);  
Dokument (analýza pořadu, 1.4.2015, Blok 11 rekl. a upout. 145936 - FTV Prima, spol. s r.o@Prima Cool@2015.03.02@14.59.36@2015.03.02@15.08.13@Kontinuální úsek vysílání);  
Dokument (analýza pořadu, 1.4.2015, Blok 10 rekl. a upout. 142851 - FTV Prima, spol. s r.o@Prima Cool@2015.03.02@14.28.51@2015.03.02@14.38.03@Kontinuální úsek vysílání);  
Dokument (analýza pořadu, 1.4.2015, Blok 09 rekl. a upout. 135616 - FTV Prima, spol. s r.o@Prima Cool@2015.03.02@13.56.16@2015.03.02@14.07.03@Kontinuální úsek vysílání);  
Dokument (analýza pořadu, 1.4.2015, Blok 08 rekl. a upout. 132653 - FTV Prima, spol. s r.o@Prima Cool@2015.03.02@13.26.53@2015.03.02@13.35.21@Kontinuální úsek vysílání);  
Dokument (analýza pořadu, 1.4.2015, Blok 07 rekl. a upout. 131317 - FTV Prima, spol. s r.o@Prima Cool@2015.03.02@13.04.32@2015.03.02@13.13.18@Kontinuální úsek vysílání);  
Dokument (analýza pořadu, 1.4.2015, Blok 06 rekl. a upout. 122520 - FTV Prima, spol. s r.o@Prima Cool@2015.03.02@12.25.20@2015.03.02@12.35.27@Kontinuální úsek vysílání);  
Dokument (analýza pořadu, 1.4.2015, Blok 05 rekl. a upout. 120217 - FTV Prima,



spol. s r.o@Prima Cool@2015.03.02@12.02.17@2015.03.02@12.09.55@Kontinuální úsek vysílání); Dokument (analýza pořadu, 1.4.2015, Blok 04 rekl. a upout. 112818 - FTV Prima, spol. s r.o@Prima Cool@2015.03.02@11.28.18@2015.03.02@11.35.55@Kontinuální úsek vysílání); Dokument (analýza pořadu, 1.4.2015, Blok 03 rekl. a upout. 110417 - FTV Prima, spol. s r.o@Prima Cool@2015.03.02@11.04.17@2015.03.02@11.12.15@Kontinuální

## **Lustrum:**

Subjekt: FTV Prima, spol. s r.o.  
IČ: 48115908  
Na žertvách 132/24  
18000 Praha

Program: Prima COOL

Licence: č. j. KOZ/264/2009, sp. zn. 2009/966/KOZ/FTV, ze dne 19. listopadu 2009

Druh vysílání: zemské digitální televizní vysílání (DVB-T)

Územní rozsah vysílání: Česká republika

Věc: monitoring kontinuálního úseku vysílání 2. března 2015, 10-22 hodin

#### **Základní informace o záznamech:**

Monitoring proběhl s použitím vlastních záznamů Rady. Přílohou a nedílnou součástí tohoto materiálu jsou audiovizuální záznamy posuzovaných pořadů, které jsou uloženy a dostupné na místě k tomu určeném na serveru Rady. Vzhledem k tomu, že ve vysílání se střídaly úseky vysílané s poměrem stran obrazu 4:3 a 16:9 a změna poměru stran při nahrávání není možná, je nutné při přehrávání použít přehrávač, který umožňuje nastavit poměr stran obrazu.

#### **ANALÝZA:**

Základní programová specifikace charakterizuje program Prima COOL jako „zábavní program se zaměřením na filmy, seriály, dokumenty, sportovní a zábavné pořady především mimoevropské, zejména americké provenience“. Podle licence má být program Prima COOL vysílán ve všední dny minimálně 16 hodin denně se začátkem vysílání od 8:00-10:00 hodin, o víkendu a svátcích minimálně 17 hodin denně se začátkem vysílání od 7:00-08:00 hodin, ale rozsah vysílání může být až 24 hodin denně. Rámcové týdenní vysílací schéma, které je přílohou a nedílnou součástí licence, uvádí ve vysílacích blocích vždy 3-4 různé alternativní programové typy nebo žánry pořadů. Rozsah vysílání a programová skladba jsou tedy z hlediska licence dosti volné. Průřezové povinnosti, jako je podíl vysílacího času vyhrazeného vysílání evropské tvorby, tvorby evropských nezávislých producentů a současné tvorby, nebo procento vysílaných pořadů opatřených skrytými nebo otevřenými titulky pro sluchově postižené, které jsou v licenci specifikovány s některými modifikacemi oproti základnímu vymezení příslušných povinností v zákoně, nelze na základě monitoringu omezeného úseku vysílání hodnotit a nerozvádíme je zde.

Pro standardní monitoring byl náhodně vybrán 12hodinový kontinuální úsek vysílání 10-22 hodin v pondělí 2. března 2015 s tím, že posuzovány byly i pořady přesahující svou částí začátek nebo konec úseku. Celý monitorovaný úsek tak byl od 9:40:28 do 22:46:01 hodin, tedy 13 hodin 5 minut a 33 sekund.

**Prima COOL, 2. března 2015, cca 10-22 hodin – pořady podle publikovaného přehledu programu**

9:35	Futurama III (2)	
10:05	Mrcha od vedle II (9)	
10:35	Kdo přežije: Austrálie (17)	
11:35	Záblesk budoucnosti (4)	
12:35	Akta X VIII (19)	
13:35	Griffinovi VIII (9)	
14:05	Simpsonovi III (23)	
14:35	Simpsonovi IV (1)	(Pozn.: Číslování dílů některých seriálů v publikovaných přehledech programu je chybné. V popisu obsahu vysílání, který následuje, byly chyby číslování opraveny.)
15:05	Simpsonovi IV (2)	
15:35	Futurama III (3)	
16:05	Bořiči mýtů VI (25)	
17:10	Griffinovi VIII (10)	
17:40	Hvězdná brána IV (13)	
18:30	Simpsonovi IV (3)	
18:55	Simpsonovi IV (4)	
19:20	Kdo přežije: Austrálie (18)	
20:15	Grimm IV (5)	
21:25	Teorie velkého třesku V (15)	
21:55	Hannibal II (5)	

**Prima COOL, 2. března 2015, cca 10-22 hodin – podrobný přehled obsahu vysílání**

09:40:28	<b>Futurama III (2)</b>
10:02:00	znělka Reklama
10:02:06	programové upoutávky: Kdo přežije: Austrálie, Grimm, Top Gear
10:03:36	audiovizuální předěl
10:03:41	blok reklam: LINDT, OlynMuco, Fio, Chio, Lidl, Feedo.cz, Opel, Babiččina volba, Nivea, KFC, O2, Tatra, VARILUX, T-Mobile, MERCI
10:09:39	znělka Reklama
10:09:44	<b>Mrcha od vedle II (9)</b>
10:30:08	audiovizuální předěl (s motivem filmu Ghoul)
10:30:14	programové upoutávky: seznam večerních pořadů, Hannibal, Zátah: Vykoupení, Hrajeme s Alim
10:31:49	audiovizuální předěl (motiv COOL)
10:31:54	blok reklam: PERSEN, ZUNO, Humanic, Lidl, Škoda, Air bank, Purina, Migralgin, Uniqa, Milka, stream.cz, RaiffeisenBANK, BILLA, Equa bank
10:37:51	znělka Reklama
10:37:56	<b>Kdo přežije: Austrálie (17)</b>
11:04:17	znělka Reklama
11:04:22	blok reklam: L'oréal Paris, ZUNO, adidas, SAZKA, L'oréal Paris, Alza.cz, MŠMT - Operační program Výzkum a vývoj pro inovace, Fio, MERCI, Avon, JACOBS, T-Mobile, ACC, KFC, ZUNO, BILLA
11:10:29	audiovizuální předěl
11:10:39	programové upoutávky: Grimm, souhrnná upoutávka COOLtovní movies, Re-play
11:12:09	znělka Reklama
11:12:15	pokračování pořadu <b>Kdo přežije: Austrálie (17)</b>
11:28:18	znělka Reklama
11:28:23	programové upoutávky: Hannibal, Námořní vyšetřovací služba L. A., Smrtící slunce, kinematografický film Vybíjená
11:30:03	blok reklam: Coca-Cola, NN, 7 DAYS, Lidl, Feedo.cz, ZUNO, Jogobella, Nissan, MONOPOLY, Urinal, PEPSI, Baxter, Jar, Lidl, COFIDIS
11:35:50	znělka Reklama

11:35:55	<b>Záblesk budoucnosti (4)</b>
12:02:17	znělka Reklama
12:02:23	blok reklam: Imodium, T-Mobile, Fidorka, Air bank, L'oréal Paris, MŠMT - Operační program Výzkum a vývoj pro inovace, ACC, orion, Fio, Jogobella, EXODERIL, KFC, Lidl, stream.cz
12:08:16	audiovizuální předěl
12:08:21	programové upoutávky: souhrnná upoutávka na večerní pořady, Simpsonovi, Grimm, Letečtí stíhači v boji
12:09:50	znělka Reklama
12:09:55	pokračování pořadu <b>Záblesk budoucnosti (4)</b>
12:25:20	znělka Reklama
12:25:25	programové upoutávky: Hvězdná brána, Kdo přežije: Austrálie, To nejlepší z Top Gearu: Top 41, Aplikace, upoutávka na film Ghoul (na podzim na COOLu, logo Prima COOL)
12:27:10	znělka Reklama
12:27:15	programová upoutávka: Všechny moje lásky
12:29:19	znělka Reklama
12:29:25	blok reklam: Eucerin, nimm2, Lidl, PERSEN, Home Credit, L'oréal Paris, WARNER BROS – film Americký sniper, Feedo.cz, Uniq, Rama, LISTERINE, Lidl, Equa bank, BILLA
12:35:22	znělka Reklama
12:35:27	<b>Akta X VIII (19)</b>
13:04:32	znělka Reklama
13:04:37	blok reklam: RaiffeisenBANK, Humanic, orion, RED BULL, Equa bank, Crediton.cz, Nivea, Fio, MŠMT - Operační program Výzkum a vývoj pro inovace, 7 DAYS, Alza.cz, Lidl, VALETOL, Vodafone
13:10:33	upoutávka na kinematografický film Ghoul (pod hlavičkou COOL ti přináší, v kinech od 26. února, logo Prima COOL)
13:10:43	programové upoutávky: souhrnná upoutávka na odpolední seriály, Zombie apokalypsa, Hannibal, Hrajeme s Alim, souhrnná upoutávka na mix pořadů
13:13:12	znělka Reklama
13:13:18	pokračování pořadu <b>Akta X VIII (19)</b>
13:26:53	znělka Reklama
13:26:58	programové upoutávky: souhrnná upoutávka na večerní pořady, Grimm, Teorie velkého třesku, Šílení střelci, Autosalon, Zátah: Vykoupení
13:29:18	audiovizuální předěl
13:29:28	blok reklam: Knorr, TANTUM VERDE, Fio, Jogobella, stream.cz, KFC, Tullamore Dew, Vodafone, MERCI, LISTERINE, Home Credit, Rama, Lidl
13:35:16	audiovizuální předěl (s motivem filmu Ghoul)
13:35:21	<b>Griffinovi VII (9)</b>
13:56:16	znělka Reklama
13:56:21	programové upoutávky: Hannibal, To nejlepší z Top Gearu: Top 41, souhrnná upoutávka COOLtovní movies, Námořní vyšetřovací služba L. A., upoutávka na film Ghoul (na podzim na COOLu, logo Prima COOL)
13:58:51	znělka Reklama
13:58:56	programová upoutávka: Všechny moje lásky
14:01:01	znělka Reklama
14:01:06	blok reklam: ZUNO, Paula, L'oréal Paris, Lidl, RED BULL, Imodium, KIA, adidas, NERF, JIHLAVANKA, Raiffeisen stavební spořitelna, Lidl
14:06:58	znělka Reklama
14:07:03	<b>Simpsonovi III (23)</b>
14:28:51	znělka Reklama
14:28:56	programové upoutávky: Kdo přežije: Austrálie, Grimm, Letečtí stíhači v boji, Autosalon, Re-play, souhrnná upoutávka na mix pořadů
14:31:46	znělka Prima vám přináší a upoutávka na kinematografický film Vybíjená
14:31:56	blok reklam: Lidl, L'oréal Paris, COFIDIS, RELAX, Česká spořitelna, POKÉMON, MONTE, EXODERIL, Wüstenrot, Buitoni, Ford, Lidl, EP line, Humanic
14:37:58	znělka Reklama
14:38:03	<b>Simpsonovi III (24)</b>

14:59:36	znělka Reklama
14:59:41	programové upoutávky: souhrnná upoutávka na večerní pořady, Zombie apokalypsa, Teorie velkého třesku, Hannibal, Aplikace, Smrtící slunce
15:02:01	audiovizuální předěl
15:02:15	blok reklam: Nivea, Buitoni, O2, Air bank, Fio, MERCI, T-Mobile, Opel, MONOPOLY, Provident, Lidl, Vodafone, EP line, Jogobella
15:08:08	znělka Reklama
15:08:13	<b>Simpsonovi IV (1)</b>
15:29:58	znělka Reklama
15:30:03	programové upoutávky: Hvězdná brána, Grimm, Šílení střelci, Zátah: Vykoupení, Hrajeme s Alim
15:32:25	audiovizuální předěl
15:32:28	blok reklam: Lidl, NN, RED BULL, 7 DAYS, RaiffeisenBANK, T-Mobile, Jogobella, Lidl, Fio, Vileda, LEGO, Coca-Cola, MŠMT - Výzkum a vývoj pro inovace, MONOPOLY, Provident
15:38:30	znělka Reklama
15:38:35	<b>Futurama III (3)</b>
15:59:58	znělka Reklama
16:00:03	programové upoutávky: souhrnná upoutávka na večerní pořady, Hannibal, To nejlepší z Top Gearu: Top 41, Námořní vyšetřovací služba L. A., souhrnná upoutávka na mix pořadů, upoutávka na film Ghoul (na podzim na COOLu, logo Prima COOL)
16:02:50	audiovizuální předěl
16:03:00	blok reklam: KIA, Humanic, Equa bank, 7 DAYS, Nivea, JACOBS, adidas, VARILUX, Tullamore Dew, LISTERINE, Fanta, Lidl, KFC
16:08:51	znělka Reklama
16:08:56	<b>Bořiči mýtů VI (25)</b>
16:26:14	znělka Reklama
16:26:19	blok reklam: Uniq, RED BULL, Lidl, Baxter, EXODERIL, Equa bank, FALCON, stream.cz, Crediton.cz, Imodium, Renault, Tatra, Fio, Nivea, Purina, Gillette
16:32:27	audiovizuální předěl
16:32:37	programové upoutávky: Simpsonovi, Kdo přežije: Austrálie, Teorie velkého třesku,
16:33:37	znělka Reklama
16:33:42	pokračování pořadu <b>Bořiči mýtů VI (25)</b>
17:05:29	audiovizuální předěl (s motivem filmu Ghoul)
17:05:34	programové upoutávky: souhrnná upoutávka na večerní pořady, Hannibal, Aplikace, upoutávka na film Ghoul (na podzim na COOLu, logo Prima COOL)
17:07:05	upoutávka – Prima vám přináší: kinematografický film Vybíjená („v kinech od 12. března“)
17:07:14	blok reklam: Coca-Cola, Air bank, orion, Nissan, Tatra, Purina, KFC, Fio, RELAX, Vodafone, Crediton.cz, Lidl, TRANSFORMERS, Chio, Ford, BILLA
17:13:12	znělka Reklama
17:13:17	<b>Griffinovi VII (10)</b>
17:34:09	znělka Reklama
17:34:14	programové upoutávky: Grimm, Zombie apokalypsa, Smrtící slunce, upoutávka na film Ghoul (na podzim na COOLu, v kinech od 26. února, logo Prima COOL)
17:35:50	blok reklam: Fio, Feedo.cz, Vodafone, 7 DAYS, Home Credit, adidas, Purina, Lidl, Hyundai, T-Mobile, Imodium, Alza.cz, MAGNESIA
17:41:51	znělka Reklama
17:41:55	<b>Hvězdná brána IV (13)</b>
18:24:18	audiovizuální předěl (s motivem filmu Ghoul)
18:24:23	sponzorský vzkaz: Liga mistrů UEFA – sponzor pořadu Heineken a Gazprom
18:25:07	upoutávka na film Ghoul (na podzim na COOLu, logo Prima COOL)
18:25:27	audiovizuální předěl
18:25:36	blok reklam: orion, NN, Nivea, MERCI, ZUNO, Lidl, Nissan, LEGO, BILLA, TANTUM VERDE, Lidl, LISTERINE, ZUNO, Jar
18:31:34	znělka Reklama
18:31:39	<b>Simpsonovi IV (2)</b>
18:53:29	znělka Reklama

18:53:34	blok reklam: KFC, T-Mobile, 7 DAYS, Renault, Jogobella, LEGO, Lidl, MŠMT Operační program Výzkum a vývoj pro inovace, Chio, Avon, coop, Air bank, Jar, Raiffeisen stavební spořitelna, Toffifee
18:59:31	znělka Reklama
18:59:36	sponzorský vzkaz: sponzor pořadu alpro
18:59:46	audiovizuální předěl
18:59:48	<b>Simpsonovi IV (3)</b>
19:21:38	znělka Reklama
19:21:43	programové upoutávky: souhrnná upoutávka na večerní pořady, Hannibal, upoutávka na film Ghoul (na podzim na COOLu, logo Prima COOL)
19:22:48	audiovizuální předěl
19:22:53	blok reklam: Humanic, RED BULL, Renault, Jogobella, Nivea, Knorr, Lidl, LISTERINE, VARILUX, L'oréal Paris, JACOBS, Equa bank, EXODERIL, Hellmann's
19:28:45	znělka Reklama
19:28:50	<b>Kdo přežije: Austrálie (18)</b>
19:46:44	znělka Reklama
19:46:49	blok reklam: L'oréal Paris, Feedo.cz, Equa bank, KIA, NN, Imodium, PERSEN, Knorr, Lidl, JIHLAVANKA, Ibalgin, Lidl, Provident, stream.cz, Tatra
19:52:52	upoutávka na kinematografický film Ghoul (pod hlavičkou COOL ti přináší, v kinech od 26. února, logo Prima COOL)
19:53:02	programové upoutávky: Grimm, Teorie velkého třesku, To nejlepší z Top Gearu: Top 41, upoutávka na film Ghoul (na podzim na COOLu, logo Prima COOL)
19:54:38	znělka Reklama
19:54:42	pokračování pořadu <b>Kdo přežije: Austrálie (18)</b>
20:21:10	znělka Reklama
20:21:15	programové upoutávky: Šílení střelci, Letečtí stíhači v boji, Autosalon, souhrnná upoutávka COOLtovní movies, Re-play, upoutávka na film Ghoul (na podzim na COOLu, logo Prima COOL)
20:23:55	audiovizuální předěl
20:24:00	blok reklam: RED BULL, Provident, 7 DAYS, Equa bank, Nivea, Lidl, adidas, Jogobella, Fio, Lidl, Purina, Vodafone, KFC, ACC, nimm2
20:30:01	znělka Reklama
20:30:06	<b>Grimm IV (5)</b>
20:44:13	znělka Reklama
20:44:18	blok reklam: DEXOKET, Signal, SAZKA, NN, JACOBS, COFIDIS, CILLIT, Lidl, Crediton.cz, VALETOL, Uniqa, Tullamore Dew, Vodafone, Equa bank, BILLA
20:50:11	audiovizuální předěl
20:50:16	programové upoutávky: Zombie apokalypsa, souhrnná upoutávka na odpolední seriály, Námořní vyšetřovací služba L. A., Hrajeme s Alim, souhrnná upoutávka na směs pořadů
20:52:46	znělka Reklama
20:52:51	pokračování pořadu <b>Grimm IV (5)</b>
21:19:45	znělka Reklama
21:19:50	programové upoutávky: Teorie velkého třesku, Letečtí stíhači v boji, Autosalon, Zátah: Vykoupení, Liga mistrů UEFA
21:22:10	sponzorský vzkaz: Liga mistrů UEFA – sponzor pořadu Heineken a Gazprom
21:22:24	znělka Prima vám přináší a upoutávka na kinematografický film Vybíjená
21:22:34	blok reklam: Ford, Feedo.cz, Lidl, Urinal, KFC, OlynHexo, Milka, Opel, Coca-Cola, Home Credit, Chio, Lidl, PEPSI, Imodium, orion, JACOBS
21:28:37	znělka Reklama
21:28:42	sponzorský vzkaz: sponzor programu alpro
21:28:52	audiovizuální předěl
21:28:54	sponzorský vzkaz: sponzor pořadu Mercedes-Benz
21:29:04	<b>Teorie velkého třesku V (15)</b>
21:48:42	sponzorský vzkaz: sponzor pořadu Mercedes-Benz
21:48:52	znělka Reklama
21:48:57	programové upoutávky: souhrnná upoutávka na podvečerní pořady, Simpsonovi, To nejlepší z Top Gearu: Top 41, Aplikace, souhrnná upoutávka COOLtovní movies

21:51:33	upoutávka na kinematografický film Ghoul (pod hlavičkou COOL ti přináší, v kinech od 26. února, logo Prima COOL)
21:51:43	blok reklam: Škoda, Feedo.cz, Ford, Buitoni, WARNER BROS – film Americký sniper, KFC, Grand Optical, KIA, Lidl, Renault, Fidorka, PEPSI, Chio, ZUNO, Alza.cz
21:57:35	znělka Reklama
21:57:40	upozorňujeme, že tento pořad není vhodný pro děti a mládež
21:57:50	<b>Hannibal II (5)</b>
22:12:02	znělka Reklama
22:12:07	blok reklam: O2, L'oréal Paris, Alza.cz, NN, KIA, BILLA, FALCON, COFIDIS, Nissan, Equabank, T-Mobile, EXODERIL, Air bank, Maybelline
22:18:10	audiovizuální předěl
22:18:15	programové upoutávky: Hrajeme s Alim, upoutávka na film Ghoul (na podzim na COOLu, logo Prima COOL)
22:18:55	znělka Reklama
22:18:59	pokračování pořadu <b>Hannibal II (5)</b>
22:46:01	konec pořadu a monitorovaného úseku

## K odvysílaným pořadům

### **Futurama III (2)** (09:40:28-10:02:00)

Jde o díl animovaného sci-fi sitcomu s podtitulem Zachraňte vojína Bendera. Seriál má podobný okruh tvůrců i pojetí jako známý seriál Simpsonovi, ovšem děj je zasazen do vzdálené budoucnosti. Anotace obsahu dílu (podle <http://tv.sms.cz/>): „Fry a Bender spolu nakupují v supermarketu, kde je extrémně urazí fakt, že členové armády mají slevu a mohou si tak koupit mnohem levněji žvýkačku Pink pig. Jdou tedy do nejbližší náborové stanice a podepíší přihlášku do armády. Zároveň jsou ale upozorněni na možnost svého nasazení v hypotetické válce, která je vyhlášena asi sekundu poté. Zanedlouho si je v newyorském astroportu přebírá Nimbus. Potom, co se rozloučí s přáteli, projeví Leela u Zappa Brannigana přání, aby na ně mohla dohlédnout. Zapp to ale sexisticky odbude, že to nemůže schválit. Po startu Nimbu se ukáže, že na lodi cestuje i samotný prezident Nixon, který vysvětlí okolnosti nasazení. Vypadá to stále lépe - bojovat se bude o naprosto bezvýznamnou pouštní planetu s nepřítelem, o němž skoro nikdo neví, jak vypadá. Během cesty jsou vojáci podrobeni tvrdému výcviku. Během prvního útoku má dojít k momentu překvapení, který spočívá v neočekávaném přesunu na povrch planety. Výsadek je tedy ozbrojený, ale jinak zcela vydaný na pospas pochmurné krajině Spherunu 1. Za nějakou dobu čekání jsou vystaveni nepříteli - hordám růžových mimozemšťanů kulovitého tvaru...“ Lze dodat, že robot Bender byl nakonec spolu s Henrym Kissingerem vyslán, aby po neúspěšném pokusu o invazi lidí na cizí planetu vyjednával o míru, ale byla do něj nainstalována bomba, které se má aktivovat, když Bender vyřkne svoje nejčastější slovo „zadek“. Bomba má zničit celou planetu. Pozemské invazní jednotky mezitím utíkají z planety. Fry a Leela se dozvědí o způsobu aktivace bomby a informují nic netušícího Bendera. Ten pohrozí mimozemšťanům, že nechá bombu explodovat, ti se vzdají a opustí svou planetu. Zpátky na Zemi se lékařům nepodařilo vyoperovat z Bendera bombu, ale změnili alespoň slovo, které ji aktivuje – na slovo, které Bender neříká. Toto slovo se Bender ani diváci nedozví. – Jediným potenciálním problémem pořadu by mohla být místy hrubší mluva, ale nelze říci, že by tento jev dosáhl hranice porušení zákona.

### **Mrcha od vedle II (9)** (10:09:44-10:37:56)

Jde o díl hraného sitcomu o životě mladé Američanky, která se z venkova přestěhovala do New Yorku. Díl má podtitul Nemravná sousedka. Anotace obsahu dílu (Zdroj: <http://www.serialzone.cz/>): „Jelikož chce June poznat nové sousedy, rozhodne se s Chloe jít na schůzi nájemníků. Meganův zákon Chloe ukládá říct každé rodině s nezletilým v okruhu 500 stop, že je registrovaný sexuální násilník. Tak také učiní, čímž všechny šokuje. Když se jako 18letá vyspala se 17letým, jeho rodiči dali případ k

soudu, protože ji nemuseli. Mark má pořádá ku příležitosti rozchodu s Jennifer brunch. Poté, co June vyruší Chloe a Jonathana, jejího nového nápadníka, přijde Jonathanova přítelkyně. Přihlížející sousedé je označí za coury. June se nemůže smířit s tím, že je/ji sousedi nenávidí a rozhodne se Chloe předělat. Chloe nikdy v životě nechodila s vhodným klukem, ti špatní ji vždy přitahovali. June ji proto vezme do baru pro pumpy, přestárlé ženy, které přitahují „koloušci“. Pokud se nezmění, skončí jako ony. Společně vyrazí na farmářský trh, aby poznala milé kluky. Podle Jamese je možné, aby Chloe chodila s vhodným klukem. Plán se opravdu nezdaří, protože Chloe odjede na kole s prodavačem svítících tyček. Přesto chce začít odznova. James neúspěšně přemlouvá Chloe, aby zase byla jeho parťačka, Luther totiž stojí za nic. Chloe se o Markovi zdá erotický sen, který nikdy nelže. James nevěří, že se Chloe změnila, na Markovi je určitě něco nevhodného, o čem ještě nevědí. Kvůli dvěma odřeknutí pozve Mark na brunch i Chloe a Jamese, který s sebou přivede Anthonyho. June poradí Chloe, aby požádala Marka o prohlídku bytu, čímž zjistí, že si Mark zatím neuvědomil své zamilování do June, tudíž je pro ni nevhodný kluk (je emočně nedostupný). Jamese je zajímá, proč se June tak stará, co si o ní sousedi myslí. June dojde, že má Chloe ráda, neměla by ji měnit, protože spontánnost a nepředvídatelnost jsou její nejlepší vlastnosti. Chloe pošle June zprávu, že má sex; milování s cizincem v ložnici někoho jiného jsou znaky Chloeiina návratu. Vždy ji budou přitahovat nevhodní kluci, takže s Markem to určitě nevyjde.“ – Zcela v duchu sitcomu se veškeré motivy z oblasti sexuálního života objevují jen v konverzačních narážkách a v záběru kamery se neobjevuje nic, co se dá vytušit z dějového kontextu a co by při explicitním zobrazení mohlo představovat problém z hlediska zákona. V obecné rovině obsah není svým charakterem určený dětem, ale nelze ho považovat za nevysílatelný před 22. hodinou.

#### **Kdo přežije: Austrálie (17)** (10:37:56-11:28:18 včetně přerušení uprostřed)

Jde o díl soutěžní reality show s podtitulem A je konec. Anotace obsahu (podle <http://tv.sms.cz/>): „Druhá řada tvrdé soutěže, ve které trosečníci doslova bojují o přežití, vodu, jídlo a náčiní, které jim usnadní život. A v neposlední řadě o výhru! Americká soutěž (2001).“ V tomto dílu účastníci hovoří ve studiu o svých zkušenostech s účastí v soutěži. Obsah je z hlediska zákona zcela bezproblémový.

#### **Záblesk budoucnosti (4)** (11:35:55-12:25:20 včetně přerušení uprostřed)

Epizoda seriálu z žánru mysteriózního sci-fi, jehož děj se točí kolem výpadku vědomí, který měli najednou všichni obyvatelé Země po dobu několika minut, během kterého viděli v podvědomí záblesky událostí ze své budoucnosti. Podtitul dílu je Černá labuť. Anotace obsahu dílu (podle <http://tv.sms.cz/>): „Mark chce letět do Somálska prověřit stopu s mrtvými vránami. Šéf to nechce připustit. Demetri se rozhodne pátrat po svém budoucím vrahovi. Vyslychá podezřelou, kterou zatklí v den výpadku, když se snažili zabránit teroristickému útoku. Postraší ho větou, že se jeho čas krátí. Dokonce mu dá stopu neznámé jídelny v Kalifornii. Demetri přesvědčí šéfa, že tato stopa má přednost před Somálskem. Šéf se toho velice rád chytne, jelikož mu neprijdou důkazy z Německa podstatné. Mark chce ilegálně získat satelitní snímky od CIA. Pomoci mu má hacker, kterého zatklí před výpadkem. Kolega mu to rozmluví, ale Mark se nechce vzdát. Mark a Demetri letí do Kalifornie prověřit jídelnu. Narazí na podezřelého Araba, který před nimi začne utíkat. Ukáže se, že pronásledovaný je pouze dealer marihuany. Ve své vizi viděl, že bude bohatý, tak se snaží vydělat. Demetri je rozrušený. Přizná Markovi, o co jde. Pováží mu o neznámé ženě, která mu sdělila datum jeho smrti. Mark se rozhodne, že musí pokračovat ve výslechu podezřelého. Prozradí mu, že spolupracuje s velice nebezpečnými lidmi, ale o výpadku nic neví. Nabádá Marka, aby se pustil do neznámých vod a obětoval vyšetřování vše. Mark se tudíž rozhodne požádat hackera, aby jim stáhl satelitní snímky ze Somálska.“ – Seriál je možné z hlediska žánru i pojetí přirovnat ke známým Aktům X. Obsah je z hlediska současného znění zákona bezproblémový, ovšem pokud by byl v ČR zaveden labelling (klasifikace pořadů podle věkové hranice přístupnosti), vzhledem k žánru by patrně byla udělena klasifikace vyjadřující nevhodnost pro menší děti.

#### **Akta X VIII (19)** (12:35:27-13:26:53 včetně přerušení uprostřed)



Jde o epizodu s podtitulem *Sám* z mnohonásobně na různých programech reprizovaného mysteriózního seriálu. V tomto dílu je agentka Scullyová na odchodu na mateřskou dovolenou a její kolega Doggett má řešit případ s novou partnerkou. Při pátrání po dvou zmizelých osobách se oba ztratí a s řešením případu pomáhá stará dvojice agentů agentů Mulder a Scullyová. Anotace obsahu dílu (podle <http://tv.sms.cz/>): „*V Ellicottu je už tma a hustě prší. Gary Sacks je na návštěvě u svého otce Ariena, který je odkázaný na vozíček a nemocné srdce má napojené na přístroj. Gary je zrovna v kuchyni, když náhle uslyší tón přístroje, který oznamuje, že otec zkolaboval. Vběhne do obývacího pokoje, ale otec tam není. Vtom Gary uslyší podezřelý zvuk a na zemi uvidí jakéhosi tvora... Scullyová v kanceláři Akt X vyklízí svůj stůl, protože se chystá na mateřskou dovolenou. Na její místo nastupuje nová agentka Leyla Harrisonová, která má s Doggettem vyřešit případ vraždy ve státě New York. Za hlavního podezřelého z vraždy Ariena, který byl nalezen mrtvý v lese za svým domem, je považován jeho syn Gary, protože beze stopy zmizel. Doggettovi to však nedává smysl. V domě na podlaze, a poté i venku, nalezne Doggett jakýsi sliz a pošle jej na rozbor do laboratoře. Dál prohledává les, až dojde ke zdánlivě opuštěnému domu. Zaregistruje však v domě pohyb a společně s Leylou se poté snaží vyhnat ven podivného tvora, ale Leyla náhle záhadně zmizí. Doggett ji hledá v lese - a spadne do podzemní chodby. Tam mu neznámý plazivý tvor plivne do tváře nějakou tekutinu, stejně jako Leyle, s níž se Doggett v podzemí setkává. Mezitím se do pátrání po zmizelých agentech zapojují i Scullyová a Mulder. Scullyová při pitvě Ariena zjistí, že byl oslepen jedem, který pravděpodobně vyprodukoval nějaký plaz. Jed obsahuje neznámou bakterii, která rozkládá kosti a tkáň oběti, zatímco z kůže se stane pevná forma, z níž pak plaz vypije obsah. Mulder se při svém pátrání setkává se Stitesem, majitelem okolních pozemků, a také záhadného domu, kde zmizela Leyla. Stites Mulderovi tvrdí, že je biolog, takže pokud by se v okolí vyskytovalo nebezpečné zvíře, jistě by o tom věděl...“ – Vzhledem k mysteriózní atmosféře a občasným strašidelným momentům je pořad v obecnějším smyslu nevhodný pro malé děti, jak to naznačuje např. i labelling (označení věkové hranice přístupnosti) podle IMDb: „Argentina:13 / Netherlands:12“. Pokud by bylo v ČR zavedeno označování věkové hranice přístupnosti pořadů, patrně by tento pořad měl nějakou věkovou hranici stanovenou, ale z hlediska současného znění zákona obsah nepředstavuje žádný problém.*

#### **Griffinovi VIII (9) (13:35:21-13:56:16)**

Díl animovaného sitcomu o příhodách typické americké rodiny Griffinových s českým podtitulem *Kdo je bez viny?*. Anotace obsahu dílu (podle <http://tv.sms.cz/>): „*Peter Griffin si chce vybrat výhru z tomboly, jíž je kolo golfu s O. J. Simpsonem. Rodina je proti a konstatuje, že Simpson je dvojnásobný vrah, který je na svobodě jen kvůli chybě poroty.*“ Lze dodat, že ke golfu Petera Griffina s O. J. Simpsonem na základě staré výhry v tombole dojde. V závěru animovaný O. J. Simpson (jehož reálnou předlohou je kdysi slavný hráč amerického fotbalu, který byl později podezřelý z vraždy) nejdřív dojde dav místních občanů, kteří ho chtěli vyhnat z městečka, takže mu odpustí, ale on nakonec nečekaně vytáhne nůž, několik lidí kolem sebe pobodá a uprchne. – Člověku neznalému případu O. J. Simpsona, kterých je mezi českými diváky dnes jistě nemálo, pikantnost obsahu dílu do značné míry uniká. Seriál má podobný žánr jako známější Simpsonovi (shoda jmen s O. J. Simpsonem je čistě náhodná) – styl jistě nevyhovuje každému vkusu, občas se vyskytne hrubší mluva, ale o zakázané vulgaritě ve smyslu zákona patrně nejde. Obsah pořadu je možné považovat z hlediska zákona za akceptovatelný.

#### **Simpsonovi III (23) (14:07:03-14:28:51)**

#### **Simpsonovi III (24) (14:38:03-14:59:36)**

#### **Simpsonovi IV (1) (15:08:13-15:29:58)**

Klasický americký animovaný sitcom Simpsonovi od akvizice prvních řad v polovině 90. let Českou televizí zažívá nové a nové reprízy na různých českých televizních programech – nyní tedy na Prima COOL. Je možné říci, že tolerance z hlediska diváků, zákona i Rady jako dozorového orgánu je již prověřena časem. I po letech se sice mohou najít někteří diváci, kteří budou protestovat proti projevům poněkud agresivní poetiky tohoto seriálu oproti střednímu proudu šoubyznysu, která se projevuje v rovině výtvarného pojetí, příběhů i třeba místy hrubšího jazyka, ale o problém z hlediska

platného znění zákona obvykle nejde. Je možné ovšem vyjádřit předpoklad, že při zavedení labellingu v ČR by díly seriálu patrně získaly klasifikaci vyjadřující nevhodnost pro menší děti.

Díl Simpsonovi III (23) s podtitulem Milhouseův románec má na serveru <http://www.serialzone.cz/> tuto anotaci: „Do školy přichází nová žákyně Samantha a Milhouse se do ní ihned zamiluje. Tento románec ale ničí přátelství Barta a Milhouse. Homer si objednává podprahovou kazetu na hubnutí, ale omylem dostává rozšiřování slovní zásoby. Když se Bart dozví, že Samanthin otec je přísný, rozhodne se Milhouseův vztah zničit v naději, že vše bude jako dřív. Otec dá Samanthu do dívčí školy a Milhouse je zničený. Homerova slovní zásoba se sice rozšiřuje, zato ale přibírá.“

Epizoda Simpsonovi III (24) s podtitulem Brácho, můžeš postrádat dva tácy? má na serveru <http://www.serialzone.cz/> tuto anotaci: „Při každoroční lékařské prohlídce zaměstnanců elektrárny se zjistí, že Homer je neplodný. Burns se rozhodne, že Homer "vyhraje" 2000, a tím ho donutí podepsat, že ho nebude žalovat za zdravotní problémy způsobené radiací. Do Springfieldu přichází Herb, Homerův bratr. Má nápad, jak získat znovu bohatství, ale potřebuje peníze na prototyp svého vynálezu. Herbův přístroj na rozpoznání dětského pláče má úspěch. Herb vrátí Homerovi peníze a celé rodině dá různé dárky. Herb s Homerem se usmívá.“

Epizoda Simpsonovi IV (1) s podtitulem Vzhůru na prázdniny má na serveru <http://www.serialzone.cz/> tuto anotaci: „Bart a Lisa jedou o prázdninách na Krustyho tábor, ale Krusty tam vůbec není a celý tábor ovládají vedoucí Jimbo, Kearney a Dolph... Bart se vzbouří a převezme kontrolu nad táborem, což se dostane dokonce i do televize. Když se to donese ke Krustymu, rozhodne se tam jet a dětem příšerný tábor vynahradiť.“

Je možné vyloučit, že by obsah těchto dílů byl z hlediska zákona neakceptovatelný.

### **Futurama III (3) (15:38:35-15:59:58)**

Jde o díl animovaného sci-fi sitcomu s podtitulem Jak ztratit holku za 1000 let. Seriál má podobný okruh tvůrců i pojetí jako známý seriál Simpsonovi, ovšem děj je zasazen do vzdálené budoucnosti. Anotace obsahu dílu (podle <http://tv.sms.cz/>): „Fry s Benderem hraje přibližně hry, během nichž úmyslně zničí malý model lodi. A tak Bender navrhne, aby si hráli se skutečnou lodí. Vzlétnou a na diamantové šňůře za sebou táhnou celou budovu Planet Expressu. Oblétí celý svět, poničí několik monumentů a dají zabrat firemní budově a všem uvnitř. Nakonec vrátí dost pochroumaný Planet Express na původní místo a odevzdaně snáší nevraživé pohledy kolegů. Dostanou výpověď a musí si sbalit pět švestek. V parku se Leela rozhodne, že si s Fryem znovu implantují své původní pracovní čipy. Jenže když žádá v kryogenickém institutu znovu o práci, ukáže se, že se spletla, takže je z ní donašečka pizzy. Z Frye zase úředník pečující o rozmrazené osoby. Je k lidem docela šetrný, ale Bender, který s ním také pracuje, pojal nový úvazek ve velkém stylu!“ Doplňme, že Fry v rámci své práce rozmrazí také svou dívku Michelle z doby před 1000 lety, a zdá se, že jejich stará známost bude pokračovat. Nechají se společně zmrazit, protože Michelle se doba, ve které se octla, nelíbí. Po rozmrazení jsou na pustém místě a zdá se, že Země je zničená, ale ukáže se, že byli rozmrazeni po krátké době na smetišti, a vracejí se do stejné doby jako před zmrazením. Michelle ale Frye brzy opustí, jako to udělala před 1000 lety. – Obsah je z hlediska zákona bez problému. (Viz. též první pořad v úseku.)

### **Bořiči mýtů VI (25) (16:08:56-17:05:29)**

Pořad je kombinací dokumentárního a zábavného pořadu – exaktními postupy se v něm ověřuje reálnost nebo nereálnost různých populárních mýtů a pověr. V tomto dílu se nejprve ověřuje realističnost internetového videa, ve kterém včely unesly notebook, ke kterému byly přilepené. Tato možnost byla experimentem a měřením vyloučena. Dále byla prověřována pravdivost pověry, že rozvěšené sáčky s vodou dokáží odhánět mouchy, což bylo experimentem rovněž vyloučeno. Třetím a posledním prověřovaným případem bylo to, jestli mohou být pravdivé historky o usmrcení velmi rychle jedoucího motocyklisty při srážce s hmyzem. Testy v tomto případě ukázaly, že smrtelné ohrožení řidiče je v běžných případech vyloučené, ale při extrémní shodě okolností, jako je mimořádně velký hmyz, mimořádně vysoká rychlost a zásah relativně nezranitelnější části těla,

kteřou je v tomto případě krk, by mohlo ke smrtelnému zranění řidiče dojít. – Obsah pořadu je z hlediska zákona bez jakéhokoliv problému.

#### **Griffinovi VII (10)** (17:13:17-17:34:09)

Díl animovaného sitcomu o příhodách typické americké rodiny Griffinových s českým podtitulem Lois na Foxu. Anotace obsahu dílu (podle <http://tv.sms.cz/>): „*Televizní zpravodajská stanice začala vysílat v HD rozlišení, což odhalilo nedostatky oblíbené hlasatelky. Peter proto pobídne Lois, která studovala žurnalistiku, aby se o místo ucházela.*“ Je možné doplnit, že Lois Griffinová vyhrála konkurz na místo redaktorky televizních zpráv po vyhození bývalé moderátorky kvůli vráskám, které se na obrazovce zviditelnily v okamžiku zahájení vysílání v HDTV. Zbytek rodiny z iniciativy otce, Petera Griffina, chce využít nových konexí Lois v televizi a vymýšlí koncept banálního zábavného animovaného seriálu, který chce televizi prodat. To se málem povede – ředitel televize měl drobnou připomínku, kterou po rozhořčeném protestu Petera vzal zpět, ale ten už se zatvrdil a námět odmítl prodat. Lois v televizi dostane za úkol natočit reportáž o homosexualitě jednoho politika, ale když natočí, jak z jeho domu v noci vychází jiný politik, šéfredaktor materiál odmítne, protože ten druhý byl konzervativec. Lois ale pokračuje v investigaci a zjistí, že ve skutečnosti je to tak, že řadu veřejných osobností hraje celá léta díky převlekům jeden a tentýž opomíjený herec Fred Savage. Nakonec Lois už nepracuje v televizi, ale doma nikoho nezajímá, proč. Televize nasazuje do vysílání seriál s Fredem Savagem v čase, kdy mohl být vysílán seriál vymyšlený Griffinovými. – K tomuto dílu je možné uvést totéž, co k předchozímu dílu, který byl vysílán o necelé čtyři hodiny dříve: Seriál má podobný žánr jako známější Simpsonovi – styl jistě nevyhovuje každému vkusu, občas se vyskytne hrubší mluva, ale o zakázané vulgaritě ve smyslu zákona patrně nejde. Obsah pořadu je možné považovat z hlediska zákona za akceptovatelný.

#### **Hvězdná brána IV (13)** (17:41:55-18:24:18)

Díl mnohokrát reprízovaného dobrodružného sci-fi seriálu, jehož hrdinové podnikají prakticky pěší výpravy na různé planety ve vesmíru díky hvězdné bráně, kterou je možné se přemístit na různá místa, kde jsou podobné hvězdné brány, a zároveň cestovat v čase. Anotace obsahu dílu (podle <http://tv.sms.cz/>): „*Daniel se náhodou z novin dovídá o tragické smrti svého profesora archeologie dr. Jordana, který zahynul při údajném výbuchu plynu v laboratoři, a vydává se do Chicaga na jeho pohřeb. Zbytek členů SG-1 dostává dovolenou. Sam pracuje se seržantem Silerem na opravě motorky a Jack s Teal'cem tráví volný čas rybařením u jezera v Minnesotě. V Chicagu se Daniel setkává se svými bývalými kolegy - dr. Stevenem Raynerem a dr. Sarah Gardnerovou, kteří byli blízkými spolupracovníky a asistenty dr. Jordana. Steven nemá Daniela příliš v oblibě. Daniel byl vždy Jordanův oblíbenec, dokonce i poté, co odešel, když se mu celá archeologická komunita vědců vysmála kvůli jeho názorům na stavbu pyramid. I poté Steven stále zůstával v Danielově stínu a velmi na Daniela žárlil, také i kvůli jeho vztahu k Sarah. Proto, na rozdíl od Sarah, není příliš nadšen, když se Daniel objeví na pohřbu. Sarah je ráda, že Daniela vidí a říká, že by ho bývali rádi pozvali na pohřeb, ale nikdo nevěděl, kde ho hledat. Daniel zmizel beze stopy na pět let a nijak o sobě nedal vědět, nikde nepřednášel ani nepublikoval...*“ – Jde o seriál rodinného typu. Obsah pořadu je z hlediska zákona bez jakéhokoliv problému.

#### **Simpsonovi IV (2)** (18:31:39-18:53:29)

#### **Simpsonovi IV (3)** (18:59:48-19:21:38)

Další dva díly klasického amerického animovaného sitcomu – více k seriálu je v komentáři k dílům vysílaným v úseku mezi 14:05 a 15:30 hodin.

Epizoda Simpsonovi IV (2) s podtitulem Tramvaj do stanice Marge má na serveru <http://www.serialzone.cz/> tuto anotaci: „*Marge získá roli Blanche v Tramvaji do stanice Touha, roli Stanleyho hraje Ned. Inspiraci Marge získá od Homera - chová se totiž jako Stanley. Během zkoušek dává Marge Maggie do jeslí, kde jí ale okamžitě vezmou dudlík. Maggie se tedy i s ostatními dětmi rozhodne získat dudlíky zpátky. Když Homer zhlédne představení, dojde mu, že se k Marge nechová tak, jak by si zasloužila.*“

Epizoda Simpsonovi IV (3) s podtitulem Homer kacířem má na serveru <http://www.serialzone.cz/> tuto anotaci: „*Když Homer jednu neděli nejde do kostela, užije si skvělý den. A když se mu ve snu dokonce zjeví bůh, rozhodne se víru vyznávat po svém...*“ Je možné doplnit, že příští neděli Homer opět zůstane doma, zatímco ostatní šli do kostela, ale usne, když kouří doutník, a ten zapálí dům. Spoluobčané, kterým se Homer vysmíval za jejich náboženské založení, dům uhasí a Homera zachrání. Ten se rozhodne příští neděli znovu jít do kostela, sedí v první řadě, spí a zdá se mu, že s ním rozmlouvá bůh.

Je možné vyloučit, že by obsah těchto dílů byl z hlediska zákona neakceptovatelný.

#### **Kdo přežije: Austrálie (18)** (19:28:50-20:21:10 včetně přerušeni uprostřed)

Další díl soutěžní reality show s podtitulem Znovu spolu. Anotace obsahu (podle <http://tv.sms.cz/>): „*Druhá řada tvrdé soutěže, ve které trosečníci doslova bojují o přežití, vodu, jídlo a náčiní, které jim usnadní život. A v neposlední řadě o výhru! Americká soutěž (2001).*“ V tomto dílu účastníci hovoří o tom, jak soutěž ovlivnila jejich život. Obsah je z hlediska zákona zcela bezproblémový. (Viz. též předchozí díl v 10:35 hodin.)

#### **Grimm IV (5)** (20:30:06- 21:19:45 včetně přerušeni uprostřed)

Epizoda hraného seriálu, který je kombinací kriminálky a fantastiky. Děj je zasazen do současnosti, ale kromě normálních smrtelníků v něm vystupují různá fantastická stvoření vzdáleně inspirovaná pohádkami bratří Grimmů, která jsou lidem nebezpečná. Existuje i skupina tzv. Grimmů, kteří svět před nebezpečnými stvořeními chrání. Patří mezi ně i hlavní hrdina, policista Nick Burghard. Seriál je stylizován jako boj dobra se zlem, přičemž dobro ve ztělesnění Grimmů po různých překážkách nakonec vítězí. Díl má podtitul Tři Luisoni, což je označení pro brazilské vlkodlaky. Anotace obsahu dílu (Zdroj: <http://www.serialzone.cz/>): „*Nick a Hank jsou zavoláni k podezřelé, která přísahá, že ji obtěžuje mluvící vlk. Mezitím Nick a Juliette přemýšlí o normální životě bez schopností Grimma. Bud doufá, že mu Trubel dokáže pomoci s problémem, který souvisí s výhrůžkami Monroeovi a Rosalee. V Evropě Adalind pokračuje v nebezpečné výpravě za získání své dcery.*“ Můžeme dodat, že děj epizody se poněkud nepřehledně rozpadá do několika linií, z nichž většina navazuje na nějaké předchozí dění a ani v tomto dílu nekončí. Z nich lze jmenovat zejména problém Nicka Burgharda, který spočívá v tom, že přechodně ztratil schopnosti Grimma. Případem. Který řeší v tomto dílu, je případ mladé ženy, kterou pronásledují vlkodlaci. Je léčena na psychiatrii, ale ukáže se, že o její život a majetek usiluje její manžel, který je ve skutečnosti vlkodlakem, a navíc má dva navlas stejné pomocníky. – Mysteriózní děj, atmosféra napětí a občasné akční momenty způsobují, že pořad není možné považovat za vhodný pro menší děti. Pokud by byl v ČR zaveden tzv. labelling, patrně by byla stanovena nějaká hranice přístupnosti, ale v případě tohoto dílu nelze uvažovat o tom, že by mohl být považován za nevysílatelný v úseku 6-22 hodin podle současné právní úpravy.

#### **Teorie velkého třesku V (15)** (21:29:04- 21:48:42)

Díl hraného konverzačního sitcomu o domácím životě mladých fyziků, kteří spolu bydlí v ubytovně. Anotace obsahu seriálu (podle <http://www.serialzone.cz/>): „*Leonard a Sheldon jsou fyzici. Někdo by je označil za šprty, ale v dnešní době je přesnější označení "geek". Žijí ve svém vlastním světě a reálný život jim nic neříká. To se změní příchodem jejich nové sousedky, krásné blondýny Penny, obyčejné holky, které je svět Leonarda a Sheldona úplně neznámý, což často, vlastně vždy, vyústí do zábavné situace.*“ Tento díl má podtitul Následky hypotetické katastrofy, čímž je míněno možné rozvázání formální smlouvy spolubydlících „o přátelství na vzájemné pomoci“, kterou je posedlý Sheldon. Anotace obsahu epizody (stejný zdroj): „*Howard se začíná připravovat na svoji vesmírnou misi a chce, aby mu kolegové dali nějakou skvělou přezdívku. Leonarda našťve Sheldonovo chování, ale Sheldon nehodlá kvůli své tvrdohlavosti ustoupit a oba se radši shodnou na tom, že můžou rozvázat dohodu spolubydlících a nebyť již přátelé. Sheldon se pak snaží dokázat, že je samostatný a že Leonarda nepotřebuje. Ptá se přátel, zda by ho mohli vozit, ale nikdo se k tomu nemá. V noci pak vypadne proud a Sheldon má na takovou nouzovou situaci připraveny "vymoženosti" a je ochoten je Leonardovi poskytnout, když zváží znovuobnovení jejich smlouvy, ale ten raději odchází s Penny k ní*

do bytu. Sheldon se tam objeví a je jasné, že se snaží svým vlastním způsobem dát najevo, že postrádá svého malého kamaráda. Penny se ho zželí a vyšle Leonarda, aby to s ním urovnal. Leonard se pokusí vyjednat si v nové smlouvě nějaké výhody, ale nakonec dosáhne jen toho, že Sheldon ustanoví den Leonarda a dostane každý rok dárkovou kartu. Pak přijde Penny s tím, že údržbář zjistil, že někdo vypnul proud schválně. Howard chce, aby mu říkali Rocket Man, a když mluví přes skype s kolegou, schválně mu Rajesh volá na mobil, aby byla slyšet píseň Rocket Man, kterou si kvůli tomu nastavil jako zvonění. Jenže pak na něj zakřičí jeho matka, že se mu rozpouští v mléce lupínky a kolega mu pak posměšně říká Lupínku.“ – Obsah je z hlediska zákona zcela bezproblémový.

#### **Hannibal II (5) 21:57:50-22:46:01 včetně přerušení uprostřed)**

Epizoda kriminálního seriálu s hororovými prvky věnované vyšetřování sériových vražd. Seriálovou zápletkou je, že do týmu vyšetřovatelů FBI je přizván ke spolupráci psychiatr Hannibal Lecter, aby pečoval o duševní zdraví elitního agenta, ale ve skutečnosti je on sám sériovým vrahem a manipulátorem, který vede jiné lidi k vraždění. Seriál volně koresponduje se známým hororovým filmem Mlčení jevíhoátek, jehož hlavní postavou byl rovněž Hannibal Lecter (ztvárněný jiným hercem). V líčení jednání vrahů má seriál má rysy hororu. V druhé žánrové rovině seriál Hannibal navazuje na typ kriminálek známých u nás např. pod názvy Kriminálka Las Vegas, Kriminálka New York či Kriminálka Miami a podobných seriálů, které velmi realisticky líčí postup kriminalistického vyšetřování včetně např. zkoumání těl obětí či rozebírání myšlenkových pochodů pachatelů. Souvislost se seriálem Kriminálka Las Vegas může volně naznačovat postava šéfa vyšetřovacího týmu FBI Jacka Crawforda, kterého hraje stejný herec (Laurence Fishburne) – jím ztvárněná postava v kriminálce Las Vegas se ovšem jmenovala jinak (Raymond Langston). Název epizody Mukozuke není v anglickém originále, ani v české verzi přeložen. Podle vysvětlení dostupného na internetu název epizody upomíná na japonský způsob servírování delikatesních, ale nevzhledných jídel na zdobeném jemném porcelánu, kde je porce „umístěna na straně“, což má být doslovný překlad slova. V daném případě to snad má vyjadřovat to, že oběť vraždy a abnormálního zohavení byla instalována v opuštěné hvězdárně. Anotaci obsahu uvádíme podle serveru <http://tv.sms.cz/> s doplňky v hranatých závorkách: „*Hannibal připravuje snídani pro Jacka [vyšetřovatele FBI Jacka Crawforda], který strávil celou noc v nemocnici u své ženy [nemocné rakovinou, po jejím pokusu o sebevraždu]. Jack ho považuje za skutečného přítele [protože zachránil jeho ženu od sebevraždy]... Freddie [Loundsová, novinářka] dostala anonym, aby šla do hvězdárny, kde najde rozřezanou Beverly [Katzovou, agentku FBI, která v minulém dílu odhalila, že Hannibal Lecter je vrah, ale zároveň se stala jeho obětí]. Na místo činu přijíždí FBI s Jackem. Je jasné, že chesapeacký trhač znovu udeřil. Když se to dozví Will [Graham, agent FBI, který je stíhán kvůli obvinění z pokusu o vraždu a je momentálně léčen na psychiatrii], chce Beverly vidět. Převezou ho proto do hvězdárny, kde analyzuje její vraždu - řekne Jackovi, že Napodobitel a Trhač je jeden a ten samý vrah. Za Napodobitelem se jen skrývá... Will je zpět v Baltimoru [ve vězeňské psychiatrické nemocnici], kde mluví s doktorem Chiltonem [lékařem]. Zlobí se, protože ví, že Hannibalovi prozradil, že jej léčí. Přijde řeč i na Beverly a Chilton chce vědět, o čem si povídali. Will prozradí, že se bavili o chesapeackém trhači. Will mluví s Gideonem [vězněm] a zavede řeč na Trhače. Ptá se, kdo to je, ale Gideon tvrdí, že Trhače nelze chytit, musí být odstraněn. Proto chce Will mluvit s Freddie, která za ním přijde do vězení. Řekne jí, že chce kontaktovat svého obdivovatele. Freddie za to chce práva na jeho příběh... Poté se ukáže, že oním obdivovatelem je jeden ze zřízenců v Baltimoru. Will ho požádá, aby Hannibala zabil.“ Je třeba doplnit, že sanitář ve vězeňské nemocnici Matthew Brown, obdivovatel agenta Willa Grahama, chce Willovo přání splnit tím, že Hannibala Lectera umučí. V poslední chvíli ale zasáhnou vyšetřovatelé FBI, mučitel je zastřelen a Hannibal Lecter zachráněn. Z pořadů v monitorovaném úseku jedině tento představuje možný problém z hlediska zákona, a proto následuje jeho podrobnější rozbor.*

\*

Pro posouzení korektnosti odvysílání pořadu **Hannibal II (5)** s podtitulem **Mukozuke** z hlediska zákona mají význam dvě věci: jednak to, kdy byl nasazen do vysílání, a dále to, jestli byl jeho obsah

takový, aby se na něj vztahovalo některé zákonné omezení pro zařazování pořadů do vysílání, z nichž připadá v úvahu § 32 odst. 1 písm. g) zákona č. 231/2001 Sb.

V publikovaných přehledech programu byl uváděn vysílací čas od 21:55 hodin. Skutečný začátek vysílání pořadu byl od 21:57:50 hodin. Pořadu předcházelo upozornění na nevhodnost obsahu pro děti a mladistvé a pořad byl po celou dobu, tedy i několik minut před 22. hodinou v obraze označen symbolem vyjadřujícím toto varování. Pokud by byl takovýto obsah zařazen do vysílání od 22:00 hodin nebo později, šlo by prostě o případ od vysílání pořadu z hlediska zákona určeného jen dospělým divákům v čase, kdy to zákon umožňuje.

Zákon č. 231/2001 Sb. ukládá v § 32 odst. 1 písm. g) provozovatelům nezařazovat v době od 6:00 do 22:00 hodin pořady, které by mohly ohrozit fyzický, psychický nebo mravní vývoj dětí a mladistvých. Pokud se prokáže, že obsah pořadu má zmíněný potenciálně ohrožující obsah, bylo zařazení do vysílání byť jen krátce před 22. hodinou porušením zákona. Při hodnocení závažnosti porušení zákona je případně možné částečně přihlédnout k době začátku vysílání pořadu krátce před 22. hodinou – jistě by problém byl výraznější v čase méně pozdním. Na druhou stranu je pořad integrální celek, který v zásadě není možné posuzovat odděleně v části vysílané před 22. hodinou a v části vysílané po 22. hodině. Zákon hovoří o zařazení pořadu do vysílání, nikoliv o zařazení části pořadu před nebo po 22. hodině. Za dobu zařazení pořadu do vysílání se běžně považuje udávaný čas začátku, i když je zjevné, že pořad netrvá jen v udávaném okamžiku začátku vysílání pořadu. Za dobu zařazení pořadu do vysílání ve smyslu zákona je nutné považovat veřejně proklamovaný čas začátku vysílání pořadu, nebo případně reálný začátek vysílání, pokud by se od proklamovaného začátku významně lišil. Ustanovení § 32 odst. 1 písm. g) se v zásadě vztahuje na pořad jako celek, pokud doba zařazení do vysílání byla v úseku 6-22 hodin, tedy pokud jeho proklamovaný, případně reálný začátek byl v tomto úseku. Na pořad Hannibal II (5) s podtitulem Mukozuke, který byl vysílán v proklamovaném čase od 21:55 hodin a reálně od 21:57:50 hodin, je ustanovení § 32 odst. 1 písm. g) v plné míře aplikovatelné.

Úvahu o aplikovatelnosti § 32 odst. 1 písm. g) na pořad jako na celek i v případě, že jen jeho část byla zařazena do vysílání v úseku 6-22 hodin, podporuje i formulace navazující povinnosti podle § 32 odst. 1 písm. h), který ukládá provozovatelům povinnost zajistit, aby vysílání pořadů, na které se vztahuje omezení podle písmene g), bezprostředně předcházelo slovní upozornění na nevhodnost pořadu pro děti a mladistvé a aby pořad, který by mohl ohrozit fyzický, psychický nebo mravní vývoj dětí a mladistvých, byl označen v případě televizního vysílání obrazovým symbolem upozorňujícím na jeho nevhodnost pro děti a mladistvé po celou dobu vysílání. Upozornění a označení symbolem se vztahuje zcela zřetelně na pořad jako na celek, a je vyloučeno, aby byla míněna jen část pořadu vysílaná mimo úsek 6-22 hodin. Na druhou stranu z přítomnosti varování nebo označení symbolem vyjadřujícího nevhodnost obsahu pro děti a mladistvé, což je i případ epizody Mukozuke, nelze automaticky vyvozovat, že obsah nevhodný skutečně byl, aniž by to bylo dále prokazováno. Důvodem je, že zákon nezakazuje provozovatelům opak, tj. varovat a označovat symbolem v případě, že obsah ve skutečnosti nevhodný není. Je bohužel pochybnou zavedenou praxí některých provozovatelů buď označovat stereotypně jako nevhodné všechny pořady vysílané v úseku 22-6 hodin bez ohledu na jejich obsah, nebo varování a označení v některých případech používat jako svéráznou reklamu pořadů, u nichž je to nepřípadné, která může účinkovat na některé diváky. Jde o příklad neúčinnosti zákonného ustanovení, které by mělo být upřesněno, tj. zneužívání varování a zneužívání označování symbolem by mělo být zakázáno, neboť je zjevné, že smyslem zákonného ustanovení je dát divákům použitelný signál ke konkrétnímu pořadu, ne paušální upozornění na pozdní vysílací čas nebo falešný alarm. Obcházením zákona v podobě neplnění dramaturgických povinností, jejichž plnění zákon předpokládá, získávají provozovatelé, kteří takto postupují, prospěch, který nebyl zamýšlen – částečně se vyprázdnila jejich úloha provozovatele vysílání a mají nespravedlivou výhodu proti poctivějším provozovatelům díky tomu, že mají méně práce a jednájí neeticky. Základem provozování vysílání je přitom bezplatné užívání oprávnění k vysílání pod ochranou státu, takže je namístě vyžadovat řádné plnění stanovených povinností. Bylo by možné případně zvážit, zda by k nápravě

deformované praxe některých provozovatelů nepřispělo vydání stanoviska Rady k výkladu pojmů obsažených v § 32 odst. 1 písm. h). K tomu je možné poznamenat, že napravování nepřesností v zákoně vydáváním interpretativních stanovisek Rady, jejichž obsah není právně vymahatelný, je obecně nešťastné, a lepší by samozřejmě bylo, kdyby již znění zákona bylo přesnější. Je možné také poznamenat, že problém by odpadl sám o sobě, pokud by byl zaveden systematický labelling pořadů podle vhodnosti pro určitý věk a průvodní pravidla pro nasazování pořadů s určitou klasifikací do vysílání.

Problematický charakter dodávají pořadu Hannibal II (5) s podtitulem Mukozuke zejména scény, které je možné označit za hororové. První je součástí úvodu pořadu, který předchází úvodním titulcům. Pořad bezprostředně začíná krátkou rekapitulací předchozího děje. Pak následuje komorní konverzační scéna, kdy šéf týmu vyšetřovatelů FBI Jack Crawford po probdělé noci v nemocnici u těžce nemocné manželky snídá u doktora Hannibala Lectera, který ji zachránil od sebevraždy. Stále ještě před úvodními titulky následuje první problematická pasáž (22:00:14-22:03:01). Novinářka Freddie Loundssová najde na základě anonymního tipu v opuštěné hvězdárně mrtvolu vyšetřovatelky FBI Beverly Katzové. Kamera novinářku sleduje, jak přichází k budově, otevírá nezamčené dveře, vystupuje po točitých schodech, vyndává pistoli, vychází ze schodů do hlavního sálu hvězdárny, kde s napjatým výrazem pozoruje nějaký objekt mimo záběr kamery. V prostřihu je vidět detail odkapávající vody zbarvené krví na podlahu. Novinářka se blíží k pozorovanému objektu, který kamera stále neukazuje, pak schovává pistoli, vyndává fotoaparát a fotografuje kamerou stále neukázaný objekt. Zvukovou složku tvoří jen dramatická hudba, občasné reálné ruchy odpovídající situaci a ticho. Zpracování evokuje napětí, jehož příčina zůstává divákovi skryta. Scéna pokračuje po střihu situací, kdy na místě už pracuje FBI a přijíždí vyšetřovatel Jack Crawford. Před hvězdárnou ho novinářka Freddie Loundssová varuje: „Nechoďte tam, Jacku – jedna z vašich.“ Další část scény probíhá opět beze slov za zvuků scénické hudby. Vyšetřovatel jde beze slova do hvězdárny a vyjde do hlavního sálu. Prostřih ukazuje detail odkapávající vody zbarvené krví na podlahu. Vyšetřovatel kráčí blíže k zatím neznámému objektu, který je pak poprvé ukázán kamerou. Na prvním záběru se tento objekt jeví nejdřív jako nehybně stojící postava oblečené ženy. Úhel nepřerušeno záběru se mění – kamera odjíždí do strany a stále zabírá stejný objekt. Ukazuje se, že v zákrytu za prvním objektem následují další. To, co se původně jevilo jako stojící postava, je ve skutečnosti polovina těla svisle odříznutá od zbytku, připevněná do skleněné vitríny. Vedle pak následuje pět dalších vitrín, v nichž jsou obdobně připevněny další řezy těla mrtvé ženy, které dohromady tvoří celou mrtvolu nainstalovanou takto po částech do vitrín ve stojící poloze. Skrz sklo je na řezech vidět obsah těla. Vyšetřovatel beze slova zírá na vitríny. Další záběry ukazují scénu z protipohledu. Vyšetřovatel skloní hlavu, zakryje si oči a lze tušit, že pláče. Záběry zachycují situaci – jsou polocelkové a celkové, bez detailních záběrů na části mrtvoly, většinou delší, není uplatněna dynamika záběrů. Prostor je osvětlen nepřímým světlem, barevnost je poněkud ztlumena do tmavých tónů. Vyhýbání se detailům a tlumená tmavá barevnost jsou postupy použité i v dalších problematických scénách. Scéna působí zcela realisticky. Pasáž ukončují úvodní titulky pořadu. Po úvodních titulcích a jiných kratších dějových vložkách má scéna ještě pokračování (22:05:07-22:12:02): Na stejné místo je přiveden také kolega, vyšetřovatel FBI Will Graham, který je momentálně vazebně stíhán kvůli obvinění z pokusu o vraždu, a zároveň léčen na psychiatrii vězeňské nemocnice, a nález mrtvoly analyzuje. Jednak se opakují záběry na mrtvolu rozřezanou do vrstev, a kromě toho je analýza počinání vraha vizualizována tím, že zardoušení oběti a rozřezání zmrazené mrtvoly jakoby provádí Will Graham (při takovéto rekonstrukci zločinu je figurantem v roli pachatele sám analytik). Záběry rozřezávání zmrazené mrtvoly doprovází zvuk pily. Vizualizace je realistická, avšak neukazuje průběh počinání zločince kontinuálně, ale v několika obrazech, které ilustrují slovní líčení událostí analytikem.



Obr. 1 – První záběr mrtvoly agentky Beverly Katzové (22:03:30 h).



Obr. 2 – První záběr mrtvoly agentky Beverly Katzové po posunu kamery (22:03:36 h).





Obr. 3 – Záběr mrtvoly Beverly Katzové z protipohledu (22:02:47 h).



Obr. 4 – Vizualizace rekonstrukce zločinu – rozřezávání zmrazené mrtvoly strojní pilou doprovázené charakteristickým zvukem pily (22:09:07 h).

V jedné z dalších scén (22:20:38-22:21:26) probíhá zkoumání rozřezané mrtvoly v pitevně. Na pitevních stolech leží vrstvy rozřezané mrtvoly. Kriminalisté hovoří o tom, co zjistili při ohledání – že ledviny mrtvoly byly vyměněny za ledviny jiného zavražděného. Střihem bezprostředně navazuje scéna (do 22:21:54), kde si Hannibal Lecter připravuje jídlo z ledviny, kterou mele na mlýnku na maso, rozemletou hmotu zpracovává s kořením, dává na pánev, smaží, a pak zálibně jí. Není explicitně vyjádřeno, že Hannibal Lecter konzumuje ledvinu ženy, kterou zavraždil, ale předchozí obsah pořadu to evokuje. Naznačování kanibalismu Hannibala Lectera dodává příběhu hororový charakter. Hororovou atmosféru a zvláštní význam scény podtrhuje její délka a podrobnost.



Obr. 5 – Rozhovor v pitevně – koroner ukazuje ledvinu jiné oběti, která byla vložena do mrtvoly Beverly Katzové místo její vlastní (22:21:07 h).



Obr. 6 – Hned v následující scéně si Hannibal Lecter připravuje pokrm z ledviny (22:21:29 h).



Obr. 7 – Hannibal Lecter si připravuje pokrm z ledviny (22:21:33 h).



Obr. 8 – Hannibal Lecter si připravuje pokrm z ledviny (22:21:41 h).



Obr. 9 – Hannibal Lecter jí pokrm připravený z ledviny (22:21:46 h).



Obr. 10 – Po rozemletí ledviny, zpracování s kořením a přípravě na pánvi Hannibal Lecter zálibně jí pokrm připravený z ledviny (22:21:49 h).

Will Graham je kromě jiného také psychiatricky nemocný člověk. Proplétání reality a imaginací v jeho vědomí je vizualizováno např. ve scéně (22:34:31-35:38), kdy mu ze zad vyrostou jakési parohy. Tato a další scény s vizualizací chorobných představ Willa Grahama má zjevně fantastický, nereálný charakter, samy o sobě jsou pro diváka rozeznatelné a nepředstavují z hlediska zákona samostatný problém, ale přispívají k hororové atmosféře pořadu.

Ve finální scéně vězeňský sanitář Matthew Brown chce umučit doktora Hannibala Lectera poté, co ho při plavání v bazénu omámil uspávací střelou. Co se dělo mezi omámením oběti a začátkem mučení, se v pořadu neukazuje. Scéna mučení (22:41:30-45:11) probíhá v prostředí zázemí plaveckého bazénu či lázeňského provozu, kde kromě mučeného a mučitele nikdo není – patrně v sále pro

vodoléčbu ve vězeňské nemocnici. Záběr kamery sleduje krev tekoucí po podlaze a najíždí proti směru, odkud přitéká, až k postavě mučeného člověka. Hannibal Lecter stojí na vrátkém kbelíku obráceném dnem vzhůru s oprátkou na krku, ruce má připevněné k dřevěné tyči vedené za zády napříč těla a z řezných ran v oblasti zápěstí mu teče krev, která stéká po těle a dále po dlaždicové podlaze až ke středu sálu, kde je odpad. Lecter je oblečen jen v plavkách. Pozice mučeného připomíná ukřižování. Mučitel rozmlouvá s mučeným. Snaží se od něj získat potvrzení, jestli je vrahem, ale Hannibal Lecter neodpovídá. Matthew Brown říká, že odpověď pozná podle očí – když odpověď na položenou otázku je ano, zornice se rozšíří, když ne, zornice zůstanou bez pohybu. Položí Lecterovi otázku, jestli je chesapeacký trhač, a ojedinělý detailní záběr kamery ukáže oko, v němž se zornice rozšíří. V prostřizích vidíme, že k místu mučení se blíží agenti FBI, až šéf vyšetřovatelů Jack Crawford vpadne do sálu s připravenou pistolí a vyzve Matthewa Browna, aby zdvihl ruce. Lecter ho varuje, že Brown má zbraň – než ten může zvednout ruku s pistolí, kterou drží, Crawford vystřelí a Brown padá. Pistole mu vypadne z ruky, Brown chroptí, ale nohou kopne do kbelíku, na kterém stojí Lecter. Ten se začne houpat za krk na smyčce, což je vizuálně vyjádřeno záběry na zmítající se nohy a na horní část postavy visícího člověka s krkem ve smyčce. Crawford přiskočí, sevře Lectera do náruče a nadzdvihne. Vzápětí dorazí agentka FBI a volá záchranku. Scéna tím končí. Vlastní scéna mučení a záchran Lectera je rámována záběry do tváře Willa Grahama sedícího ve své cele, doprovázenými záběry s vizualizací jeho představ: Pozoruje umyvadlo ve své cele, kde kapa voda, která se mění na krev, ta plní umyvadlo, až přetéká ven a proudem teče na podlahu. Jde o závěr pořadu.



Obr. 11 – Mučení Hannibala Lectera (22:42:00 h).





Obr. 12 – Mučení Hannibala Lectera (22:42:02 h).



Obr. 13 – Mučení Hannibala Lectera (22:42:10 h).



Obr. 14 – Mučení Hannibala Lectera (22:44:55 h): Matthew Brown po zásahu střelou z pistole podkopne pod Lecterem kbelík. Ten se na okamžik houπά na smyčce, kterou má kolem krku.



Obr. 15 – Záchrana Hannibala Lectera (22:45:06 h).

Úvaha o možné problematičnosti odvysílání pořadu s popisovaným obsahem v daném vysílacím čase vychází z charakteru obsahu některých záběrů v kombinaci s atmosférou thrilleru až hororu. Jde zejména o záběry abnormálně zohavené mrtvoly a záběry mučení člověka s cílem ho zavraždit, což nakonec není dokonáno jen díky zásahu FBI v posledním okamžiku. Hororovou atmosféru vytvářejí zejména prvky neurčitosti ve způsobu, jak jsou některé jevy podány, takže si diváci nebo protagonisté příběhu o nich nemohou vytvořit jasnou a racionální představu – např. smysl rozporcování mrtvoly do plátů, smysl záměny orgánu mrtvoly za orgán vyjmutý z jiné mrtvoly, naznačení kanibalismu sériového vraha v kombinaci s detailním zachycením přípravy a konzumace jídla, které může být připraveno z části těla zavražděného člověka, ale třeba také realistické vizualizace představ extrémně

senzitivního až psychicky nemocného člověka, mixované bez nějakého formálního oddělení do ostatního děje, ať už při vizualizaci rekonstrukce vydedukovaného průběhu vraždy a abnormálního zohavení mrtvol, nebo při vizualizaci vysloveně chorobných představ, jako je přetékájící umyvadlo plné krve, nebo scéna, ve které člověku vyrostou z holých zad parohy.

Pomocnou funkci při úvahách o přijatelnosti vysílání pořadu z hlediska zákona může mít klasifikace pořadu z hlediska přístupnosti pro diváky určitého věku v různých zemích. V tomto případě jde bohužel o poměrně nový seriál (2014), což je patrně důvodem, proč otevřené informační zdroje uvádějí málo informací tohoto druhu – podle serveru IMDb má pořad tuto certifikaci: „Germany:16 / USA:TV-14“. Jak Německo, tak USA jsou ovšem země, kde funguje propracovaný systém labellingu, zatímco v ČR existuje pro televizní vysílání zatím jen relativně velmi hrubé kritérium paragrafu 32 odst. 1 písm. g).

Pokud přistoupíme k pořadu Hannibal II (5) s podtitulem Mukozuke jako ke kriminálce, což je jedna z jeho žánrových charakteristik, můžeme říci, že v monitorovací praxi Rady se vyskytly případy jednoznačnější pro konstatování nepřipustnosti vysílání pořadu určitého obsahu v úseku 6-22 hodin. Některé kriminálky či akční pořady, za jejichž odvysílání v čase 6-22 hodin byla uložena pokuta, prezentovaly např. zohavené mrtvol, či mučení člověka detailněji, déle, naturalističtěji a prvoplánověji. Posuzovaný pořad se snaží působit na diváky spíše než explicitností a syrovostí násilných scén kombinací prezentace násilného obsahu s prvky thrilleru až hororu, v čemž ovšem přesahuje pomyslnou míru toho, s čím se obvykle setkává divák kriminálky. Posuzování korektnosti nasazení pořadu do vysílání před 22. hodinou může být v tomto případě ovlivněno tím, že začátek vysílání byl až ve 21:55 hodin. Pokud by byl pořad nasazen do vysílání třeba dopoledne, brzy odpoledne či v době vysílání pohádek na dobrou noc, mohla by se přijatelnost nasazení do vysílání v takovém čase jevit v jiném světle, ale z hlediska aktuálního znění zákona jde o totéž, v celém úseku 6-22 hodin platí z hlediska zákona stejná ochrana dětí a mladistvých. Představa, že by takovýto seriál byl vysílán v době, kdy jsou běžně u obrazovek třeba i šestileté nebo menší děti, je nepříjemná s ohledem na to, co dětský divák bez újmy snese. Mohlo by jít také o pokusný balónek provozovatele – stejný vysílací čas 21:55 hodin mají všechny díly seriálu a provozovatel tím může testovat toleranci diváků i Rady jako dozorového orgánu, a připravovat si půdu pro další uvolnění programové dramaturgie při nasazování pořadů násilného obsahu do vysílání. Pokud nyní, když je monitorován úsek programu se seriálem Hannibal nasazeným do vysílání před 22. hodinou, ponechá toto odvysílání Rada bez reakce, mohou to provozovatelé považovat za otevření cesty k vysílání tohoto seriálu a podobných pořadů kdykoliv během dne. Je možné podotknout, že film Mlčení jehňátek, kterým vstoupila na filmovou a televizní scénu postava kanibala Hannibala Lectera, má za sebou v ČR podle dostupných informací již i odvysílání před 22. hodinou – 4. srpna 2012 od 21:40 hodin na programu Fanda, kdy ovšem nebyl prováděn monitoring. Volné filmové pokračování, kinematografický film Hannibal, podle dostupných údajů v ČR před 22. hodinou v televizi zatím vysílán nebyl. Srovnání filmů s postavou Hannibala Lectera a televizního seriálu je ovšem jen orientační, neboť jde o jiná díla.

Pořad Hannibal II (5) s podtitulem Mukozuke, který byl vysílán v úseku od 6:00 hodin do 22:00 hodin, konkrétně jehož plánovaný začátek vysílání byl ve 21:55 hodin a skutečný začátek byl ve 21:57:50 hodin, obsahoval opakované scény realisticky zobrazující mrtvé lidské tělo bizarně zohavené z motivu psychické abnormality vraha (zejména v úseku 22:00:14-22:03:01 hodin) a scénu realisticky zobrazující osobu vystavenou těžkému tělesnému a duševnímu utrpení a sadismu (mučení muže v úseku 22:41:30-22:45:11 hodin), a dále hororové scény (zejména scénu s přípravou a konzumací jídla zpracovanou tak, aby se divák mohl domnívat, že jde o jídlo z části lidského těla, v úseku 22:20:38-22:21:54 hodin, a scénu vizualizované rekonstrukce průběhu zločinu s uškrcením oběti a rozřezáváním zmrazené mrtvol, strojní pilou v úseku 22:06:30-22:09:42 hodin), které mohly způsobit dětským či mladistvým divákům, jejichž přítomnost u obrazovek není možné v tomto vysílacím čase vyloučit, psychický otřes, a přispět ke snížení citlivosti těchto diváků při vnímání násilí.



Z uvedených důvodů je možné zahájit s provozovatelem správní řízení pro možné porušení § 32 odst. 1 písm. g) zákona č. 231/2001 Sb. Lze případně zvážit, jestli souběh rysů, které lze obsahu pořadu nasazeného do vysílání v daném čase vytknout s ohledem na možné ohrožení dětí a mladistvých, není první svého druhu. V tom případě by v úvahu připadalo upozornění na porušení zákona, ke kterému není předchozí správní řízení nutné. Lze ale zvážit, jestli není vhodné pokusit se získat od provozovatele vysvětlení k okolnosti, že nasadil tento pořad do vysílání před 22. hodinou, a přitom před jeho vysíláním diváky varoval na nevhodnost obsahu pro děti a mladistvé, což vyjádřil i symbolem této nevhodnosti, a to i v úseku pořadu před 22. hodinou. Bylo ověřeno, že i následující díly seriálu Hannibal, které byly zařazeny do vysílání od 21:55 hodin ve dnech 9., 16. a 23. března 2015, byly vysílány se stejným vybavením – s předchozím upozorněním na nevhodnost pro děti a mladistvé a se symbolem vyjadřujícím totéž (doplňná hvězdička v logu programu) i v počátečním úseku pořadu, který byl vyslán ještě před 22. hodinou. Takovéto vyjádření by nebylo reálné získat od provozovatele ve správním řízení. Vysvětlení může přinést informaci o motivech, které provozovatele k jeho postupu vedly, aniž by Rada musela sama tento jev interpretovat. Vyžádání vysvětlení ponechává otevřenou cestu k ostatním variantám postupu. Monitoring obsahu pořadu byl proveden 24. března 2015.

### **Další části vysílání včetně obchodních sdělení**

Program Prima COOL patří do okruhu programů, na kterých je trvale realizován monitoring obchodních sdělení, tj. monitoring obsahu všech premiér obchodních sdělení a monitoring rozsahu vysílání obchodních sdělení. Z reklamních dat bylo ověřeno, že v monitorovaném úseku nebyla do vysílání programu Prima COOL zařazena žádná premiéra obchodního sdělení. Monitoring těchto aspektů v rámci monitoringu kontinuálního úseku vysílání by byl duplicitní, a nebyl proto v zásadě prováděn, pouze byly rozebrány některé specifické jevy, které byly při vysílání reklamních bloků zaznamenány. Monitoring se zaměřil na korektnost způsobu zařazení reklam do vysílání, zejména na řádné oddělování reklamy od ostatního obsahu vysílání, a na obsah dalších částí vysílání, kterými byly programové upoutávky, nekomerční spoty, znělky a předěly, a vyskytly se také spoty ke kinematografickým filmům s určitým vztahem k provozovateli nebo jeho programu, které mají ambivalentní charakter.

V monitorovaném časovém rozmezí 9:40:28-22:46:01 hodin dne 2. března 2015 bylo na programu Prima COOL vysíláno celkem 25 úseků mezi pořady nebo v přerušení pořadů, jejichž součástí byly bloky komerční reklamy. Až na jednu výjimku byly součástí stejných úseků také programové upoutávky. Pokud jde o vybavení těchto úseků s reklamou a upoutávkami úvodními a závěrečnými znělkami a audiovizuálními předěly, postupoval provozovatel obvykle tak, že celý úsek s reklamním blokem i blokem programových upoutávek měl jedinou úvodní a jedinou závěrečnou znělku reklamy (předěl s explicitním označením REKLAMA), přičemž blok reklam a blok programových upoutávek byl obvykle oddělen jen neutrálním audiovizuálním předělem. Případy, kdy blok reklam měl bezprostřední úvodní i závěrečnou znělku explicitně vyjadřující, že jde o znělku reklamy (aniž by mezi znělkami byly společně s komerční reklamou i upoutávky), byly téměř výjimečné (bloky reklam v čase 14:01:06-14:06:58 a 18:53:34-18:59:31). Vyskytly se ale i případy, kdy úvodní i závěrečnou znělku reklamy měl samotný blok programových upoutávek nebo jednotlivá programová upoutávka (13:56:21-13:58:51 a 13:58:56-14:01:01), ačkoliv o komerční reklamu nešlo. Vyskytly se také případy, kdy programové upoutávky a reklamy bezprostředně sousedily bez předělu (po reklamách ve 13:10:33, v 19:52:52, před reklamami v 17:35:50, ve 21:51:43). Ke zhodnocení způsobu oddělování reklamy v monitorovaném úseku vysílání programu Prima COOL je nezbytný exkurs do zákonné úpravy.

Při zařazování reklam do vysílání je provozovatel vysílání povinen zajistit, aby reklamy a teleshopping byly snadno rozeznatelné a u provozovatele televizního vysílání zřetelně zvukově, obrazově nebo

zvukově-obrazově nebo prostorovými prostředky oddělené od ostatních částí vysílání (§49 odst. 1 písm. a) zákona č. 231/2001 Sb.). Zákon neupřesňuje, jak má zřetelnost oddělení reklamy od ostatního obsahu vysílání vypadat, zejména neříká, že by zřetelnost oddělení měla mít rys explicitního nebo výlučného vyjádření oddělení reklamy, a neříká, že by případně měly být od sebe odděleny různé druhy reklamy. Pokud je k oddělení reklamy použit prvek, u kterého není zcela zřejmé, jestli jde o oddělení zřetelné, je nutné posoudit konkrétní okolnosti případu.

Bloky reklam jsou mezi pořady nebo v přerušeních pořadů typicky vysílány v blízkém sousedství s programovými upoutávkami, a tak tomu bylo i v monitorovaném úseku programu Prima COOL. Veřejnost obecně charakter reklamy a programových upoutávek ve vysílání zná a běžně je rozlišuje. Z důvodů, z nichž některé nejsou zcela jasné, jsou v právním řádu právní pojmy reklama a programová upoutávka (resp. veřejné oznámení vysílané za účelem vlastní propagace provozovatele vysílání) definovány jinak, než jaká je obecná představa o obsahu těchto pojmů. Komplikací je konkrétně to, že zákonná definice reklamy (i v návaznosti na směrnici 2010/13/EU, recital, odst. 96) zahrnuje jak běžnou komerční reklamu, tak zvláštní formu reklamy vysílanou za účelem vlastní propagace provozovatele vysílání.

V případě programových upoutávek je jejich prohlášení za reklamu v rámci zákonné definice reinterpretací obecně vnímaného obsahu toho pojmu, nebo jinak řečeno, je v rozporu s realitou. Programové upoutávky mají jistě částečný reklamní charakter, ale jde zároveň o praktické informace pro orientaci diváků. Je nesmysl, že by programové upoutávky byly jen reklamou. Zákonná definice mají bohužel někdy rys zjednodušování oproti obecnému vnímání obsahu pojmů v tom, že ambivalentní jev, jev s více stránkami, definují jednostranně, tj. zahrnou do definice jen jednu stránku jevu, čímž dojde k odtržení obsahu právního pojmu od obecně vnímaného obsahu pojmu, jehož slovní označení si právní pojem vypůjčil. Praktičtější by bylo autopropagační reklamu nebo jiné autopropagační obchodní sdělení provozovatele vysílání včetně programových upoutávek vyjmout ze zákonné definice reklamy a obchodního sdělení její samostatnou definicí, obsahující konstatování, že je sice reklamou specifického druhu, ale pro účely zákona o vysílání se nepovažuje za reklamu nebo jiné obchodní sdělení. V takovém případě by pak bylo nutné ošetřit u autopropagace omezení, která platí pro obchodní sdělení v oblasti obsahové a při zařazování do vysílání.

Celkový účel výslovného zařazení oznámení provozovatele vysílání týkajících se jeho vlastních pořadů a doprovodných výrobků nebo služeb, které jsou od těchto pořadů přímo odvozeny, do zákonné definice reklamy a obchodního sdělení, není v zákoně o vysílání jasný. Skutečností ovšem je, že zákon vyjímá oznámení provozovatele vysílání týkající se jeho vlastních pořadů a doprovodných výrobků nebo služeb, které jsou od těchto pořadů přímo odvozeny, z okruhu reklamy a teleshoppingu pro účel započítávání do časového rozsahu reklamy a teleshoppingu (v monitorovaném úseku programu Prima COOL šlo přibližně o jednu čtvrtinu až jednu třetinu času, který byl věnován reklamě). Stejně zacházení z hlediska zákona platí také pro oznámení o sponzorování nebo umístění produktu, a také pro bezúplatně odvysílaná oznámení ve veřejném zájmu nebo ve prospěch obecně prospěšných cílů a pro bezúplatně odvysílaná upozornění na charitativní akce. Z toho, že zákon vyjímá autopropagační sdělení ze započítávání do časového rozsahu reklamy a teleshoppingu, ovšem nevyplývá, že by tato sdělení měla mít celkově jiné zacházení než reklama, do jejíž zákonné definice jsou výslovně zahrnuta. Totéž platí pro bezúplatně odvysílaná oznámení ve veřejném zájmu nebo ve prospěch obecně prospěšných cílů a na bezúplatně odvysílaná upozornění na charitativní akce. Obojí má význam pro posuzování toho, jak si provozovatel počínal při oddělování reklamy od ostatních částí vysílání v rámci monitorovaného úseku vysílání programu Prima COOL. Z tohoto hlediska se jeví použití znělky reklamy stabilně jen na začátku úseku a na konci úseku, který obsahoval společně jak blok komerčních reklam, tak programové upoutávky, jako akceptovatelný, neboť **podle zákonné definice reklamy je komerční reklama a programové upoutávky jedno a totéž, tj. reklama**. Jako rozumné se jeví, že provozovatel nemíchal libovolně komerční reklamy a programové upoutávky mezi sebe a vysílal jedny a druhé odděleně, a že mezi bloky reklam a bloky upoutávek (ojediněle

izolované upoutávky) vkládal obvykle audiovizuální předěl, i když obvykle nešlo výslovně o znělku reklamy, ale jen o neutrální džingl. Ani občasné případy, kdy programové upoutávky a komerční reklamy sousedily bez předělu, není možné z hlediska zákona hodnotit jako nepřijatelné.

Je možné poznamenat, že není jasné, proč zákon o vysílání programové upoutávky definičně zahrnuje právě do reklamy. Již zmiňovaný odst. 96 recitálu směrnice 2010/13/EU zní takto: „*Je nezbytné upřesnit, že vlastní reklama představuje zvláštní formu reklamy, při níž subjekt televizního vysílání propaguje vlastní výrobky, služby, pořady nebo kanály. Zejména upoutávky, které obsahují ukázky z pořadů, by měly být považovány za pořady.*“ Podle směrnice by měly být zejména programové upoutávky s ukázkami pořadů považovány za pořady svého druhu. Tento aspekt není do zákona o vysílání transponován, upoutávky jsou tam naopak výslovně zahrnuty (jen) do reklamy, tím jsou na ně vztahena všechna pravidla platná pro reklamu kromě výslovně vyloučených, a zároveň jsou tím vyřazeny z okruhu pořadů. Pokud by programové upoutávky byly považovány za pořady, jevila by se např. zcela jinak právě otázka oddělování reklam od ostatního obsahu vysílání, tedy i oddělování reklam od programových upoutávek.

Bližší pohled na strukturu bloků komerčních reklam ukázal, že do nich byly zahrnuty celkem pětkrát také nekomerční spoty MŠMT – Operační program Výzkum a vývoj pro inovace. Protože i nekomerční spoty jsou z hlediska zákonné definice reklamou, pouze se nezapočítávají do jejího časového rozsahu, není z hlediska zákona míchání těchto spotů mezi komerční reklamní spoty bez vzájemného oddělování na závadu.

Bylo by mimochodem zajímavé vědět, čím je v zákoně míněno bezúplatné odvysílání spotů nekomerčního obsahu, když provozovatel má s odvysíláním reálné náklady (režijní náklady, odvody kolektivním správcům práv autorů a umělců...), jestli je refundaci reálných nákladů spojených s odvysíláním nekomerčních spotů možné zahrnout ještě pod bezúplatnost, nebo ne, a jak by případně mělo být posuzováno jejich úplatné odvysílání, když úplatně odvysílané nekomerční spoty patrně nemohou splňovat zákonné znaky reklamy a do okruhu reklamy snad spadají jen z titulu obdobnosti s bezúplatně vysílanými nekomerčními spoty, které jsou výslovně zmíněny ve výčtu toho, co je zákonem o vysílání považováno za reklamu. Vysílání spotů nekomerčního obsahu není nárokové, a pokud někdo chce takový spot vysílat a provozovatel vysílání bezúplatné odvysílání neumožní, nezbyvá než usilovat o odvysílání takového spotu za úplatu. Při nasazování nekomerčních spotů do vysílání bezúplatně, úplatně či vůbec jejich přijetí k vysílání je evidentně prostor pro libovůli provozovatelů vysílání, ačkoliv hospodaří s národním majetkem (s vysílacími frekvencemi).

Specifickou skupinou oznámení v monitorovaném úseku programu Prima COOL byly upoutávky na kinematografické filmy. Vyskytly se v několika variantách: jako audiovizuální předěly s motivem filmu Ghoul, jako programová upoutávka na budoucí televizní vysílání filmu Ghoul bez zmínění jeho aktuálního uvádění v kinech, jako kombinace reklamy na kinematografické uvedení a zároveň programové upoutávky na film Ghoul, dále se vyskytla reklama na kinematografické uvedení filmu Vybíjená, a pro úplnost zmiňme také regulérní komerční reklamy společnosti Warner Brothers na film Americký sniper v rámci reklamních bloků.

V monitorovaném úseku se celkem 17krát objevuje několik variant upoutávek na film Ghoul. Podle internetové stránky filmu <http://www.ghoul-film.cz/> je Prima COOL hlavní partner filmu, ale Prima není zmiňována jako koproducent, jako subjekt, který přispěl k vytvoření filmu apod. Lze proto předpokládat, že úloha hlavního partnera filmu je výraz čistě marketingového vztahu souvisejícího s hotovým filmem, kde jedna strana poskytuje část práv k filmu, tj. právo na televizní odvysílání, a druhá jako protihodnotu nebo její část poskytuje propagování v televizním vysílání. Pokud by na této bázi provozovatel vysílání vysílal upoutávky čistě ke kinematografickému uvedení filmu, jednalo by se pravděpodobně o reklamu v užším smyslu slova – o reklamu, která musí být vysílána za stejných pravidel jako jiné komerční reklamy. V části upoutávek na film Ghoul v monitorovaném úseku se však

objevuje informace: na podzim na COOLu. Tím se vztah provozovatele vysílání k filmu mění a upoutávku je možné považovat za programovou upoutávku. Zůstávají otázky: Je korektní použít předěl s motivem filmu Ghoul jako oddělující prvek reklamy od ostatního programu? Je možné považovat upoutávku na film Ghoul za televizní upoutávku jen v případě, že je v ní zmínka o televizním vysílání filmu, nebo i v případě, kdy se v ní zmiňuje jen kinematografické uvádění filmu (když jinde ve vysílání se objevuje informace o televizním vysílání filmu)?

Prvním typem upoutávek na film Ghoul byl jednoduchý 5sekundový audiovizuální předěl (4x, poprvé v 10:30:08). Verbální sdělení vyjadřuje jen výrazný titulek – slova COOL a Ghoul v jednoduché animaci. Vizuelní podklad tvoří dva záběry patrně z filmu Ghoul – záběr na staré vesnické chalupy a záběr z březového háje, oba bez lidí. Zvuk tvoří gong a krákání havranů či krkavců. Záběry z filmu nemají žádný výrazný obsah, pouze evokují neurčitou ponurou atmosféru. Obsah sdělení je ambivalentní. Na jedné straně zcela zřetelně plní funkci předělu. Zároveň může být považován za mikroupoutávku na film Ghoul. Hodnocení tohoto sdělení je nejednoznačné. Pokud by bylo toto sdělení považováno za upoutávku, jednalo by se o reklamu podle zákonné definice, a jeho použití k oddělení reklamy od dalšího obsahu vysílání by bylo nemožné. Takové hodnocení se ale nevypořádává s tím, že celé sdělení zřetelně plní předělovou funkci, což vyjadřuje velký nápis COOL, který je možné označit za dominantní textový prvek, zatímco nápis Ghoul je méně výrazný a je zobrazen po kratší dobu. Podkladový obraz a zvuk sice patrně souvisí s filmem Ghoul, ale pokud by divák nedostal informaci v textovém titulku nebo pokud by film neznal, že záběrů by původ z filmu Ghoul nemohl poznat – obsah záběrů je neurčitý, a nic určitého nevyjadřuje ani doprovodný zvuk. V celém sdělení chybí informace, co znamená slovo Ghoul, že jde o film, ať již uváděný v kinech nebo chystaný k vysílání na programu Prima COOL. Je možné konstatovat, že sdělení dominantně působí jako prvek programové interpunkce. I když nelze zobecnit, že by programové předěly s doprovodnou upoutávkovou funkcí byly obecně z hlediska zákona akceptovatelné, v tomto případě je možné se k tomu přiklonit pro nízký obsah informací upoutávkového charakteru v tomto sdělení. Ze stejného důvodu nemá význam v tomto případě uvažovat o tom, jestli jde o upoutávku na chystaný televizní pořad nebo o reklamu na kinematografický film.

Druhým typem upoutávek na film Ghoul byly 20sekundové upoutávky zařazované do upoutávkových bloků. Tři varianty takovéto upoutávky byly v monitorovaném úseku vysílány celkem 9x. V každé variantě byl použit trochu jiný upoutávkový text a zčásti jiné vybrané záběry z filmu, ale pojetí bylo stejné. Hlas mimo obraz pronášel upoutávkový text mírně ironického pojetí. Ve formě textových titulků se kromě slov COOL a Ghoul objevily nápisy INSPIROVÁNO SKUTEČNÝMI UDÁLOSTMI a NA PODZIM NA COOLU. Upoutávkové záběry byly krátké a nesouvislé, obsah byl neurčitý. Ve zvuku se kromě upoutávkového textu méně výrazně ozývaly úryvky zvuků k záběrům – pokud se ozval hlas, byl obsah prakticky nesrozumitelný, k čemuž přispívala krátkost úryvků i to, že původní znění filmu je anglické a v upoutávce nebyly úryvky překládány. Nebyla obsažena informace o uvádění filmu v kinech, naopak formou titulku byla obsažena informace o chystaném televizním uvedení na podzim. Součástí obrazu bylo logo programu Prima COOL. Tyto upoutávky byly vždy součástí upoutávkových bloků, kde byly zařazeny obvykle na konci, ojediněle na začátku. Tyto spoty měly charakter běžných televizních upoutávek a obsah byl bezproblémový.

Třetím a posledním typem upoutávek na film Ghoul byly 10sekundové upoutávky na kinematografické uvádění filmu. V základní podobě se tato upoutávka v monitorovaném úseku objevila dvakrát (13:10:33 a 19:52:52). Hlas mimo obraz dramaticky pronášel upoutávkový text: „Temný thriller Petra Jákla inspirovaný skutečnými událostmi.“ Pokud jde o titulky, objevil se nejdříve titulek COOL TI PŘINÁŠÍ, a pak nápis V KINECH OD 26. ÚNORA GHOUL. Obraz byl označen logem programu Prima COOL. Pokud jde o ukázky z filmu, zařazeno bylo několik nesouvislých záběrů, které v náznaku evokovaly ponurou a napínavou atmosféru, ale jejichž obsah byl neurčitý. Upoutávka byla zařazena po skončení bloku televizních upoutávek a před blokem komerčních reklam, tedy v pozici mezi nimi. Stejný upoutávkový spot se objevil ještě jednou (17:35:39) v podobné pozici na konci

bloku televizních upoutávek a před reklamou, ale v tomto případě byla poslední televizní upoutávkou v bloku upoutávka na televizní vysílání filmu Ghoul na podzim na programu Prima COOL, kterou jsme popisovali v předchozím odstavci (kde toto odvysílání není započítáno), takže upoutávka na kinematografické uvádění filmu se díky stejnému obrazovému pojetí, stejnému mužskému hlasu mimo obraz a absenci předělu slila s televizní upoutávkou na stejný film do jednoho celku o délce 30 sekund. Celek pak obsahoval informaci o chystaném televizním uvedení filmu, takže je možné ho hodnotit jako běžnou televizní upoutávku, která navíc obsahuje informaci o uvádění filmu v kinech, hodnotitelnou v daném případě jako jiné oznámení provozovatele vysílání týkající se jeho vlastního pořadu. Ve dvou ostatních případech tento aspekt chybí. Provozovatel možná mínil tyto 10sekundové upoutávky na kinematografické uvádění filmu Ghoul jako předěl, podobně jako výše popisované 5sekundové předěly. Z obsahového hlediska je ale rozdíl výrazný, protože u 10sekundové varianty není možné hovořit o nedostatku konkrétního informačního obsahu, který je rysem 5sekundového předělu s jen naznačeným motivem filmu Ghoul. Pokud by 10sekundová upoutávka byla použita k oddělení reklamy od pořadu, byl by to problém z hlediska řádného oddělení reklamy od ostatního obsahu vysílání. Tato filmová upoutávka však byla vždy zařazena mezi televizními upoutávkami a komerční reklamou, takže problém s oddělením reklamy od pořadu nevznikl. Z hlediska zákonné definice reklamy je jak komerční reklama, tak i programová upoutávka reklamou, takže potřeba je zřetelně oddělit ze zákona nevyplývá, jak je rozebráno výše. Ze stejného důvodu není také nutné se zabývat tím, jestli je filmová upoutávka na film Ghoul bez informace o televizním vysílání filmu ještě oznámením provozovatele vysílání týkajícím se jeho vlastního pořadu, nebo již komerční reklamou.

V monitorovaném úseku se vyskytly také upoutávky na film Vybíjená, přesně řečeno na jeho uvádění v kinech. Upoutávka měla tři varianty, z nichž jedna byla odvysílán dvakrát.

První varianta: Upoutávka začíná černou obrazovkou s velkým logem Prima, a pod ním s bílým textem „*vám přináší*“. Střední část upoutávky tvoří souvislá krátká ukázka z filmu. Při porodu na porodním sále probíhá tento rozhovor mezi asistentkou a lékařem:

*„Co je vám, pane doktore, potřebujete něco?“*

*„Je mi blbě. Pivo.“*

Střídají se záběry na lékaře, asistentku, rodičku a prostor porodního sálu s probíhajícím porodem.

Poslední záběr tvoří světle fialový nápis na bílém pozadí: VYBÍJENÁ V KINECH OD 12. BŘEZNA

Obraz je označen logem programu Prima COOL.

Další dvě varianty se liší jen střední částí s krátkou ukázkou z filmu, jinak je pojetí stejné. Ve druhé variantě je ukázkou z filmu scéna, ve které spolu hovoří u stolu muž a žena:

*„Kdyby mi tenkrát v kabinetu řekl, abych se svlíkla, udělám to. Udělala bych cokoliv, chápeš?“*

*„To je strašný.“*

Střídají se záběry na účastníky rozhovoru a záběry, které mohou korespondovat s obsahem ženiny repliky, na kterých je stejná žena s jiným mužem, možná v interiéru školního kabinetu.

Ve třetí variantě ukázka obsahuje úryvek rozhovoru mezi dvěma muži, přesně řečeno jen jednu repliku jednoho z rozmlouvajících:

*„Upřímně jí miluješ, zároveň jí úplně stejně upřímně chceš přibližně po každý její druhý větě zabít.“*

Střídají se záběry na rozmlouvající a prostřihy, na kterých je jeden z mužů se ženou, o které je řeč, a tato žena s několika vrstevnicemi.

Žádná z variant neobsahuje informaci o chystaném televizním vysílání filmu.

Podle informací dostupných na stránce českého distributora <https://www.falcon.cz/> je Prima hlavním partnerem filmu. Na vlastních webových stránkách provozovatele (<http://style.iprima.cz/>) či na české Wikipedii se uvádí, že film vznikl v koprodukcii s televizí Prima. Film je patrně možné považovat za oznámení provozovatele vysílání týkající se jeho vlastního pořadu, ovšem tato informace v upoutávce není vyjádřena explicitní informací o chystaném televizním vysílání filmu. Pro posouzení věci z hlediska zákona ovšem není důležité, jestli upoutávka byla oznámením provozovatele vysílání týkajícím se jeho vlastního pořadu, nebo komerční reklamou, protože obojí je zahrnuto do zákonné definice reklamy. Podstatné je, aby takovýto spot nebyl použit jako předěl mezi reklamou a jiným obsahem vysílání, a k tomu nedošlo. Upoutávky na film Vybíjená byly zařazeny buď mezi programové

upoutávky a reklamní bloky, nebo v jednom případě mezi vzkaz sponzora pořadu (před kterým byl blok programových upoutávek) a blok reklam.

Mírný chaos v mezích zákona na programu Prima COOL při zařazování televizních programových upoutávek, upoutávek na film s televizním vysíláním chystaným v neurčité vzdálené budoucnosti s nevyjádřenou informací o aktuálním uvádění filmu v kinech, či filmových upoutávek, ke kterým zve do kina televizní program, dotváří přítomnost filmových upoutávek v rámci klasických reklamních bloků. V monitorovaném úseku se dvakrát vyskytla reklama společnosti Warner Brothers na uvádění filmu Americký sniper v kinematografické distribuci (12:32:06 a 21:53:18).

Pokud jde o obsah programových upoutávek, převážně byl informativní a zcela bezproblémový. Ukázky z pořadů v upoutávkách měly útržkovitý charakter a obsah pořadů jen naznačovaly, takže jejich působení na diváky nemohlo dosahovat účinku srovnatelného s působením celých pořadů, i pokud by samotné pořady nebyly vysílatelné v úseku 6-22 hodin. Do ukázek zjevně nebyly vybírány nejextrémnější scény, možná i v reakci na dřívější kontrolní činnost Rady. Jako příklad může sloužit upoutávka na výše rozebíraný film Hannibal (např. 11:28:25), kde jsou z potenciálně nejproblematičtějších scén vybrány prakticky statické záběry postrádající výraznější výpovědní hodnotu a atmosféru. Nepříjemnost jejich vysílání v úseku 6-22 hodin je možné vyloučit, což platí i o upoutávkách s ukázkami z různých akčních pořadů. Také jazyk upoutávek byl většinou z hlediska zákona bezproblémový, až na ojedinělé výjimky. V upoutávkách na některé akční pořady se občas vyskytly hraniční výrazy – shodou okolností se jednalo o stejné slovo „prdel“ ve dvou typech souhrnných upoutávek na filmy ve vysílání programu Prima COOL (první typ např. v 11:11:09, druhý typ např. v 16:01:48). Tyto případy by ještě bylo možné tolerovat. Vulgarismus „vole“ se ovšem vyskytl v upoutávce na vlastní, nikoliv akviziční pořad Hrajeme s Alim (v 10:31:32, 13:12:17, 15:32:10, 20:51:42 a ve 22:18:15), tedy na pořad o počítačových hrách primárně pro mladé diváky vysílaný v sobotu odpoledne. V tomto případě je určitou provokací provozovatele už neočištění pořadu samotného od vulgarismů např. vypípáním, a propagování tohoto jevu v programové upoutávce je za hranicí akceptovatelnosti.

Informace, k nimž je provozovatel televizního vysílání povinen umožnit divákům snadný, přímý a trvalý přístup podle § 32 odst. 7 zákona č. 231/2001 Sb., uvádí provozovatel na své internetové stránce <http://www.iprima.cz/kontakty>.

## ZÁVĚR:

**Monitoring kontinuálního úseku vysílání programu Prima COOL 2. března 2015 od 9:40:28 do 22:46:01 hodin přinesl jednak poznatky o způsobu zařazování do vysílání komerčních reklam, programových upoutávek a nekomerčních spotů, které jsou z hlediska zákonné definice shodně považovány za reklamu, které patrně není z hlediska přehlednosti pro diváka optimální, ale v zaznamenané podobě aktuální znění zákona neporušuje. Problémy či potenciální problémy v obsahu vysílání byly zaznamenány u pořadu Hannibal II (5) s podtitulem Mukozuke, který byl vysílán od 21:55 hodin (přesně od 21:57:50 hodin), z hlediska § 32 odst. 1 písm. g) zákona č. 231/2001 Sb. (ochrana dětí a mladistvých), a u programové upoutávky na pořad Hrajeme s Alim, která byla vysílána v monitorovaném úseku celkem 5x, z hlediska § 32 odst. 1 písm. j) zákona č. 231/2001 Sb. (vulgarismy). Poznatky z monitoringu reflektují návrhy usnesení.**

Návrhy usnesení:

Rada se seznámila s monitoringem vysílání programu Prima COOL provozovatele FTV Prima, spol. s r.o. dne 2. března 2015 v úseku od 9:40:28 do 22:46:01 hodin.

a

Rada pro rozhlasové a televizní vysílání (dále jen „Rada“) v rámci své kompetence dané § 5 písm. a) a f) zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání a o změně dalších zákonů, v platném znění (dále jen „zákon č. 231/2001 Sb.“) a v souladu s ustanovením § 137 odst. 1 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, (dále jen „zákon č. 500/2004 Sb.“) žádá provozovatele vysílání FTV Prima, spol. s r.o., IČ: 48115908, se sídlem Na žertvách 132/24, 18000 Praha, o podání vysvětlení, z jakého důvodu zařadil do vysílání dne 2. března 2015 od 21:55 hodin (skutečný začátek ve 21:57:50 hodin) pořad Hannibal II (5) s podtitulem Mukozuke, který obsahoval opakované scény realisticky zobrazující mrtvé lidské tělo bizarně zohavené z motivu psychické abnormality vraha (zejména v úseku 22:00:14-22:03:01 hodin) a scénu realisticky zobrazující osobu vystavenou těžkému tělesnému a duševnímu utrpení a sadismu (mučení muže v úseku 22:41:30-22:45:11 hodin), a dále hororové scény (zejména scénu s přípravou a konzumací jídla zpracovanou tak, aby se divák mohl domnívat, že jde o jídlo z části lidského těla, v úseku 22:20:38-22:21:54 hodin, a scénu vizualizované rekonstrukce průběhu zločinu s uškrcením oběti a rozřezáváním zmrazené mrtvolky strojní pilou v úseku 22:06:30-22:09:42 hodin), z jakého důvodu zařadil před tento pořad i následující díly stejného seriálu, vysílané rovněž od 21:55 hodin, upozornění na nevhodnost obsahu pro děti a mladistvé, a z jakého důvodu tento pořad i další díly stejného seriálu označil v obraze po celou dobu jejich vysílání včetně počátečního úseku pořadu před 22. hodinou symbolem vyjadřujícím nevhodnost obsahu pro děti a mladistvé.

a k úvaze:

Rada pro rozhlasové a televizní vysílání (dále jen Rada) v rámci své působnosti dané ustanovením § 5 písm. a) a f) a § 59 odst. 1–3 zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání a o změně dalších zákonů (dále jen zákon č. 231/2001 Sb.), v platném znění, upozorňuje provozovatele FTV Prima, spol. s r.o., IČ: 48115908, se sídlem Na Žertvách 24/132, 18000 Praha 8, na porušení § 32 odst. 1 písm. j) zákona č. 231/2001 Sb., kterého se dopustil tím, že dne 2. března 2015 na programu Prima COOL opakovaně v časech 10:31:32, 13:12:17, 15:32:10, 20:51:42 a ve 22:18:15 hodin odvysílal programovou upoutávku na pořad Hrajeme s Alim, který obsahoval vulgarismus „vole“, a porušil tak povinnost nezařazovat do programů pořady a reklamy, které obsahují vulgarismy a nadávky, kromě uměleckých děl, v nichž je to z hlediska líčeného kontextu nutné; taková díla je však možné vysílat pouze v době od 22:00 hodin do 6:00 hodin druhého dne. Rada stanovuje lhůtu k nápravě 7 dní ode dne doručení upozornění.

Zpracoval: Vít Šnábl, 1. dubna 2015

**Spis.zn.: 2015/299/KRO/HBO**

**UID:4381355**

zpracoval: Krobotová Vendula

**Zasedání Rady 7 / poř.č.: 33**

**Dne: 14. - 15. dubna 2015**

**Věc:**

HBO Europe s.r.o.; Analýza záznamu vysílání programu HBO (určený pro Maďarsko) ze dne 13. února 2015 v čase 10:00–24:00 hodin

**Termín pro (vypravení) rozhodnutí Rady:**

**Návrh na usnesení Rady:**

Rada pro rozhlasové a televizní vysílání se seznámila s analýzou záznamu vysílání programu HBO (určený pro Maďarsko) provozovatele HBO Europe s.r.o. ze dne 13. února 2015 v čase 10:00–24:00 hodin.

**Usnesení Rady:**

Rada pro rozhlasové a televizní vysílání se seznámila s analýzou záznamu vysílání programu HBO (určený pro Maďarsko) provozovatele HBO Europe s.r.o. ze dne 13. února 2015 v čase 10:00–24:00 hodin.

10-0-0

**Přílohy:**

Dokument (text materiálu, 25.3.2015, ); Dokument (video záznam, 25.3.2015, vozovatelé@TV@HBO Europe s.r.o@HBO - určený pro Maďarsko@2015.02.13@17.00@2015.02.13@20.30@Kontinuální úsek vysílání.wmv, HBO Europe s.r.o@HBO - určený pro Maďarsko@2015.02.13@17.00@2015.02.13@20.30@Kontinuální úsek vysílání); Dokument (video záznam, 25.3.2015, vozovatelé@TV@HBO Europe s.r.o@HBO - určený pro Maďarsko@2015.02.13@20.30@2015.02.13@00.00@Kontinuální úsek vysílání.wmv, HBO Europe s.r.o@HBO - určený pro Maďarsko@2015.02.13@20.30@2015.02.13@00.00@Kontinuální úsek vysílání); Dokument (video záznam, 25.3.2015, vozovatelé@TV@HBO Europe s.r.o@HBO - určený pro Maďarsko@2015.02.13@13.30@2015.02.13@17.00@Kontinuální úsek vysílání.wmv, HBO Europe s.r.o@HBO - určený pro Maďarsko@2015.02.13@13.30@2015.02.13@17.00@Kontinuální úsek vysílání); Dokument (video záznam, 25.3.2015, vozovatelé@TV@HBO Europe s.r.o@HBO - určený pro Maďarsko@2015.02.13@10.00@2015.02.13@13.30@Kontinuální úsek vysílání.wmv, HBO Europe s.r.o@HBO - určený pro Maďarsko@2015.02.13@10.00@2015.02.13@13.30@Kontinuální úsek vysílání); Pošta (příchozí, 25.3.2015, HBO Europe s.r.o., RRTV/2477/2015-P, poskytnutí záznamu - 21x DVD - Žádost o zapůjčení záznamu/HBO (Bulharsko, Chorvatsko, Slovinsko ...) + HBO Comedy (Bulharsko, Chorvatsko, Slovinsko ...) + HBO Polsko + HBO Maďarsko + HBO 2 Polsko/13.2.2015/10:00-24:00); Pošta (odchozí, 25.3.2015, HBO Europe s.r.o., o poskytnutí záznamu - Žádost o zapůjčení záznamu/HBO (Bulharsko, Chorvatsko, Slovinsko ...) + HBO Comedy (Bulharsko, Chorvatsko, Slovinsko ...) + HBO Polsko + HBO Maďarsko + HBO 2 Polsko ); Doručka (18.2.2015, 1860/2015/O, HBO Europe s.r.o.)

**Lustrum:**



<b>Provozovatel:</b>	<b>HBO Europe s.r.o.</b>
<b>Program:</b>	<b>HBO (určený pro Maďarsko)</b>
<b>Druh vysílání:</b>	<b>Televizní vysílání šířené prostřednictvím družice, na základě rozhodnutí č. j. zem/2078/08, spis. zn. 2008/225/zem/HBO,  (stejný program je licencován rovněž pro šíření zvláštními přenosovými systémy)</b>
<b>Věc:</b>	<b>Analýza záznamu vysílání ze dne 13. února 2015 v čase 10:00 – 24:00 hodin</b>

V rámci monitoringu vysílání byl podroben komplexní analýze z pohledu zákona i ve vztahu k licenčním podmínkám program HBO (Maďarsko), provozovatele HBO Europe s.r.o., IČ 61 466 786, se sídlem Jankovcova 1037/49, PSČ 170 00 Praha 7, záznam vysílání ze dne 13. února 2015 v čase od 10:00 do 24:00 hodin.

### 1. Popis vysílání

Časový úsek 10:00 – 24:00 hodin

Od	Do	Název / Typ	Obsah
Záznam: HBO_Madarsko_015-02-13_10:00-13:30			
00:00:00	00:07:50	The amazing Spiderman 2	Závěrečné titulky filmu The amazing Spiderman 2
00:07:50	00:08:00	Předěl	HBO Következik: Scooby Doo
00:08:00	00:08:33	Vlastní upoutávka	Grand Budapest Hotel. Vasárnap
00:08:33	00:09:13	Vlastní upoutávka	Modern Család VI/7
00:09:13	00:09:39	Předěl	HBO Ma este. 21:00 Vámpírákadémia, 22:45 Oculus, 00:30 Amerikai Pite 2
00:09:39	00:10:36	Vlastní upoutávka	Demóna
00:10:36	00:11:52	Vlastní upoutávka	Upoutávka na filmy vysílané v únoru na HBO
00:11:52	00:12:04	Předěl	HBO Film
00:12:04	00:54:59	Scooby Doo! Adventures: The Mystery Map	Animovaný / Dobrodružný / Rodinný. USA. 2013. Český překlad: Scoobyho dobrodružství - Tajemná mapa. Scooby-Doo, Shaggy, Fred, Velma a Daphne se tentokrát vydávají na pirátskou výpravu za pokladem ihned poté, co naleznou tajnou mapu. Jejich cestu ale zkomplikuje Fantom Parrot, který jim záhadnou mapu ukradne. (Zdroj: HBO Europe) <i>Maďarský dabing</i>
00:54:59	00:55:11	Předěl	HBO Következik: Gravitáció
00:55:11	00:55:51	Vlastní upoutávka	Demóna
00:55:51	00:55:55	Předěl	HBO
00:55:55	00:56:59	Vlastní upoutávka	Együttelét
00:56:59	00:57:04	Předěl	HBO
00:57:04	00:58:59	Vlastní upoutávka	Trónok Harca
00:58:59	00:59:15	Vlastní upoutávka	Philomena- Határtalan Szeretet
00:59:16	00:59:41	Předěl	HBO Ma este. 21:00 Vámpírákadémia, 22:45 Oculus, 00:30 Amerikai Pite 2
00:59:41	01:00:19	Vlastní upoutávka	A Falka
01:00:19	01:02:00	Vlastní upoutávka	Filmy vysílané na HBO
01:02:00	01:02:12	Předěl	HBO Film

01:02:12	02:29:22	Gravitáció	Drama / Thriller / Sci-Fi. USA / Velká Británie. 2013. Český překlad: Gravitace. Sandra Bullock ve filmu hraje doktorku Ryan Stone, skvělou lékařku – inženýrku na její první vesmírné misi. George Clooney ztvárnil vesmírného veterána Matta Kowalskyho, který velí svému poslednímu letu před odchodem do důchodu. Jenže během zdánlivě rutinní výpravy do kosmu dojde ke katastrofě. Loď je zničena a Stone a Kowalsky zůstanou ve vesmíru sami, odkázáni jeden na druhého a směřující dál do temného vesmíru. Hluboké ticho dává oběma jasně najevo, že ztratili jakékoli spojení se Zemí a tím i jakoukoli šanci na záchranu. Strach se pomalu mění v paniku, zejména když si oba uvědomí, jak málo kyslíku jim zbývá. Přitom paradoxně jediný možný způsob návratu je pokračování v cestě do hlubokého vesmíru. (oficiální text distributora) <i>Maďarský dabing</i>
02:29:22	02:29:34	Vlastní upoutávka	HBO Következik: Csalimadarak- Pecáznak a Kukacok
02:29:34	02:30:31	Vlastní upoutávka	Nyárutó (český překlad: Prodloužený víkend)
02:30:31	02:31:19	Vlastní upoutávka	Meg Boldogulni
02:31:19	02:32:59	Vlastní upoutávka	HBO Home Box Office: A Falka, John Oliver- show az Elmút Hét Híreirol II/1
02:32:59	02:33:53	Vlastní upoutávka	Grand Budapest Hotel. Vasárnap
02:33:53	02:33:57	Předěl	HBO
02:33:57	02:34:27	Vlastní upoutávka	Csajok IV. Évad
02:34:27	02:34:52	Vlastní upoutávka	HBO Ma este. 21:00 Vámpírákadémia, 22:45 Oculus, 00:30 Amerikai Pite 2
02:34:52	02:34:56	Předěl	HBO
02:34:56	02:35:11	Selfpromo	HBO
02:35:11	02:35:31	Vlastní upoutávka	Demóna
02:35:31	02:36:47	Vlastní upoutávka	Upoutávka na filmy vysílané v únoru na HBO
02:36:47	02:36:56	Předěl	HBO Film
02:36:56	03:31:59	Gone Fishin´	Komedie. USA. 1997. Joe Watters a Gus Green se spolu přáteli od dětství. Už tehdy spolu chodili na ryby a v dospělosti si to dopřávají alespoň jednou ročně. Jejich výlety ovšem pravidelně provázejí katastrofy nejrůznějšího druhu. Tentokrát se cestou na Floridu seznámili s jakýmsi člověkem, který jim vzápětí sebral auto. Z televizní pátrací relace potom kamarádi zjistí, že to byl podvodník a vrah Decker Massi, na něhož je vypsána vysoká odměna. Joe a Gus ve spravedlivém hněvu začnou zločince honit. Když se jim podaří získat zpátky ukradený vůz, situace se poněkud obrací. V autě totiž zůstala mapka, na níž si Decker vyznačil, kde ukryl kořist. Štvaná zvěř se nyní pouští po stopách svých pronásledovatelů (oficiální text distributora). <i>Maďarský dabing</i>
Záznam: HBO_Madarsko_015-02-13_13:30-17:00			
00:00:00	00:37:25	Gone Fishin´	Pokračování filmu
00:37:25	00:37:36	Předěl	HBO Következik: Veszélyes Tettek: A Belorusz Szabad Színház
00:37:36	00:38:17	Vlastní upoutávka	Demóna
00:38:17	00:38:20	Předěl	HBO
00:38:20	00:39:25	Vlastní upoutávka	Együttelét
00:39:25	00:39:56	Upoutávka	Pozvánka do kina na film "Banshee"
00:39:56	00:40:21	Vlastní upoutávka	HBO Ma este. 21:00 Vámpírákadémia, 22:45 Oculus, 00:30 Amerikai Pite 2
00:40:21	00:40:44	Vlastní upoutávka	Nyárutó (český překlad: Prodloužený víkend)
00:40:44	00:41:40	Vlastní upoutávka	Upoutávka na seriály vysílané na HBO
00:41:40	00:41:58	Předěl	HBO Saját gyártás

00:41:58	01:54:42	Dangerous Acts	Dokumentární. USA / Velká Británie / Bělorusko. 2013. Provokativní a kritické divadelní představení vyvolává emoce v demokratických zemích, natož pak v totalitním Bělorusku, svíraném cenzurou a represemi. Na vlastní kůži to zakoušejí členové a členky Běloruského svobodného divadla, kteří svá představení musejí uvádět neoficiálně, v utajených prostorách. I přes opakované hrozby se nebojí otevírat společensky naléhavá témata dotýkající se například sexuální orientace, alkoholismu a samozřejmě politické situace. Kritičnost sdělení některé z nich vyhnala za hranice Běloruska a i tam jsou nadále v boji proti poslednímu diktátorskému režimu v Evropě aktivní. Kromě toho, že píšou blogy a iniciují protesty, produkují další hry. (Zdroj: Jeden svět) <i>Film je v původním znění s maďarskými titulky</i>
01:05:42	01:54:53	Předěl	HBO Következik: Ennyi
01:54:53	01:56:50	Vlastní upoutávka	Trónok Harca
01:56:50	01:57:22	Vlastní upoutávka	Grand Budapest Hotel. Vasárnap
01:57:22	01:57:51	Upoutávka	A Sebész
01:57:21	01:58:17	Vlastní upoutávka	HBO Ma este. 21:00 Vámpírákadémia, 22:45 Oculus, 00:30 Amerikai Pite 2
01:58:17	01:59:08	Vlastní upoutávka	Philomena- Határtalan Szeretet
01:59:08	01:59:45	Vlastní upoutávka	A Falka
01:59:45	02:01:27	Vlastní upoutávka	Upoutávka na filmy vysílané v únoru na HBO
02:01:27	02:01:42	Předěl	HBO Film
02:01:42	03:32:00	State and Main	Komedie. USA / Francie. 2000. Příjezd filmařů do malého ospalého městečka způsobí, že tu nezůstane kámen na kameni. Waterford je malinkaté a ospalé městečko ve státě Vermont. Mladá, půvabná Carla zde roznáší v bufetu kávu, knihovnice Annie se celým srdcem věnuje ochotnickému divadlu, pan doktor po ulicích trousí životní moudra a syn starosty se snaží stát politickým zvířetem. Nefunguje zde semafor a na hlavní třídě je už několik let v silnici díra. Tento poklid má být ale brzy narušen. Waterford si totiž vyhlédli filmaři s režisérem Waltem Pricem v čele a hodlají zde po nějaký čas točit. Jejich příjezd okamžitě vzbudí velké pozdvižení a oni sami mají velkou zásluhu na tom, že tu nezůstane kámen na kameni.(Zdroj: oficiální text distributora) <i>Maďarský dabing.</i>
Záznam: HBO_Madarsko_015-02-13_17:00-20:30			
00:00:00	00:13:02	State and Main	Pokračování filmu.
00:13:02	00:13:13	Vlastní upoutávka	HBO Következik: Molly Maxwell
00:13:13	00:14:01	Vlastní upoutávka	Meg Boldogulni
00:14:01	00:14:25	Vlastní upoutávka	HBO Ma este. 21:00 Vámpírákadémia, 22:45 Oculus, 00:30 Amerikai Pite 2
00:14:25	00:15:23	Vlastní upoutávka	Nyárutó (český překlad: Prodloužený víkend)
00:15:23	00:16:39	Vlastní upoutávka	Upoutávka na filmy vysílané v únoru na HBO
00:16:39	00:16:57	Předěl	HBO Film

00:16:57	01:43:32	Molly Maxwell	Drama / Romantický. Kanada. 2013. Bystrá, mladá dívka z prestižní soukromé školy v Torontu Molly Maxwellová odhalí svůj skrytý potenciál poté, co si začne s mladým a pohledným učitelem Benem. Molly Maxwellová je šestnáctiletá studentka experimentální školy ve Phoenixu, kde se každý snaží vyjádřit svou osobnost takovým způsobem, aby předčil toho druhého. Molly by však radši byla neviditelná, než aby riskovala, že se projeví jako úplně obyčejná dívka. Když však na scénu vstoupí její mladý, pohledný a rozčarovaný učitel angličtiny, který Molly umožní, aby byla sama sebou, dívka najednou začne vzkvétat. Ovšem jen co vztah učitele a studentky přeroste v intimní záležitost, Molly se ve snaze dosáhnout svého začne ohrožovat těmi nejneochávanějšími způsoby. Ale s každým neobratným, dychtivým krokem k zapovězené romanci Molly riskuje, že ztratí všechny, které miluje. (Zdroj: HBO Europe) <i>Maďarský dabing</i>
01:43:32	01:43:43	Vlastní upoutávka	HBO Következik: Filmek És Sztárok VII/7
01:43:43	01:44:20	Vlastní upoutávka	A Visszatérés új évad
01:44:20	01:44:44	Vlastní upoutávka	HBO Ma este. 21:00 Vámpírákadémia, 22:45 Oculus, 00:30 Amerikai Pite 2
01:44:44	01:45:43	Vlastní upoutávka	Demóna
01:45:43	01:46:43	Vlastní upoutávka	Upoutávka na seriály vysílané na HBO
01:46:43	01:46:54	Předěl	HBO Extra
01:46:54	02:11:59	Films and Stars	Ukázky z filmového prostředí, natáčení, rozhovory s herci
02:11:59	02:12:11	Vlastní upoutávka	HBO Következik: Fordított Felállás
02:12:11	02:14:08	Vlastní upoutávka	Trónok Harca
02:14:08	02:14:10	Předěl	HBO
02:14:10	02:14:40	Vlastní upoutávka	Csajok IV. Évad
02:14:40	02:15:06	Vlastní upoutávka	HBO Ma este. 21:00 Vámpírákadémia, 22:45 Oculus, 00:30 Amerikai Pite 2
02:15:06	02:15:25	Vlastní upoutávka	Nyárutó (český překlad: Prodloužený víkend).
02:15:25	02:16:40	Vlastní upoutávka	Upoutávka na filmy vysílané v únoru na HBO
02:16:40	02:16:59	Předěl	HBO Film
02:16:59	03:31:59	Family Weekend	Komedie / Drama. USA. 2013. Šestnáctiletá Emily už má po krk toho, jak jí její egocentrická rodina neustále přehlíží. A tak se rozhodne vzít věci do vlastních rukou. S pomocí svých sourozenců zajme rodiče jako rukojmí a pokusí se doma nastolit pořádek. Když její rodiče propátnou další důležitou událost, šestnáctiletá Emily má všeho až po krk a usoudí, že jejich vztah zoufale potřebuje vzpružit. Rozhodne se vzít věci do vlastních rukou, omámí matku i otce léky, připoutá je k židli a v rámci "rodinného víkendu" se pokusí o jejich převýchovu. Emily i její tři sourozenci si stěžují, že se cítí naprosto přehlíženi a jejich vysoce výkonná matka i roztěkaný otec-umělec si pomalu začínají uvědomovat, jak svým sebestředným chováním zničili šťastný domov, který se jim kdysi podařilo vybudovat. (Zdroj: HBO Europe) <i>Maďarský dabing</i>
Záznam: HBO_Madarsko_015-02-13_20:30-24:00			
00:00:00	00:28:18	Family Weekend	Pokračování filmu
00:28:18	00:28:42	Vlastní upoutávka	HBO Ma este. 21:00 Vámpírákadémia, 22:45 Oculus, 00:30 Amerikai Pite 2
00:28:42	00:29:37	Vlastní upoutávka	Grand Budapest Hotel. Vasárnap
00:29:37	00:30:15	Vlastní upoutávka	A Falka
00:30:15	00:31:07	Vlastní upoutávka	HBO Home Box Office: Philomena- Határtalan Szeretet, A Sebész
00:31:07	00:32:47	Vlastní upoutávka	Upoutávka na filmy vysílané v únoru na HBO
00:32:47	00:33:06	Předěl	HBO Film

00:33:06	02:13:09	Vampírákadémia	Vampire Academy. Fantasy / Komédie / Akční / Mysteriózní. USA. 2014. Rose Hathawayová je dhampýrka, napůl člověk a napůl vampýr. Dhampýři jsou zároveň strážci Morojů, což jsou klidní a smrtelní vampýři, kteří žijí diskrétně v našem světě. Posláním dhampýrů je chránit Moroje před krvežíznivými vampýry - Strigoji. Dhampýrka Rose se svojí kamarádkou, morojskou princeznou Lissou, prožívají různá dobrodružství. Zkoušejí sílu jejich přátelství, trpí a ztrácí milované lidi. Tenhle film vypráví jejich příběh... Morojská princezna Lissa a její nejlepší kamarádka Rose uprchly ve smrtelném strachu z vampýrské akademie, ale po dvou letech byly vypátrány tajemnými strážci a odvečeny zpět. Znovu se tak ocitají v obrovském nebezpečí, protože na akademii se mohou pohybovat nebezpeční Strigojové. Ti chtějí Lissu zničit, protože jako jediná dcera urozeného morojského rodu je překážkou jejich plánu na ovládnutí světa vampýrů. Naštěstí je tady ale dhampýrka Rose, v jejichž žilách se smísila krev vampýrů a lidí, takže dokáže zlým Strigojům lépe čelit. V tajemném a ponurém světě akademie ale nebude snadné odolat všem nástrahám a zradám: Lissa bude muset opatrněji využívat svých nadpřirozených schopností, aby nepadla do strigojské pasti, a Rose se musí vzdát velké lásky, aby mohla kamarádku ochránit a za žádných okolností ji nezklamat. Jediné, nač se totiž mohou obě spolehnout, je jejich vzájemné pouto, jejich přátelství... <i>Maďarský dabing</i>
02:13:09	02:13:20	Vlastní upoutávka	HBO Következék: Oculus
02:13:20	02:15:19	Vlastní upoutávka	Trónok Harca
02:15:19	02:15:37	Vlastní upoutávka	Nyárutó (český překlad: Prodloužený víkend)
02:15:37	02:15:40	Předěl	HBO
02:15:40	02:16:12	Vlastní upoutávka	Csajok IV. Évad
02:16:12	02:16:19	Předěl	Home Box Office
02:16:19	02:16:39	Vlastní upoutávka	Demóna
02:16:39	02:18:20	Vlastní upoutávka	Upoutávka na filmy vysílané v únoru na HBO
02:18:20	02:18:38	Předěl	HBO Film
02:18:38	03:31:59	Oculus	Horor / Mysteriózní. USA. 2013. Kaylie a její bratr Tim prožili jako malé děti peklo, i když se to ze začátku nezdálo. Stěhování do nového domu rodinu ovšem nestmelilo, ba naopak. Jedné noci jejich otec zabil matku a malý Tim otce zastřelil. Po letech strávených v psychiatrické léčebně je Tim propuštěn a setkává se se svou sestrou, která věří, že její otec nezešílel, ale že za všechno může jejich starožitné zrcadlo. <i>Maďarský dabing</i>

## 2. Analýza obsahu

Analýzovaný úsek programu HBO (určený pro Maďarsko) obsahoval průřez světovou filmovou tvorbou pro děti i dospělé a upoutávky na vlastní program. Vysílání bylo cizojazyčné. V souladu s licenčními podmínkami převažovaly mediální obsahy s maďarským dabingem, ojediněle vysílané pořady v původním znění byly opatřeny maďarskými titulky. Vysílání neobsahovalo žádná komerční sdělení.

Byly vysílány tyto celovečerní filmy:

Scooby Doo! Adventures: The Mystery Map; Gravitáció; Gone Fishin'; State and Main; Molly Maxwell; Family Weekend; Vampírákadémia; Oculus. Všechny uvedené celovečerní filmy byly s maďarským dabingem.

Byly odvysílány dokumenty:

- Dangerous Acts, vysílaný v původním znění (bělorusky) s maďarskými titulky

- Films and Stars – sestřih ukázek z filmového prostředí (natáčení, rozhovory s herci), opatřený buď maďarským komentářem, nebo maďarskými titulky.

Zbývající část vysílání tvořily upoutávky na vlastní pořady (program) a identifikační předěly.

Logo programu bylo viditelné po celou dobu zkoumaného záznamu.

Program byl pravidelně identifikován předělem HBO.

### **3. Analýza ve vztahu k legislativě**

#### ***Základní povinnosti provozovatele***

Logo programu HBO bylo viditelné po celou dobu zkoumaného záznamu.

Program byl pravidelně identifikován předělem programu HBO.

#### ***Reklama a teleshopping***

Analyzovaný úsek vysílání neobsahoval žádná komerční sdělení.

#### ***Zveřejňování povinných informací***

Na webových stránkách provozovatele programu HBO ([www.HBO.cz](http://www.HBO.cz)) jsou uvedeny informace o provozovateli a kontakty na něj. Provozovatel plní povinnost plynoucí z § 32 odst. 7 písm. a) b) zákona č. 231/2001 Sb.

Na webových stránkách provozovatele programu HBO ([www.HBO.cz](http://www.HBO.cz)) je explicitně uvedeno, že orgánem dohledu nad provozováním televizního vysílání je Rada pro rozhlasové a televizní vysílání a provozovatel tak plní oznamovací povinnost plynoucí z § 32 odst. 7 písm. c) Zákona č. 231/2001 Sb.

### **4. Analýza ve vztahu k licenčním podmínkám**

Srovnáním popisné části analýzy s platnými licenčními podmínkami lze vyvodit závěr, že provozovatel uvedené podmínky naplňuje.

Vypracovala: Alice Junková, 24. března 2015

**HBO Europe s.r.o.**

Jankovcova 1037/49

17000 Praha

Česká republika

**JUDr. Antonín Hedrlín, Ph.D., advokát**

Jankovcova 1037/49

17000 Praha

Česká republika

**Sp. zn./Ident.: 2015/157/TIC/HBO**

**Č.j.: RRTV/714/2015-TIC**

**Věc: Žádost o zapůjčení záznamu**

V souladu s posláním Rady pro rozhlasové a televizní vysílání (dále jen Rada) dle § 4 odst. 2 zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání a na základě povinnosti provozovatele dle § 32 odst. 1 písm. l) téhož zákona Vás tímto žádáme o zapůjčení kontinuálního záznamu následujících programů:

- **HBO (Bulharsko, Chorvatsko, Slovinsko, Srbsko, Černá Hora, Bosna a Hercegovina, Makedonie)**, provozovaného na základě licence ze dne 26. března 2008 na základě rozhodnutí č. j. zem/2079/08, spis. zn. 2008/223/zem/HBO,
- **HBO Comedy (Bulharsko, Chorvatsko, Slovinsko, Srbsko, Černá Hora, Bosna a Hercegovina, Makedonie)**, provozovaného na základě licence ze dne 26. března 2008 na základě rozhodnutí č. j. zem/2073/08, spis. zn. 2008/222/zem/HBO,
- **HBO Polsko**, provozovaného na základě licence ze dne 16. prosince 2008 na základě rozhodnutí č. j. zem/8333/28, spis. zn. 2008/1501/zem/HBO,
- **HBO Maďarsko**, provozovaného na základě licence ze dne 26. března 2008 na základě rozhodnutí č. j. zem/2078/08, spis. zn. 2008/225/zem/HBO,
- **HBO 2 Polsko**, provozovaného na základě licence ze dne 16. prosince 2008 na základě rozhodnutí č. j. zem/8334/08, spis. zn. 2008/1500/zem/HBO

**ze dne 13. února 2015 v časovém úseku od 10.00 do 24.00 hodin.** Jedná se o záznam všech pořadů včetně dalších částí vysílání v odvysílané podobě a v náležitě technické kvalitě.

Záznam zašlete na DVD nosiči **do 15 dnů ode dne doručení žádosti.**

Dle stanoviska Rady, vydaného podle § 5 písm. y) zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání, je výklad pojmu „záznamy všech pořadů včetně dalších částí vysílání“, pojmu „záznam v náležitě technické kvalitě“ a pojmu „zapůjčení záznamů na výzvu Rady“ následující:

**Zapůjčením záznamů** na výzvu Rady podle § 32 odst. 1 písm. l) zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání, se rozumí zapůjčení záznamů v Radou stanovené přiměřené lhůtě

s vyznačením přesného vysílacího času u každého nosiče záznamů, respektive u každého jednotlivého záznamu, pokud je jich na nosiči více, a s písemnou programovou soupiskou obsahující názvy pořadů s přibližnými začátky jejich vysílání.

**Záznamy všech pořadů včetně dalších částí vysílání** podle § 32 odst. 1 písm. l) zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání, se rozumí kompletní záznam kontinuálního úseku vysílání, tedy záznam vysílání v podobě, v jaké byl distribuován divákovi, tj. včetně všech pořadů, dalších částí vysílání a loga programu, zaznamenaný v reálném čase, bez jakýchkoli stříhových či jiných technických úprav.

**Záznamem v náležitě technické kvalitě** podle § 32 odst. 1 písm. l) zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání, se rozumí digitální záznam na nepoškozeném disku DVD-R či CD-R bez chyb dat, u audiovizuálního záznamu v kompresním formátu MPEG s obrazem v doporučeném rozlišení 720x576 bodů, se stereofonním zvukem s datovým tokem alespoň 128 kb/s. Tento záznam musí být bez poruch, plynulý, kompletní a nedeformovaný ve zvukové a obrazové složce, se zachovanou barevností obrazu, rychlostí záznamu a synchronizací zvuku a obrazu. Pro zvukový záznam bez obrazu nebo obrazový záznam beze zvuku se použijí parametry náležité kvality přiměřeným způsobem.

Dle § 32 odst. 7 zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání, je provozovatel televizního vysílání *povinen umožnit divákům snadný, přímý a trvalý přístup zejména k*

*a) základním údajům o provozovateli televizního vysílání, jimiž jsou název nebo jméno a identifikační číslo, bylo-li přiděleno, adresa sídla v případě právnické osoby nebo bydliště v případě fyzické osoby a u zahraniční osoby rovněž adresa podniku nebo organizační složky na území České republiky, byly-li zřízeny,*

*b) údajům, které umožňují rychlé, přímé a účinné navázání kontaktu s provozovatelem televizního vysílání, zejména k poštovní adrese pro doručování, telefonnímu číslu, popřípadě k adrese pro doručování elektronické pošty, a*

*c) informaci o tom, že orgánem dohledu nad provozováním televizního vysílání je Rada.*

Na základě výše uvedeného ustanovení Vás žádáme, abyste Radě sdělili, jakým způsobem divákům přístup k těmto informacím zajišťujete.

S pozdravem

V Praze dne: 16.2.2015

Ivan Krejčí  
*předseda Rady  
pro rozhlasové a televizní vysílání*





Rada pro rozhlasové a televizní vysílání

Škrétkova 44/6, 120 00 Praha 2

Tel.: + 420 274 813 830 / Fax: + 420 274 810 885

[www.rrtv.cz](http://www.rrtv.cz)

## Doručenka

## č.RRTV-19672

### Příjemce

**Název:** HBO Europe s.r.o.  
**IČ:** 61466786  
**Adresa:** Jankovcova 1037/49, 17000 Praha

### Odeslaná pošta

**Číslo pošty:** 1860/2015/O  
**Číslo jednací:** RRTV/714/2015-TIC  
**Sp.zn / identifikátor:** 2015/157/TIC/HBO  
**Odesláno:** 17.2.2015 16:04:12  
**Číslo ISDS:** 256789717

### Informace o doručení

**Datum doručení:** 18.2.2015 9:49:42

**Způsob doručení:** Přihlásila se oprávněná osoba ve smyslu §8, odst. 1 až 4 zákona č.300/2008 Sb. v platném znění. Datová zpráva je nyní doručena. Případné dřívější datum doručení fikcí nebo doručení dodáním do schránky orgánu veřejné moci není dotčeno.



Rada pro televizní a rozhlasové vysílání

Škrétova 44

Praha 2

<b>ÚŘAD RADY</b> <span style="float: right;">1</span>	
pro rozhlasové a televizní vysílání	
UID-4343241	
DOŠLO DNE:	- 4 -03- 2015
Číslo jednací	RRTV/2424/2015-P
Počet listů:	1
Počet listů příloh:	21 + DVD
Druh příloh:	21

**Věc: Odpověď na žádost o zapůjčení záznamu**

Vážený pane předsedo,

s tímto listem zasíláme Vámi požadovanou kopii kontinuálního záznamu programů na discích DVD-R a to **ze dne 13. února 2015 v časovém úseku od 10.00 do 24.00 hodin.****HBO (Bulharsko, Chorvatsko, Slovinsko, Srbsko, Černá Hora, Bosna a Hercegovina, Makedonie)****HBO Comedy (Bulharsko, Chorvatsko, Slovinsko, Srbsko, Černá Hora, Bosna a Hercegovina, Makedonie,****HBO Polsko****HBO Maďarsko****HBO 2 Polsko**

Za HBO Europe s.r.o.,



Petr Gottwald

**Spis.zn.: 2015/290/TIC/Růz**

**UID:4378306**

zpracoval: Tichá Soňa

**Zasedání Rady 7 / poř.č.: 37**

**Dne: 14. - 15. dubna 2015**

**Věc:**

Různí provozovatelé; Screening únor 2015

**Termín pro (vypravení) rozhodnutí Rady:**

**Návrh na usnesení Rady:**

Rada pro rozhlasové a televizní vysílání se seznámila se zprávou o kontrole televizního vysílání prostřednictvím screeningu za období únor 2015, která pokrývala úseky následujících programů v těchto dnech a v těchto časech: HBO Europe s.r.o./HBO 2 19. února 2015 12:00 – 24:00, 22. února 2015 12:00 – 24:00; Československá filmová společnost, s.r.o./kinoSvět 21. února 2015 00:00 – 20:00; Regionální televize CZ s.r.o./regionálnitelevize 22. února 2015 00:00 – 20:00; TP Pohoda s.r.o./TV Pohoda (POHODA-RELAX) 22. února 2015 00:00 – 24:00; SAT Plus, s.r.o./UPC EXPRESS 23. února 2015 00:00 – 10:00; TELEPACE s.r.o./Tv NOE 23. února 2015 00:00 – 24:00; HBO Europe s.r.o./HBO 24. února 2015 12:00 – 18:00, 25. února 2015 18:00 – 02:00, 26. února 2015 07:00 – 20:00; Barrandov Televizní Studio a.s./Televize Barrandov 24. února 2015 16:00 – 22:00; AXN Central Europe/AXN 26. února 2015 00:00 – 20:00; ŠLÁGR TV, spol. s r.o./ŠLÁGR TV 27. února 2015 00:00 – 24:00; CET 21 spol. s r.o./Telka 28. února 2015 22:30 – 00:30.

A

Rada pro rozhlasové a televizní vysílání (dále jen Rada) v rámci své působnosti dané ustanovením § 5 písm. a) a f) a § 59 odst. 1–3 zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání a o změně dalších zákonů (dále jen zákon č. 231/2001 Sb.), v platném znění, upozorňuje provozovatele Barrandov Televizní Studio a.s., IČ 41693311, sídlem Kříženeckého náměstí 322/5, Praha, PSČ 152 00, na porušení ustanovení § 53a odst. 2 písm. b) zákona č. 231/2001 Sb., kterého se dopustil tím, že dne 24. února 2015 od 21:27 hodin na programu Televize Barrandov odvysílal pořad Barrandovská Sedmička, který obsahoval umístěný produkt, časopis Sedmička, přičemž nabádal k jeho nákupu. V pořadu bylo opakovaně propagováno aktuální vydání daného časopisu. V tomto kontextu byly prezentovány vybrané atraktivní informace (tetování E. Destinové, údajně nemanželské děti P. Muka), a to s cílem vzbudit u diváků spotřebitelský zájem o koupi tiskoviny („jak se dočtete v aktuálním vydání časopisu Sedmička“, „více o celé kauze se dočtete v týdeníku Sedmička“). V případě pasáže pojednávající o údajných nemanželských dětech P. Muka se pak jednalo výhradně o inzerci článku zveřejněného v týdeníku Sedmička, kdy tato sekvence postrádala jakékoli organické propojení se zbytkem pořadu a spíše tak vytvářela dojem vloženého reklamního spotu. Rada stanovuje lhůtu k nápravě 7 dní ode dne doručení upozornění.

A

Rada pro rozhlasové a televizní vysílání (dále jen Rada) v rámci své působnosti dané ustanovením § 5 písm. a) a f) a § 59 odst. 1–3 zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání a o změně dalších zákonů (dále jen zákon č. 231/2001 Sb.), v platném znění, upozorňuje provozovatele Československá filmová společnost, s.r.o., IČ 27168425, sídlem Václavské náměstí 831/21, Praha 1, 110 00, na porušení § 32 odst. 1 písm. g) zákona č. 231/2001 Sb., neboť se odvysíláním pořadu Nebeský pláč, dne 21. února 2015 od 09:02 a 18:01 hodin na programu kinoSvět, dopustil porušení povinnosti nezařazovat v době od 6:00 hodin do 22:00 hodin pořady a upoutávky, které by mohly ohrozit fyzický, psychický nebo mravní vývoj dětí a mladistvých, konkrétně tím, že uvedený

pořad, který byl odvysílán dopoledních a podvečerních hodinách, kdy mohou být u obrazovky děti, obsahoval četné sexuálně konotované scény, včetně několika scén zobrazujících průběh pohlavního styku. Závadný charakter měla zejména scéna zařazená v čase 56:48 - 58:00 minut od začátku pořadu, která prakticky souvisle a v reálném čase zachycovala probíhající soulož, přičemž byla postupně, v detailu, snímána prakticky celá obnažená těla souložící dvojice, a to pouze s výjimkou samotných pohlavních orgánů. Zhlédnutí takového obsahu má potenciál vzbudit u dětských diváků předčasný zájem o lidskou sexualitu, a ohrozit tak jejich mravní vývoj. Rada stanovuje lhůtu k nápravě 30 dní ode dne doručení upozornění.

### **Usnesení Rady:**

Rada pro rozhlasové a televizní vysílání se seznámila se zprávou o kontrole televizního vysílání prostřednictvím screeningu za období únor 2015, která pokrývala úseky následujících programů v těchto dnech a v těchto časech: HBO Europe s.r.o./HBO 2 19. února 2015 12:00 – 24:00, 22. února 2015 12:00 – 24:00; Československá filmová společnost, s.r.o./kinoSvět 21. února 2015 00:00 – 20:00; Regionální televize CZ s.r.o./regionalnitemelize 22. února 2015 00:00 – 20:00; TP Pohoda s.r.o./TV Pohoda (POHODA-RELAX) 22. února 2015 00:00 – 24:00; SAT Plus, s.r.o./UPC EXPRESS 23. února 2015 00:00 – 10:00; TELEPACE s.r.o./Tv NOE 23. února 2015 00:00 – 24:00; HBO Europe s.r.o./HBO 24. února 2015 12:00 – 18:00, 25. února 2015 18:00 – 02:00, 26. února 2015 07:00 – 20:00; Barrandov Televizní Studio a.s./Televize Barrandov 24. února 2015 16:00 – 22:00; AXN Central Europe/AXN 26. února 2015 00:00 – 20:00; ŠLÁGR TV, spol. s r.o./ŠLÁGR TV 27. února 2015 00:00 – 24:00; CET 21 spol. s r.o./Telka 28. února 2015 22:30 – 00:30.

10-0-0

A

Rada pro rozhlasové a televizní vysílání (dále jen Rada) v rámci své působnosti dané ustanovením § 5 písm. a) a f) a § 59 odst. 1–3 zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání a o změně dalších zákonů (dále jen zákon č. 231/2001 Sb.), v platném znění, upozorňuje provozovatele Barrandov Televizní Studio a.s., IČ 41693311, sídlem Kříženeckého náměstí 322/5, Praha, PSČ 152 00, na porušení ustanovení § 53a odst. 2 písm. b) zákona č. 231/2001 Sb., kterého se dopustil tím, že dne 24. února 2015 od 21:27 hodin na programu Televize Barrandov odvysílal pořad Barrandovská Sedmička, který obsahoval umístěný produkt, časopis Sedmička, přičemž nabádal k jeho nákupu. V pořadu bylo opakovaně propagováno aktuální vydání daného časopisu. V tomto kontextu byly prezentovány vybrané atraktivní informace (tetování E. Destinové, údajně nemanželské děti P. Muka), a to s cílem vzbudit u diváků spotřebitelský zájem o koupi tiskoviny („jak se dočtete v aktuálním vydání časopisu Sedmička“, „více o celé kauze se dočtete v týdeníku Sedmička“). V případě pasáže pojednávající o údajných nemanželských dětech P. Muka se pak jednalo výhradně o inzerci článku zveřejněného v týdeníku Sedmička, kdy tato sekvence postrádala jakékoli organické propojení se zbytkem pořadu a spíše tak vytvářela dojem vloženého reklamního spotu. Rada stanovuje lhůtu k nápravě 7 dní ode dne doručení upozornění.

10-0-0

A

Rada pro rozhlasové a televizní vysílání (dále jen Rada) v rámci své působnosti dané ustanovením § 5 písm. a) a f) a § 59 odst. 1–3 zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání a o změně dalších zákonů (dále jen zákon č. 231/2001 Sb.), v platném znění, upozorňuje provozovatele Československá filmová společnost, s.r.o., IČ 27168425, sídlem Václavské náměstí 831/21, Praha 1, 110 00, na porušení § 32 odst. 1 písm. g) zákona č. 231/2001 Sb., neboť se odvysíláním pořadu Nebeský pláč, dne 21. února 2015 od 09:02 a 18:01 hodin na programu kinoSvět, dopustil porušení povinnosti

nezařazovat v době od 6:00 hodin do 22:00 hodin pořady a upoutávky, které by mohly ohrozit fyzický, psychický nebo mravní vývoj dětí a mladistvých, konkrétně tím, že uvedený pořad, který byl odvysílán dopoledních a podvečerních hodinách, kdy mohou být u obrazovky děti, obsahoval četné sexuálně konotované scény, včetně několika scén zobrazujících průběh pohlavního styku. Závadný charakter měla zejména scéna zařazená v čase 56:48 - 58:00 minut od začátku pořadu, která prakticky souvisle a v reálném čase zachycovala probíhající soulož, přičemž byla postupně, v detailu, snímána prakticky celá obnažená těla souložící dvojice, a to pouze s výjimkou samotných pohlavních orgánů. Zhlédnutí takového obsahu má potenciál vzbudit u dětských diváků předčasný zájem o lidskou sexualitu, a ohrozit tak jejich mravní vývoj. Rada stanovuje lhůtu k nápravě 30 dní ode dne doručení upozornění.

10-0-0

### **Přílohy:**

Dokument (text materiálu, 1.4.2015, screening únor 2015 - text); Dokument (analýza pořadu, 2.4.2015, vozovatelé@TV@Československá filmová společnost, s.r.o@Kino Svět@2015.02.21@18.01@Pořad Nebeský pláč); Dokument (analýza pořadu, 2.4.2015, vozovatelé@TV@Československá filmová společnost, s.r.o@Kino Svět@2015.02.21@17.26.30@Obchodní sdělení spot Magazín Universe6,); Dokument (analýza pořadu, 2.4.2015, vozovatelé@TV@Československá filmová společnost, s.r.o@Kino Svět@2015.02.21@16.54.02@Obchodní sdělení spot Magazín Universe5,); Dokument (analýza pořadu, 2.4.2015, vozovatelé@TV@Československá filmová společnost, s.r.o@Kino Svět@2015.02.21@16.11.48@Obchodní sdělení spot Magazín Universe4,); Dokument (analýza pořadu, 2.4.2015, vozovatelé@TV@Československá filmová společnost, s.r.o@Kino Svět@2015.02.21@12.02.11@Obchodní sdělení spot Magazín Universe3,); Dokument (analýza pořadu, 2.4.2015, vozovatelé@TV@Československá filmová společnost, s.r.o@Kino Svět@2015.02.21@09.49.18@Obchodní sdělení spot Magazín Universe2,); Dokument (analýza pořadu, 2.4.2015, vozovatelé@TV@Československá filmová společnost, s.r.o@Kino Svět@2015.02.21@07.32.42@Obchodní sdělení spot Magazín Universe1,); Dokument (analýza pořadu, 2.4.2015, vozovatelé@TV@Barrandov Televizní studio a.s@Televize Barrandov@2015.02.24@18.29.45@Pořad Naše Zprávy); Dokument (analýza pořadu, 2.4.2015, vozovatelé@TV@Barrandov Televizní studio a.s@Televize Barrandov@2015.02.24@21.27.30@Pořad Barrandovská Sedmička);

### **Lustrum:**

## Zpráva o monitoringu televizního vysílání metodou aktivního screeningu za období únor 2015

Předkládaný materiál zpracovává výstupy screeningu níže uvedených televizních programů za období únor 2015. Screening byl zaměřen na komplexní posouzení vysílání z hlediska zákona č. 231/2001 Sb. a zákona č. 40/1995 Sb. Součástí materiálu jsou analýzy jevů, které screeneři označili za potenciálně problematické z hlediska dodržení zákonných ustanovení, a případná další doporučení z analýz vyplývající.

### Screening únor 2015

Datum	Od	Do	Program	Provozovatel
19. 2. 2015	12:00	24:00	HBO 2	HBO Europe s.r.o.
21. 2. 2015	00:00	20:00	kinoSvět	Československá filmová společnost, s.r.o.
22. 2. 2015	00:00	20:00	regionálnitelevize	Regionální televize CZ s.r.o.
22. 2. 2015	12:00	24:00	HBO 2	HBO Europe s.r.o.
22. 2. 2015	00:00	24:00	TV Pohoda (POHODA-RELAX)	TP Pohoda s.r.o.
23. 2. 2015	00:00	10:00	UPC EXPRESS	SAT Plus, s.r.o.
23. 2. 2015	00:00	24:00	Tv NOE	TELEPACE s.r.o.
24. 2. 2015	12:00	18:00	HBO	HBO Europe s.r.o.
24. 2. 2015	16:00	22:00	Televize Barrandov	Barrandov Televizní Studio a.s.
25. 2. 2015	18:00	02:00	HBO	HBO Europe s.r.o.
26. 2. 2015	00:00	20:00	AXN	AXN Central Europe
26. 2. 2015	07:00	20:00	HBO	HBO Europe s.r.o.
27. 2. 2015	00:00	24:00	ŠLÁGR TV	ŠLÁGR TV, spol. s r.o.
28. 2. 2015	22:30	00:30	Telka	CET 21 spol. s r.o.

**Rada pro rozhlasové a televizní vysílání se seznámila se zprávou o kontrole televizního vysílání prostřednictvím screeningu za období únor 2015, která pokrývala úseky následujících programů v těchto dnech a v těchto časech: HBO Europe s.r.o./HBO 2 19. února 2015 12:00 – 24:00, 22. února 2015 12:00 – 24:00; Československá filmová společnost, s.r.o./kinoSvět 21. února 2015 00:00 – 20:00; Regionální televize CZ s.r.o./regionálnitelevize 22. února 2015 00:00 – 20:00; TP Pohoda s.r.o./TV Pohoda (POHODA-RELAX) 22. února 2015 00:00 – 24:00; SAT Plus, s.r.o./UPC EXPRESS 23. února 2015 00:00 – 10:00; TELEPACE s.r.o./Tv NOE 23. února 2015 00:00 – 24:00; HBO Europe s.r.o./HBO 24. února 2015 12:00 – 18:00, 25. února 2015 18:00 – 02:00, 26. února 2015 07:00 – 20:00; Barrandov Televizní Studio a.s./Televize Barrandov 24. února 2015 16:00 – 22:00; AXN Central Europe/AXN 26. února 2015 00:00 – 20:00; ŠLÁGR TV, spol. s r.o./ŠLÁGR TV 27. února 2015 00:00 – 24:00; CET 21 spol. s r.o./Telka 28. února 2015 22:30 – 00:30.**

**Barrandov Televizní Studio a.s./Televize Barrandov; pořad Barrandovská Sedmička – nabádání k nákupu zboží**

Barrandovská Sedmička je zábavní pořad, resp. lifestylový pořad přinášející informace ze světa celebrit. Dne 24. 2. 2015 byl pořad odvysílán od 21:27 hodin. Jedná se o pořad

vyrobený provozovatelem, který užívá institutu umístění produktu, přičemž byl na svém začátku, konci i po přerušení reklamním blokem označen příslušným symbolem.



Moderátorkou pořadu je H. Janků. Ta jako první (01:00 minut od začátku pořadu) uvádí reportáž o E. Destinové: „Nejčastěji bývá připomínán její pohnutý životní osud. Ale světová operní diva, Ema Destinová, měla i jinou tvář než tu tragickou. Jak se dočtete v aktuálním vydání časopisu Sedmička, měla Ema Destinová na noze vytetovanou hlavu hroznýše. Milovala výstřednosti i černý humor. Její život by vydal na román, proto si ho stojí za to alespoň připomenout.“ Moderátorka listuje časopisem, strana obsahující článek o E. Destinové je pak zachycena v detailu.



Následuje samotná reportáž mapující životní příběh E. Destinové. Dalším tématem je P. Urban a jeho bydlení v horách.

V čase 08:45 minut od začátku pořadu je zařazena informace o údajných nemanželských dětech P. Muka. Komentář (mužský hlas): „Petr Muk má údajně mít, podle časopisu Sedmička, dvě nemanželské děti. Redaktoři Sedmičky našli svědka, který jim tuto informaci potvrdil, ukázal řadu fotografií, a také milostné dopisy psané Mukovou rukou. Více o celé kauze se dočtete v týdeníku Sedmička.“ Výpověď je doprovázena záběry příslušných stran časopisu, resp. jejich výřezy na zlatavém grafickém pozadí. Prezentovaná informace nemá návaznost na žádnou reportáž zařazenou v hodnoceném vydání pořadu.





Zbylé reportáže se věnují předávání cen Český lev, P. Kolářovi, J. Krampolovi a muzikálu Evita.

Provozovatel, tedy společnost Barrandov Televizní Studio a.s. je vlastnický propojena se společností EMPRESA MEDIA, a.s. vydávající mimo jiné i časopis Sedmička, resp. spadá pod koncern MÉDEA GROUP. Pořad už svým samotným názvem a jeho grafickou podobou k časopisu odkazuje. Toto počínání provozovatele nelze pokládat za selfpromotion, časopis Sedmička je svébytné médium, které není odvozeno od televizního vysílání programu Barrandov, jedná se tedy přinejmenším o jiné komerční aktivity provozovatele. Ostatně, reklamní spoty propagující časopis Sedmička jsou v rámci programu zařazovány jakou součástí reklamních bloků.

Každopádně, pořad je koncipován jakožto obsahující umístění produktu, což daný formát umožňuje. Odkaz k produktu přímo v názvu pořadu může být vnímán jako do jisté míry kontroverzní, obdobná praxe je však provozovatelům tolerována. Co je však problematické, jsou explicitní zmínky o časopisu zahrnující jeho přímou propagaci spočívající v inzerci konkrétních témat, která aktuální vydání rozpracovává. Slovní obrat „*dočtete se*“ je potřeba chápat jako pobídku ke koupi. Nepochybně se očekává, že se diváci, potažmo spotřebitelé, o inzerovaných kauzách a zajímavostech „dočtou“ poté, co si předmětnou tiskovinu zakoupí.

Na pořad lze, zvláště v popsáných úsecích, pohlížet jako na v podstatě účelový formát sloužící k propagaci časopisu Sedmička. Zařazení tématu dotýkajícího se života E. Destinové má, v souvislosti se způsobem, jakým moderátorka reportáž uvedla, značný potenciál vzbudit u diváků spotřebitelský zájem o koupi časopisu. Tento potenciál je mnohem vyšší, než je u umístěného produktu přípustné. Diváci jsou na obsah časopisu přímo upozorněni, přičemž jim jsou prezentovány vybrané atraktivní informace, kterým se článek věnuje (např. tetování na noze E. Destinové). Následná reportáž pak, v tomto kontextu, zájem dále fixuje a posiluje.

Pasáž pojednávající o investigativním počínání redaktorů časopisu Sedmička, kteří měli údajně vypátrat, že Petr Muk po sobě zanechal nemanželské děti, pak postrádá jakékoli organické propojení se zbytkem pořadu. Daleko spíše vytváří dojem vloženého reklamního spotu propagujícího časopis. Inzerce obsahu časopisu je v samotném centru sdělení, sekvence nemá vůbec žádnou přidanou hodnotu.

Umístěný produkt, v tomto případě časopis Sedmička, byl opakovaně explicitně zmiňován („*jak se dočtete v aktuálním vydání časopisu Sedmička*“, „*podle časopisu Sedmička*“, „*více o celé kauze se dočtete v týdeníku Sedmička*“) a to za účelem jeho propagace, resp. vytvoření spotřebitelského zájmu o jeho koupi. Diváci byli explicitně informováni o tom, o jakých konkrétních zajímavostech se v časopisu „dočtou“, čímž byli nabádáni k jeho nákupu. Proto se domníváme, že se provozovatel dopustil porušení ustanovení § 53a odst. 2 písm. b) zákona

č. 231/2001 Sb. Protože se provozovatel typově shodného přečinu dosud nedopustil, navrhuje vydání upozornění.

**Rada pro rozhlasové a televizní vysílání (dále jen Rada) v rámci své působnosti dané ustanovením § 5 písm. a) a f) a § 59 odst. 1–3 zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání a o změně dalších zákonů (dále jen zákon č. 231/2001 Sb.), v platném znění, upozorňuje provozovatele Barrandov Televizní Studio a.s., IČ 41693311, sídlem Kříženeckého náměstí 322/5, Praha, PSČ 152 00, na porušení ustanovení § 53a odst. 2 písm. b) zákona č. 231/2001 Sb., kterého se dopustil tím, že dne 24. února 2015 od 21:27 hodin na programu Televize Barrandov odvysílal pořad Barrandovská Sedmička, který obsahoval umístěný produkt, časopis Sedmička, přičemž nabádal k jeho nákupu. V pořadu bylo opakovaně propagováno aktuální vydání daného časopisu. V tomto kontextu byly prezentovány vybrané atraktivní informace (tetování E. Destinové, údajné nemanželské děti P. Muka), a to s cílem vzbudit u diváků spotřebitelský zájem o koupi tiskoviny („jak se dočtete v aktuálním vydání časopisu Sedmička“, „více o celé kauze se dočtete v týdeníku Sedmička“). V případě pasáže pojednávající o údajných nemanželských dětech P. Muka se pak jednalo výhradně o inzerci článku zveřejněného v týdeníku Sedmička, kdy tato sekvence postrádala jakékoli organické propojení se zbytkem pořadu a spíše tak vytvářela dojem vloženého reklamního spotu. Rada stanovuje lhůtu k nápravě 7 dní ode dne doručení upozornění.**

*Záznam zhlédnut dne 31. 3. 2015*

**Barrandov Televizní Studio a.s./Televize Barrandov; pořad Naše zprávy – prezentace serveru Týden.cz**

Naše zprávy jsou hlavní zpravodajskou relací programu Televize Barrandov, vysílanou pravidelně od 18:30 hodin. Monitorované vydání bylo odvysíláno dne 24. 2. 2015.

První reportáž, odvysílaná v čase 01:34 od začátku pořadu, pojednávala o střelbě v restauraci Družba v Uherském Brodě („Po střelbě zůstalo osm mrtvých“). O aktuálním vývoji situace referuje mimo jiné také redaktor K. Dlabáč. Ten přitom hovoří z místnosti, které dominuje promítací plátno, na kterém jsou zobrazeny internetové stránky portálu Týden.cz, konkrétně pak článek (viditelný titulek) „Při útoku v Uherském Brodě zahynulo devět lidí“. Součástí štítku se jménem redaktora je pak také informace, že dotyčný je redaktorem časopisu Týden.



Shodný údaj pak nacházíme i u jmen některých dalších redaktorů, např.:



Jak jsme uvedli již v rámci předchozího analyzovaného případu, provozovatel je součástí širší mediální skupiny. Ta zodpovídá i za vydávání časopisu Týden, potažmo internetového serveru Týden.cz. Je pochopitelné, že jsou tato média provázána i personálně, a mohou tak např. „sdílet“ redaktory. Uvedení této skutečnosti na štítku se jménem pak lze pokládat za informaci čistě faktografické povahy.

Volba zmiňovaného článku jakožto „kulisy“ studia jistě mohla být učiněna s úmyslem portál Týden.cz propagovat. V rámci zpravodajských pořadů je přitom zapovězeno umísťovat jakékoli produkty. Provozovatel by však snadno mohl namítnout, že se jedná o rozšiřující informační servis, resp. pouhý ilustrační materiál, který přináší konkrétní redaktor. Referovaná událost byla navíc výjimečná svoji brutalitou a tragičností, přičemž média v obdobných případech nezdědka diváky informují i o tom, jakým způsobem je záležitost mediálně pokryta. Ani v daném případě tomu pak nebylo jinak. Příspěvek se např. věnoval i tomu, jak na událost reaguje zahraniční zpravodajství.



Pokud by se však Rada měla zájem záležitostí dále zabývat, máme připravenou žádost o podání vysvětlení ohledně prezentace portálu.

Rada pro rozhlasové a televizní vysílání (dále jen „Rada“) v rámci své působnosti dané ustanovením § 5 písm. a) zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání a o změně dalších zákonů (dále jen „zákon č. 231/2001 Sb.“), v platném znění, a na základě ustanovení § 137 odst. 1 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, žádá provozovatele Barrandov Televizní Studio a.s., IČ 41693311, sídlem Kříženeckého náměstí 322/5, Praha, PSČ 152 00, o podání vysvětlení, z jakého důvodu byla součástí zpravodajského příspěvku pojednávajícího o střelbě v restauraci Družba v Uherském Brodě, odvysílaného v rámci zpravodajské relace Naše zprávy dne 24. února 2015 od 18:30 hodin na programu Televize Barrandov, vizuální prezentace internetového informačního portálu Týden.cz, a zda byla v souvislosti s touto prezentací uzavřena smluvní ujednání, resp. o jaká smluvní ujednání se jednalo. Rada stanovuje lhůtu k podání vysvětlení 20 dní ode dne doručení této výzvy.

*Záznam zhlédnut dne 31. 3. 2015*

**Československá filmová společnost, s.r.o./kinoSvět; snímek Nebeský pláč – možné ohrožení mravního vývoje dětí a mladistvých**

Film Nebeský pláč (USA, 1994) byl do vysílání programu kinoSvět zařazen dne 21. 2. 2015 od 09:02 a 18:01 hodin. Snímek, který je charakterizován jako „romantický“ a „drama“, je zasazen do prostředí Sudet na počátku druhé světové války. Jeho obsah lze shrnout následovně:

*„Peter Steiner (Stephen Nichols) se vrací z ciziny a zjišťuje, jak se jeho vlast a jeho rodina v čele s otcem Rudolfem (Bořivoj Navrátil) změnila k horšímu. Brzy se zoufale zamiluje do židovské dívky. Ta prožívá svou první lásku. Petrova sestra šíleně žárlí, a snaží se tento vztah zničit všemi prostředky i za cenu, že jde proti vlastnímu bratrovi. Ten aby ochránil svoji lásku, zřídá se své rodiny a své budoucnosti a loučí se navždy, nepředpokládá ale, že se ještě někdy potkají. Ale ... „<sup>1</sup>*

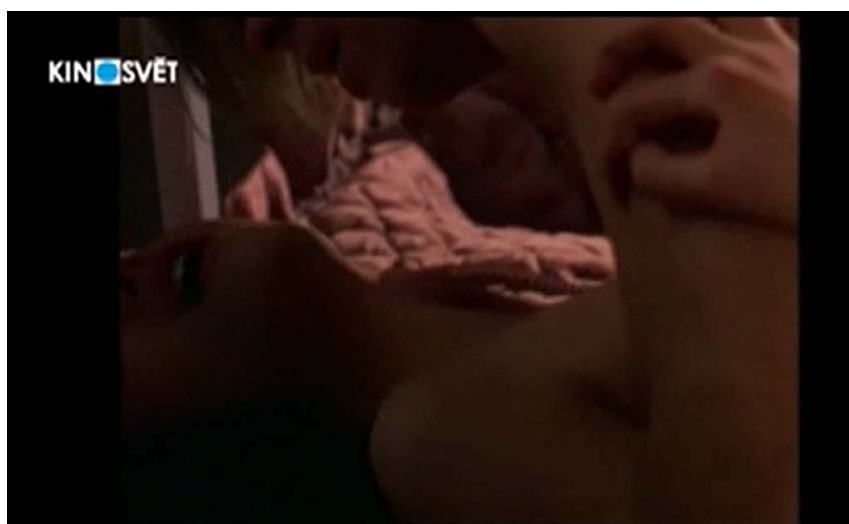
V rámci filmu se objevují scény, které je možné označit za poměrně sexuálně explicitní. První z nich je zařazena v čase 22:06 minut od začátku pořadu. Zachycuje mladou ženu (hlavní protagonistku) masturbující ve své posteli. Intimní partie ženy jsou zakryty přikrývkou, viditelná jsou pak její ňadra. Tyto záběry jsou v průstříhu střídány výjevy jejího budoucího přítele koupajícího se pod vodopádem (bez sexuálních konotací).

<sup>1</sup> Zdroj: <http://www.fdb.cz/film/nebesky-plac-heaven-s-tears/43251>

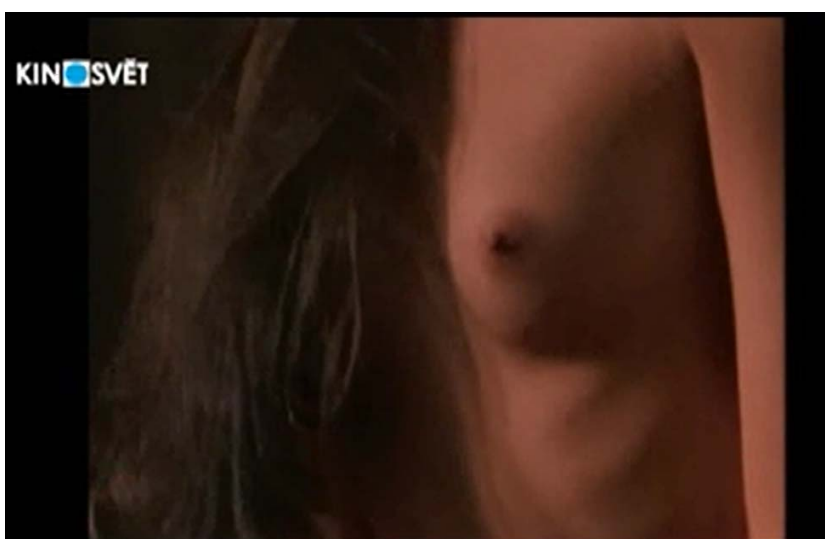
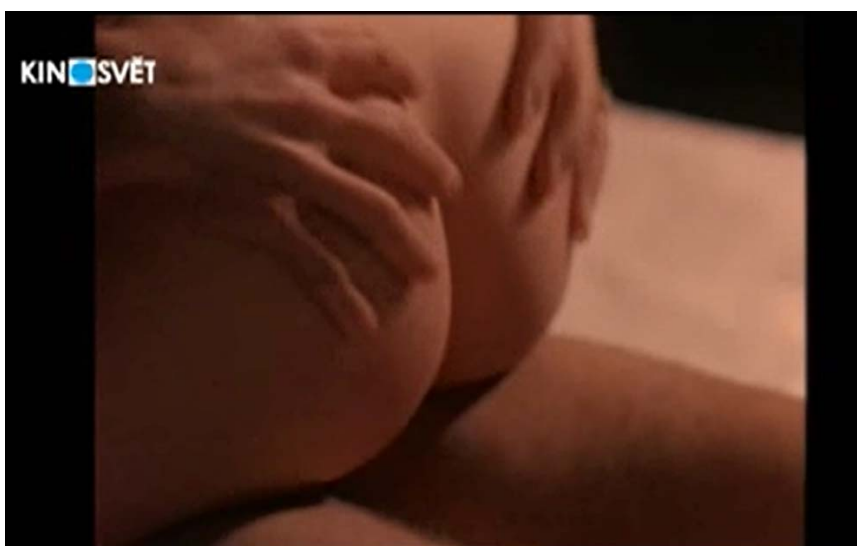




V čase 33:30 minut od začátku pořadu se odehraje cca 20sekundová scéna, v níž dojde k sexuálnímu styku mezi hlavními hrdiny.



Obdobná scéna, avšak výrazně delší a užívající detailnějších záběrů sexuálního aktu, je zařazena v čase 56:45 – 58:00 minut od začátku pořadu.



Scéna prakticky souvisle zachycuje průběh soulože, v audio složce přitom dominuje hudební instrumentální podkres. Postupně jsou snímána prakticky celá obnažená těla dvojice, a to pouze s výjimkou samotných genitálií.

Klíčovým prvkem zápletky je pak žárlivost sestry hlavního hrdiny, která má evidentní sexuální (incestní) rozměr. V čase 38:40 minut od začátku pořadu se odehraje scéna, kdy žena se svým bratrem hovoří v jeho pokoji: Žena svému bratrovi vyčítá jeho vztah, přibližuje se k němu, a snaží se ho sevřít do náručí. Muž: „*Nech toho, my už přece nejsme děti*“. Žena: „*Pamatuješ, jak jsme si hrávali?*“ Muž: „*Pamatuji, kéž bych zapomněl. Jestli se za něco stydíš, měla bys za tohle.*“ Žena: „*Proč se mám stydět za svou lásku, Petře? Opravdovou, silnou, nejen slabou touhu dítěte. Vím, co cítím, a vím, že to také cítíš.*“ Žena, evidentně rozhořčená, protože příliš nepochodila, vtrhne do pokoje služek a jednu z nich přivede k bratrovi do pokoje. Násilím jí políbí, poté do ní strčí a služka upadne. Žena: „*Ochutnej ji Petře, je dost sladká. Když nechceš mít mě, vezmi si jí. Je to zvíře, ale alespoň jí v žilách nekoluje žádná židovská krev.*“ Muž to ovšem odmítne a služebné se omluví.



V rámci dějové linky se pak objevují dva momenty, kdy hlavní hrdince hrozí znásilnění a to ze strany sluhy zhrzené sestry jejího přítele. Žena jej k tomuto činu v obou případech navádí. Ve druhé ze scén se muž o znásilnění skutečně pokusí, sestra jej však zastřelí, aby vraždu na hlavní hrdinku následně svedla, resp. jí donutila k falešnému přiznání.



Snímek lze nepochybně žánrově vymezit jako romantický, resp. jako klasickou „červenou knihovnu“. Sexuální vztah hlavních hrdinů je motivován jejich vzájemnou láskou, sexuálně agresivní projevy jsou pak v kontextu děje zcela čitelně vykresleny jako zavrženíhodné. Z důvodu četnosti sexuálně konotovaných scén, a způsobu jejich ztvárnění, je ale možné film označit i za erotický. Takový charakter má pak zejména scéna zařazená v čase 56:45 minut od začátku pořadu. Zhlédnutí takové scény potenciálně může u dětských diváků vzbudit předčasný zájem o lidskou sexualitu, a ohrozit tak jejich mravní vývoj. Máme tedy za to, že se provozovatel zařazením tohoto pořadu v dopoledních a podvečerních hodinách dopustil porušení ustanovení § 32 odst. 1 písm. g) zákona č. 231/2001 Sb. Provozovatel se již v minulosti dopustil typově shodného porušení zákona (zařazení scén zobrazujících pohlavní styk), a to na programu CS film<sup>2</sup>. Protože se však nyní jedná o jiný program, a sexuální scény zachycují styk mezi partnery, které k sobě váže citové pouto, navrhuje vydání upozornění.

**Rada pro rozhlasové a televizní vysílání (dále jen Rada) v rámci své působnosti dané ustanovením § 5 písm. a) a f) a § 59 odst. 1–3 zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání a o změně dalších zákonů (dále jen zákon č. 231/2001 Sb.), v platném znění, upozorňuje provozovatele Československá filmová společnost, s.r.o., IČ 27168425, sídlem Václavské náměstí 831/21, Praha 1, 110 00, na porušení § 32**

<sup>2</sup> 2012/531/RUD/ČFS



**odst. 1 písm. g) zákona č. 231/2001 Sb., neboť se odvysíláním pořadu Nebeský pláč, dne 21. února 2015 od 09:02 a 18:01 hodin na programu kinoSvět, dopustil porušení povinnosti nezařazovat v době od 6:00 hodin do 22:00 hodin pořady a upoutávky, které by mohly ohrozit fyzický, psychický nebo mravní vývoj dětí a mladistvých, konkrétně tím, že uvedený pořad, který byl odvysílán dopoledních a podvečerních hodinách, kdy mohou být u obrazovky děti, obsahoval četné sexuálně konotované scény, včetně několika scén zobrazujících průběh pohlavního styku. Závadný charakter měla zejména scéna zařazená v čase 56:48 - 58:00 minut od začátku pořadu, která prakticky souvisle a v reálném čase zachycovala probíhající soulož, přičemž byla postupně, v detailu, snímána prakticky celá obnažená těla souložící dvojice, a to pouze s výjimkou samotných pohlavních orgánů. Zhlédnutí takového obsahu má potenciál vzbudit u dětských diváků předčasný zájem o lidskou sexualitu, a ohrozit tak jejich mravní vývoj. Rada stanovuje lhůtu k nápravě 30 dní ode dne doručení upozornění.**

*Záznam zhlédnut dne 2. 4. 2015.*

Zpracovala Soňa Tichá, 2. 4. 2015

**Spis.zn.: 2015/311/KRO/HBO**

**UID:4388781**

zpracoval: Krobotová Vendula

**Zasedání Rady 7 / poř.č.: 34**

**Dne: 14. - 15. dubna 2015**

**Věc:**

HBO Europe s.r.o.; Analýza záznamu vysílání programu HBO (určený pro Polsko) ze dne 13. února 2015 v čase 10:00–24:00 hodin

**Termín pro (vypravení) rozhodnutí Rady:**

**Návrh na usnesení Rady:**

Rada se seznámila s analýzou záznamu vysílání programu HBO (určený pro Polsko) provozovatele HBO Europe s.r.o. ze dne 13. února 2015 v čase 10:00–24:00 hodin.

**Usnesení Rady:**

Rada se seznámila s analýzou záznamu vysílání programu HBO (určený pro Polsko) provozovatele HBO Europe s.r.o. ze dne 13. února 2015 v čase 10:00–24:00 hodin.

10-0-0

**Přílohy:**

Dokument (text materiálu, 30.3.2015, ); Dokument (video záznam, 30.3.2015, vozovatelé@TV@HBO Europe s.r.o@HBO - určený pro Polsko@2015.02.13@20.30@2015.02.13@00.00@Kontinuální úsek vysílání.wmv, HBO Europe s.r.o@HBO - určený pro Polsko@2015.02.13@20.30@2015.02.13@00.00@Kontinuální úsek vysílání); Dokument (video záznam, 30.3.2015, vozovatelé@TV@HBO Europe s.r.o@HBO - určený pro Polsko@2015.02.13@17.00@2015.02.13@20.30@Kontinuální úsek vysílání.wmv, HBO Europe s.r.o@HBO - určený pro Polsko@2015.02.13@17.00@2015.02.13@20.30@Kontinuální úsek vysílání); Dokument (video záznam, 30.3.2015, vozovatelé@TV@HBO Europe s.r.o@HBO - určený pro Polsko@2015.02.13@13.30@2015.02.13@17.00@Kontinuální úsek vysílání.wmv, HBO Europe s.r.o@HBO - určený pro Polsko@2015.02.13@13.30@2015.02.13@17.00@Kontinuální úsek vysílání); Dokument (video záznam, 30.3.2015, vozovatelé@TV@HBO Europe s.r.o@HBO - určený pro Polsko@2015.02.13@10.00@2015.02.13@13.30@Kontinuální úsek vysílání.wmv, HBO Europe s.r.o@HBO - určený pro Polsko@2015.02.13@10.00@2015.02.13@13.30@Kontinuální úsek vysílání); Pošta (příchozí, 30.3.2015, HBO Europe s.r.o., RRTV/2477/2015-P, poskytnutí záznamu - 21x DVD - Žádost o zapůjčení záznamu/HBO (Bulharsko, Chorvatsko, Slovinsko ...) + HBO Comedy (Bulharsko, Chorvatsko, Slovinsko ...) + HBO Polsko + HBO Maďarsko + HBO 2 Polsko/13.2.2015/10:00-24:00); Pošta (odchozí, 30.3.2015, HBO Europe s.r.o., o poskytnutí záznamu - Žádost o zapůjčení záznamu/HBO (Bulharsko, Chorvatsko, Slovinsko ...) + HBO Comedy (Bulharsko, Chorvatsko, Slovinsko ...) + HBO Polsko + HBO Maďarsko + HBO 2 Polsko ); Doručka (18.2.2015, 1860/2015/O, HBO Europe s.r.o.)

**Lustrum:**

<b>Provozovatel:</b>	<b>HBO Europe s.r.o.</b>
<b>Program:</b>	<b>HBO (určený pro Polsko)</b>
<b>Druh vysílání:</b>	<b>Televizní vysílání šířené prostřednictvím družic , provozované na základě licence ze dne 16. prosince 2008, č. j. zem/8333/28, spis. zn. 2008/1501/zem/HBO</b> <b>(Totožný program je šířen rovněž prostřednictvím zvláštních přenosových systémů)</b>
<b>Věc:</b>	<b>Analýza záznamu vysílání ze dne 13. února 2015 v čase 10:00 – 24:00 hodin</b>

V rámci monitoringu vysílání byl podroben komplexní analýze z pohledu zákona i ve vztahu k licenčním podmínkám program HBO (určený pro Polsko), provozovatele HBO Europe s.r.o., IČ 61 466 786, se sídlem Jankovcova 1037/49, PSČ 170 00 Praha 7, záznam vysílání ze dne 13. února 2015 v čase od 10:00 do 24:00 hodin.

### 1. Popis vysílání

Časový úsek 10:00 – 24:00 hodin

Od	Do	Název / Typ	Obsah
<b>Záznam: HBO-Polsko_2015-02-13_10:00-13:30</b>			
00:00:00	00:31:40	Pete´s Christmas	Rodinný / Fantasy. Kanada. 2013. Film z rodinného prostředí v období Vánoc. <i>Film v původním anglickém znění, polský „voice over“ (překrývací) dabing.</i>
00:31:40	00:31:51	Předěl	HBO Za chwile: Anonimowy Autorzy.
00:31:51	00:32:49	Vlastní upoutávka	Seriály vysílané na HBO.
00:32:49	00:33:19	Vlastní upoutávka	Prowincjuszka.
00:33:19	00:33:44	Vlastní upoutávka	HBO Dziś: 20:10 Teoria Wszystkiego, 22:00 We Krwi, 23:45 John Doe: Samozwańczy Straznik.
00:33:44	00:34:26	Vlastní upoutávka	Piekna i Bestia.
00:34:26	00:36:01	Vlastní upoutávka	Upoutávka na filmy vysílané v zimě na HBO.
00:36:01	00:36:18	Předěl	HBO Film.
00:36:18	02:04:58	Authors Anonymous	Komedie. USA. 2014. Film o skupině autorů, kteří se spolu snaží napsat úspěšnou knihu. <i>Film v původním anglickém znění, polský „voice over“ (překrývací) dabing.</i>
02:04:58	02:05:09	Předěl	HBO Za chwile: Wszystko jest iluzacja.
02:05:09	02:07:05	Vlastní upoutávka	Gra o tron.
02:07:05	02:07:35	Vlastní upoutávka	Niesamowity Spider-Man 2
02:07:35	02:08:00	Vlastní upoutávka	HBO Dziś: 20:10 Teoria wszystkiego, 22:00 We krwi, 23:45 John Doe: Samozwańczy straznik.
02:08:00	02:08:52	Vlastní upoutávka	Niebo istnieje... Naprawde.
02:08:52	02:08:58	Předěl	HBO.
02:08:58	02:09:35	Vlastní upoutávka	Wielki Powrót. Nowy sezon.
02:09:35	02:10:32	Vlastní upoutávka	Upoutávka na seriály vysílané na HBO.
02:10:32	02:10:45	Předěl	HBO Film.
02:10:45	03:31:59	Everything is illuminated	Naprosto osvětleno. Komedie/ Drama. USA. 2005. Když umírala Jonathanova babička Sabine, dala mu fotografii jeho dědečka a mladé dívky Augustiny. Bez ní by se prý dědeček nikdy nedostal do Ameriky. Jonathan, pečlivý sběratel všemožných rodinných památek, se jednoho dne rozhodne vypravit se na Ukrajinu po stopách svých židovských předků... <i>Film je v původním znění, polský „voice over“ (překrývací)</i>

			<i>dabing.</i>
<b>Záznam: HBO_Polsko_2015-02-13_13:30-17:00</b>			
00:00:00	00:21:54	Everything is illuminated	Pokračování filmu
00:21:54	00:22:05	Předěl	HBO Za chvíle: Czlowiek z Przyszłości
00:22:05	00:24:00	Vlastní upoutávka	Gra o Tron.
00:24:00	00:24:25	Vlastní upoutávka	HBO Dziś: 20:10 Teoria Wszystkiego, 22:00 We Krwi, 23:45 John Doe: Samozwańczy Straznik.
00:24:25	00:25:36	Vlastní upoutávka	Niesamowity Spider-Man 2
00:25:36	00:25:41	Předěl	HBO Home Box Office
00:25:41	00:27:15	Vlastní upoutávka	Upoutávka na filmy vysílané v zimě na HBO.
00:27:15	00:27:33	Předěl	HBO Film.
00:27:33	02:06:16	O Homem do Futuro	Komedie / Fantasy / Sci-Fi. Brazílie. 2011. Fyzik João (Wagner Moura) se po jednom ze svých pokusů ocitne v minulosti. Tehdy, přesně před dvaceti lety byl veřejně zostuzen a ztratil svou životní lásku, Helenu. Aniž by tušil následky svého činu, rozhodne se využít příležitosti získat zpět svou lásku a změnit svou budoucnost k lepšímu. (zdroj CSFD) <i>Film je v původním znění, polský „voice over“ (překrývací) dabing.</i>
02:06:16	02:06:28	Předěl	HBO Za chvíle: Opowieści z Narnii: Lew, Czarownica I stara Szafa
02:06:28	02:27:26	Vlastní upoutávka	Upoutávka na seriály vysílané na HBO.
02:27:26	02:07:58	Vlastní upoutávka	Niebo istnieje... Naprawde.
02:07:58	02:08:39	Vlastní upoutávka	Piekna i Bestia.
02:08:39	02:09:05	Vlastní upoutávka	HBO Dziś: 20:10 Teoria Wszystkiego, 22:00 We Krwi, 23:45 John Doe:
02:09:05	02:09:40	Vlastní upoutávka	Wielki Powrót. Nowy sezon.
02:09:40	02:10:38	Vlastní upoutávka	Upoutávka na seriály vysílané na HBO.
02:10:38	02:10:52	Předěl	HBO Film.
02:10:52	03:31:59	The Chronicles of Narnia: The Lion, The Witch and The Wardrobe	Opowieści z Narnii: Lew, Czarownica I stara Szafa. Letopisy Narnie: Lev, čarodějnice a skříň. Dobrodružný / Rodinný / Fantasy. USA/ Velká Británie. 2005. Nadčasové dobrodružství z pera slavného spisovatele C. S. Lewise. <i>Polský dabing</i>
<b>Záznam: HBO-Polsko_2015-02-13_17:00-20:30</b>			
00:00:00	00:55:25	The Chronicles of Narnia	Pokračování filmu
00:55:25	00:55:35	Předěl	HBO Za chvíle: Filmy i Gwiazdy.
00:55:35	00:56:27	Vlastní upoutávka	Niebo istnieje... Naprawde.
00:56:27	00:57:11	Vlastní upoutávka	Upoutávka na seriály vysílané na HBO.
00:57:11	00:58:21	Vlastní upoutávka	Niesamowity Spider-Man 2
00:58:21	00:58:46	Vlastní upoutávka	HBO Dziś: 20:10 Teoria wszystkiego, 22:00 We krwi, 23:45 John Doe: Samozwańczy straznik.
00:58:46	00:59:17	Vlastní upoutávka	Prowincjuszka.
00:59:17	01:00:52	Vlastní upoutávka	Upoutávka na filmy vysílané v zimě na HBO.
01:00:52	01:01:04	Předěl	HBO Material specjalny.
01:01:04	01:26:14	Films and Stars	Ukázky z filmového prostředí, natáčení, rozhovory s herci. <i>Polský „voice over“ (překrývací) dabing.</i>
01:26:14	01:26:21	Vlastní upoutávka	Za chvíle: Miłostny Galimatias.
01:26:21	01:27:19	Vlastní upoutávka	Upoutávka na seriály vysílané na HBO.
01:27:19	01:28:08	Vlastní upoutávka	Ramie za milion dolarow.
01:28:08	01:28:32	Vlastní upoutávka	HBO Dziś: 20:10 Teoria Wszystkiego, 22:00 We Krwi, 23:45 John Doe: Samozwańczy Straznik.
01:28:32	01:29:02	Vlastní upoutávka	Niesamowity Spider-Man 2

01:29:02	01:29:06	Předěl	HBO
01:29:06	01:29:38	Vlastní upoutávka	Dziewczyny.
01:29:38	01:30:34	Vlastní upoutávka	Upoutávka na filmy vysílané v zimě na HBO.
01:30:34	01:30:52	Předěl	HBO Film.
01:30:52	03:02:13	Frish Gepresst	Každá smůla jednou končí. Komédie/ Romantický. Německo. 2012. Andrea žije sama, nemá děti a ani je v nejbližší době neplánuje. Její život je dost komplikovaný i bez nich. Má prodávající obchod s prádýlkem, matka ji neustále předhazuje nezastavitelné biologické hodiny, a její milostný život je jeden velký průšvih. Rande s drsnákem Gregorem skončí fiaskem, ale i přesto se druhý den ráno vzbudí nahá v jeho posteli s totální kocovinou. A dost! Bude se soustředit na záchranu svého obchůdku. Zničehonic se však objeví úplný opak Gregora, laskavý právník Chris. Andrea věří, že by to s Chrisem mohlo vyjít. Ale jen do té doby než zjistí, že je těhotná... Ale s kým vlastně? (HBO Europe) <i>Film v původním znění, polský „voice over“ (překrývací) dabing.</i>
03:02:13	03:02:33	Vlastní upoutávka	HBO Dziś: 20:10 Teoria wszystkiego, 22:00 We krwi, 23:45 John Doe: Samozwańczy straznik.
03:02:33	03:03:20	Vlastní upoutávka	Upoutávka na seriály vysílané na HBO.
03:03:20	03:04:11	Vlastní upoutávka	Niebo istnieje... Naprawde.
03:04:11	03:04:17	Předěl	HBO Home Box Office
03:04:17	03:06:13	Vlastní upoutávka	Gra o tron.
03:06:13	03:06:53	Vlastní upoutávka	Piekna i Bestia.
03:06:53	03:07:30	Vlastní upoutávka	Wielki Powrót. Nowy sezon.
03:07:30	03:08:40	Vlastní upoutávka	Niesamowity Spider-Man 2
03:08:40	03:08:45	Předěl	HBO
03:08:45	03:09:15	Vlastní upoutávka	The Knick.
03:09:15	03:10:51	Vlastní upoutávka	Upoutávka na filmy vysílané v zimě na HBO.
03:10:51	03:11:09	Předěl	HBO Film.
03:11:09	03:31:59	The Zero Theorem	Sci-Fi / Fantasy / Drama. Velká Británie/ Rumunsko/ USA/ Francie. 2013. Má život smysl? Právě na tuto otázku se bude snažit najít odpověď hlavní hrdina Qohen Leth ve skutečně gilliamovské psychedelii. Zdatný programátor Qohen dostává díky svým schopnostem možnost pracovat doma. Ve staré kapli, kde žije, zasvětil život konečnému výpočtu nulového teorému, obecně platné pravdy o smyslu života. <i>Film v původním znění, polský „voice over“ (překrývací) dabing.</i>
<b>Záznam: HBO-Polsko_2015-02-13_20:30-24:00</b>			
00:00:00	01:23:44	The Zero Theorem	Pokračování filmu
01:23:44	01:23:55	Předěl	Za chwile: We krwi.
01:23:55	01:24:50	Vlastní upoutávka	Upoutávka na seriály vysílané na HBO.
01:24:50	01:25:38	Vlastní upoutávka	Prowincjuszka.
01:25:38	01:27:32	Vlastní upoutávka	Gra o Tron.
01:27:32	01:27:40	Předěl	HBO Home Box Office
01:27:40	01:28:41	Vlastní upoutávka	W Środy
01:28:41	01:29:12	Vlastní upoutávka	Niebo istnieje... Naprawde.
01:29:12	01:29:46	Vlastní upoutávka	Banshee
01:29:46	01:30:43	Vlastní upoutávka	Upoutávka na filmy vysílané na HBO.
01:30:43	01:31:00	Předěl	HBO Film.
01:31:00	03:13:54	We krwi.	In the blood. Akční / Krimi / Thriller. Velká Británie/ Portoriko. 2014. Na dovolené v Karibiku unesou Avě jejího manžela. Zoufalá žena se rozhodne, že bude pronásledovat podezřelého muže. Aby zachránila život manželovi a pomstila se únoscům, sází na její staré zkušenosti a zručnosti. Naštvanou a ozbrojenou ženu, která byla roky šampionkou bojového umění, nedokáže porazit žádný gauner na karibském ostrově. (zdroj CSFD). <i>Film v původním znění, polský „voice over“ (překrývací)</i>

			<i>dabing.</i>
03:13:54	03:14:05	Vlastní upoutávka	HBO Za chvíle: John Doe: Samozwańczdy straznik
03:14:05	03:15:15	Vlastní upoutávka	Niesamowity Spider-Man 2
03:15:15	03:15:43	Vlastní upoutávka	The Knick.
03:15:43	03:17:28	Vlastní upoutávka	Upoutávka na filmy vysílané na HBO.
03:17:28	03:17:44	Předěl	HBO Film.
03:17:44	03:31:59	John Doe: Samozwańczdy straznik	John Doe: Vigilante. Krimi/ Thriller. Austrálie. 2014. John Doe je masový vrah. Masový vrah s posláním. Své oběti si nevybírání náhodě, ale přesně ví, kdo bude jeho další obětí. Co je ale jeho posláním? Je to vrah nebo spasitel? Kdo je John Doe? Mohl by to zjistit investigativní novinář Ken Rutherford? Ken Rutherford je novinář, který se snaží získat veškeré střípky příběhu Johna Doe a zjistit, jaký je John Doe člověk. Především chce zjistit, zda John Doe vraždí pro zábavu nebo jeho vraždy mají nějaký cíl. Zda cítí nějakou vinu či radost. Práce Rutherforda je interwiev s Johnem Doe, při kterém se vysvětluje smysl jednotlivých vražd. Odkrývají se střípky příběhů. Ale co opravdu čeká na konci všech vražd? Proč John Doe opravdu vraždí? Spousta otázek, na které se Ken Rutherford snaží získat odpověď. Ale jediné, co zjistí je, že John Doe je opravdu geniální vrah. (zdroj CSFD) <i>Film v původním znění, polský „voice over“ (překrývací) dabing.</i>

## **2. Analýza obsahu**

Analyzovaný úsek programu HBO (určený pro Polsko) obsahoval průřez světovou filmovou tvorbou pro děti i dospělé a upoutávky na vlastní program.

Ve zkoumaném úseku byly vysílány tyto celovečerní filmy:

Pete's Christmas; Authors Anonymous; Everything is illuminated; O Homem do Futuro; The Chronicles of Narnia: The Lion, The Witch and The Wardrobe; Frish Gepresst; The Zero Theorem; We krwi; John Doe: Samozwańczdy straznik.

Z dalších mediálních obsahů byl odvysílán pouze dokument z filmového prostředí Films and Stars.

Zbývající část vysílání tvořily upoutávky na vlastní pořady (program) a identifikační předěly.

Všechny mediální obsahy byly v polském jazyce (překrývací dabing, dabing).

Vysílání neobsahovalo žádná komerční sdělení.

Logo programu HBO bylo viditelné po celou dobu zkoumaného záznamu.

Program byl pravidelně identifikován předělem HBO.

## **3. Analýza ve vztahu k legislativě**

### ***Základní povinnosti provozovatele***

Logo programu HBO bylo viditelné po celou dobu zkoumaného záznamu.

Program byl pravidelně identifikován předělem programu HBO.

### ***Reklama a teleshopping***

Analyzovaný úsek vysílání neobsahoval žádná komerční sdělení.

### ***Zveřejňování povinných informací***

Na webových stránkách provozovatele programu HBO (www.HBO.cz) jsou uvedeny informace o provozovateli a kontakty na něj. Provozovatel plní povinnost plynoucí z § 32 odst. 7 písm. a) b) zákona č. 231/2001 Sb.

Na webových stránkách provozovatele programu HBO (www.HBO.cz) je explicitně uvedeno, že orgánem dohledu nad provozováním televizního vysílání je Rada pro rozhlasové a televizní vysílání a provozovatel tak plní oznamovací povinnost plynoucí z § 32 odst. 7 písm. c) Zákona č. 231/2001 Sb.

### **4. Analýza ve vztahu k licenčním podmínkám**

**Srovnáním popisné části analýzy s platnými licenčními podmínkami lze vyvodit závěr, že provozovatel uvedené podmínky naplňuje.**

Vypracovala: Alice Junková, 30. března 2015



**RADA  
PRO ROZHLASOVÉ A TELEVIZNÍ  
VYSÍLÁNÍ**

Rada pro rozhlasové a televizní vysílání

Škrétkova 44/6, 120 00 Praha 2

Tel.: + 420 274 813 830 / Fax: + 420 274 810 885

www.rrtv.cz

**HBO Europe s.r.o.**

Jankovcova 1037/49

17000 Praha

Česká republika

**JUDr. Antonín Hedrlín, Ph.D., advokát**

Jankovcova 1037/49

17000 Praha

Česká republika

**Sp. zn./Ident.: 2015/157/TIC/HBO**

**Č.j.: RRTV/714/2015-TIC**

**Věc: Žádost o zapůjčení záznamu**

V souladu s posláním Rady pro rozhlasové a televizní vysílání (dále jen Rada) dle § 4 odst. 2 zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání a na základě povinnosti provozovatele dle § 32 odst. 1 písm. l) téhož zákona Vás tímto žádáme o zapůjčení kontinuálního záznamu následujících programů:

- **HBO (Bulharsko, Chorvatsko, Slovinsko, Srbsko, Černá Hora, Bosna a Hercegovina, Makedonie)**, provozovaného na základě licence ze dne 26. března 2008 na základě rozhodnutí č. j. zem/2079/08, spis. zn. 2008/223/zem/HBO,
- **HBO Comedy (Bulharsko, Chorvatsko, Slovinsko, Srbsko, Černá Hora, Bosna a Hercegovina, Makedonie)**, provozovaného na základě licence ze dne 26. března 2008 na základě rozhodnutí č. j. zem/2073/08, spis. zn. 2008/222/zem/HBO,
- **HBO Polsko**, provozovaného na základě licence ze dne 16. prosince 2008 na základě rozhodnutí č. j. zem/8333/28, spis. zn. 2008/1501/zem/HBO,
- **HBO Maďarsko**, provozovaného na základě licence ze dne 26. března 2008 na základě rozhodnutí č. j. zem/2078/08, spis. zn. 2008/225/zem/HBO,
- **HBO 2 Polsko**, provozovaného na základě licence ze dne 16. prosince 2008 na základě rozhodnutí č. j. zem/8334/08, spis. zn. 2008/1500/zem/HBO

**ze dne 13. února 2015 v časovém úseku od 10.00 do 24.00 hodin.** Jedná se o záznam všech pořadů včetně dalších částí vysílání v odvysílané podobě a v náležitě technické kvalitě.

Záznam zašlete na DVD nosiči **do 15 dnů ode dne doručení žádosti.**

Dle stanoviska Rady, vydaného podle § 5 písm. y) zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání, je výklad pojmu „záznamy všech pořadů včetně dalších částí vysílání“, pojmu „záznam v náležitě technické kvalitě“ a pojmu „zapůjčení záznamů na výzvu Rady“ následující:

**Zapůjčením záznamů** na výzvu Rady podle § 32 odst. 1 písm. l) zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání, se rozumí zapůjčení záznamů v Radou stanovené přiměřené lhůtě



s vyznačením přesného vysílacího času u každého nosiče záznamů, respektive u každého jednotlivého záznamu, pokud je jich na nosiči více, a s písemnou programovou soupiskou obsahující názvy pořadů s přibližnými začátky jejich vysílání.

**Záznamy všech pořadů včetně dalších částí vysílání** podle § 32 odst. 1 písm. l) zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání, se rozumí kompletní záznam kontinuálního úseku vysílání, tedy záznam vysílání v podobě, v jaké byl distribuován divákovi, tj. včetně všech pořadů, dalších částí vysílání a loga programu, zaznamenaný v reálném čase, bez jakýchkoli stříhových či jiných technických úprav.

**Záznamem v náležitě technické kvalitě** podle § 32 odst. 1 písm. l) zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání, se rozumí digitální záznam na nepoškozeném disku DVD-R či CD-R bez chyb dat, u audiovizuálního záznamu v kompresním formátu MPEG s obrazem v doporučeném rozlišení 720x576 bodů, se stereofonním zvukem s datovým tokem alespoň 128 kb/s. Tento záznam musí být bez poruch, plynulý, kompletní a nedeformovaný ve zvukové a obrazové složce, se zachovanou barevností obrazu, rychlostí záznamu a synchronizací zvuku a obrazu. Pro zvukový záznam bez obrazu nebo obrazový záznam beze zvuku se použijí parametry náležitě kvality přiměřeným způsobem.

Dle § 32 odst. 7 zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání, je provozovatel televizního vysílání *povinen umožnit divákům snadný, přímý a trvalý přístup zejména k*

*a) základním údajům o provozovateli televizního vysílání, jimiž jsou název nebo jméno a identifikační číslo, bylo-li přiděleno, adresa sídla v případě právnické osoby nebo bydliště v případě fyzické osoby a u zahraniční osoby rovněž adresa podniku nebo organizační složky na území České republiky, byly-li zřízeny,*

*b) údajům, které umožňují rychlé, přímé a účinné navázání kontaktu s provozovatelem televizního vysílání, zejména k poštovní adrese pro doručování, telefonnímu číslu, popřípadě k adrese pro doručování elektronické pošty, a*

*c) informaci o tom, že orgánem dohledu nad provozováním televizního vysílání je Rada.*

Na základě výše uvedeného ustanovení Vás žádáme, abyste Radě sdělili, jakým způsobem divákům přístup k těmto informacím zajišťujete.

S pozdravem

V Praze dne: 16.2.2015

Ivan Krejčí  
*předseda Rady  
pro rozhlasové a televizní vysílání*

## Doručenka

č.RRTV-19672

### Příjemce

**Název:** HBO Europe s.r.o.  
**IČ:** 61466786  
**Adresa:** Jankovcova 1037/49, 17000 Praha

### Odeslaná pošta

**Číslo pošty:** 1860/2015/O  
**Číslo jednací:** RRTV/714/2015-TIC  
**Sp.zn / identifikátor:** 2015/157/TIC/HBO  
**Odesláno:** 17.2.2015 16:04:12  
**Číslo ISDS:** 256789717

### Informace o doručení

**Datum doručení:** 18.2.2015 9:49:42

**Způsob doručení:** Přihlásila se oprávněná osoba ve smyslu §8, odst. 1 až 4 zákona č.300/2008 Sb. v platném znění. Datová zpráva je nyní doručena. Případné dřívější datum doručení fikcí nebo doručení dodáním do schránky orgánu veřejné moci není dotčeno.



Rada pro televizní a rozhlasové vysílání

Škrétova 44

Praha 2

<b>ÚŘAD RADY</b>		1
pro rozhlasové a televizní vysílání		
UID-4343241		
DOŠLO DNE:	- 4 -03- 2015	
Číslo jednací	RRTV/2424/2015-P	
Počet listů:	1	Počet příloh: 21
Počet listů příloh:	21 + DVD	
Druh příloh:		

**Věc: Odpověď na žádost o zapůjčení záznamu**

Vážený pane předsedo,

s tímto listem zasíláme Vámi požadovanou kopii kontinuálního záznamu programů na discích DVD-R a to **ze dne 13. února 2015 v časovém úseku od 10.00 do 24.00 hodin.****HBO (Bulharsko, Chorvatsko, Slovinsko, Srbsko, Černá Hora, Bosna a Hercegovina, Makedonie)****HBO Comedy (Bulharsko, Chorvatsko, Slovinsko, Srbsko, Černá Hora, Bosna a Hercegovina, Makedonie,****HBO Polsko****HBO Maďarsko****HBO 2 Polsko**

Za HBO Europe s.r.o.,



Petr Gottwald